

Lokalne
wiadomości
sportowe
– STR. 8

głos Pomorza

www.glos-pomorza.pl

Dziennik Pomorza Środkowego

WYDANIE SŁUPSKIE

W SKRÓCIE

► **Stacje benzynowe pod nadzorem**
Kary do pięciu lat więzienia i do miliona złotych grzywny mają grozić za sprzedaż paliw kiepskiej jakości

str. 6

DODATEK

Auto

► **Włoski luksus**



Luksusowy model lancii thesis ma wskrzesić ducha włoskiej firmy

str. 15

► **Fotooferty samochodowe**

str. 16-17



REKLAMA

Kręgle dla uczniów i studentów

25 zł/1h
do godz. 16.00

35 zł/1h
po godz. 16.00

Ważne od niedzieli do czwartku z legitymacją

kręgleśnia

rezerwacja torów tel. 347 61 66

Koszalin, ul. Jana Pawła II 20

BH2217

HALO TAXI 96-27
DZWONISZ ZA DARMO
0 800 444 443
Wyjści SMS
600 87 96 27
601 80 96 27

U-267

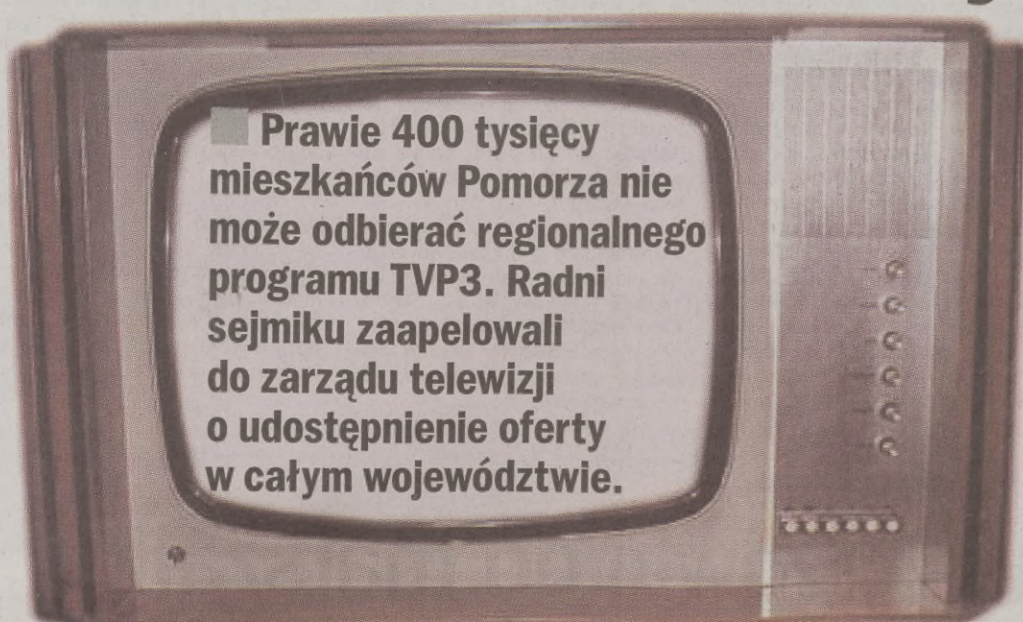
ANGIELSKI SZYBKIE KURSY DLA DOROSŁYCH
PASSA - mgr Alicja Kułaska
Słupsk, ul. W. Polskiego 46-47
tel. 846 65 60, 0-603 16 46 40

B49/767

Rok założenia 1992
TAXI 919
RADIO MPT
Nie cyferek kilkanaście lecz
919

U-103

Zakłócenia na wizji



Prawie 400 tysięcy mieszkańców Pomorza nie może odbierać regionalnego programu TVP3. Radni sejmiku zaapelowali do zarządu telewizji o udostępnienie oferty w całym województwie.

Stanowisko w tej sprawie podjęli podczas sesji Sejmiku Pomorskiego w Słupsku. Zamierzają je przedstawić Zarządowi Telewizji Polskiej w Warszawie, szefowi oddziału gdańskiego oraz ministrowi skarbu.

– Uzyskiwane przez Telewizję Polską zyski są lokowane głównie w stolicy. Tymczasem misja programów lokalnych jest niepełna, bo około 212 tysięcy mieszkańców nie ma dostępu do telewizyjnego programu lokalnego. To poważna przeszkoda w integracji województwa – uważa **Brunon Synak**, przewodniczący Sejmiku Pomorskiego.

Paweł Kasprzyk, radny wojewódzki ze Słupska przekonuje, że ludzi pozbawionych programu regionalnego jest jeszcze więcej. – Moim zdaniem jest ich jeszcze raz tyle. Nie bierze się bowiem pod uwagę terenów, gdzie TVP3 jest dostępna tylko w kablówkach. Niestety, z powodu wysokich kosztów wiele osób rezygnuje z tej możliwości. Mają prawo oczekiwać pełnej oferty, bo placą przecież cały abonament – argumentuje Kasprzyk.

Czy apel radnych coś zmieni? **Bogumił Osiński**, dyrektor oddziału

gdańskiego TVP wyjaśnia, że starania o to, aby rozszerzyć zasięg TVP3 na dawne województwo słupskie rozpoczęło się jeszcze przez utworzeniem województwa pomorskiego. Problemem jest brak odpowiednich częstotliwości. Coś się jednak zmieniło w tym roku. – W tym roku Zarząd Telewizji Polskiej uznał, że nie ma białych plam w rozsiewaniu programu I i II, więc rezerwowo częstotliwości można wykorzystać na poprawę emisji programów regionalnych, także w województwie pomorskim – tłumaczy Osiński. – Jeszcze wiosną napisaliśmy wniosek w tej sprawie. Teraz czekamy na zgodę z Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji oraz Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty.

Jeśli TVP3 je uzyska, to prawdopodobnie jeszcze w tym roku zostaną zainstalowane nowe nadajniki telewizyjne w Wojsku, Czersku oraz Słupsku. Ta operacja na obszarze obsługiwanym przez gdański oddział TVP3 kosztować będzie 3 mln zł. – Wiem, że do Słupska dociera słaby sygnał. Wysłałem monterów, aby go wzmocnili. To trochę poprawiło odbiór. Więcej na razie nie mogę zrobić – dodaje Osiński.

Tymczasem **Jacek Strzałkowski**, rzecznik Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty powiedział nam, że nic nie wie o wniosku zarządu telewizji gdańskiej. Dodał tylko, że ustawowo URTIP jest zobowiązany zapewnić 100-procentowy rozsiew programu I i II. – Operatorzy publiczni tak samo jak komercyjni muszą się mieścić w puli przyznanych im częstotliwości. Od ich inicjatywy zależy, jak one zostaną wykorzystane – tłumaczy.

Z kolei **Dorota Jasłowska**, rzecznik Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji, z pytaniami o zmiany w rozsiewaniu programu regionalnego odesłała nas do URTIP. Zapytaliśmy ją jednak o to, czy odbiorcy mogą liczyć na upusty w abonamencie, skoro w części naszego województwa nie mogą korzystać z pełnej oferty telewizji publicznej.

– Nie, bo zgodnie z ustawą telewidzowie nie płacą abonamentu za to, że odbierają programy, ale za to, że posiadają w domu telewizor – mówi Jasłowska.

ZBIGNIEW MARECKI

Policzyliśmy głosy – 63 tysiące!

Broni nie zakopujemy

Zainteresowanie czytelników akcją skierowaną przeciwko słupskiemu komornikowi Andrzejowi C. przerosło nasze najśmielsze oczekiwania. W naszej internetowej sondzie oddano ponad 63 tysiące głosów.

Przez tydzień publikowaliśmy w „Głosie Pomorza” ankiety, na których mogli się państwo wypowiedzieć na temat kontrowersyjnej działalności Andrzeja C. Komornik ten oskarżany jest m.in. o łamanie prawa, bezpodstawnie przeprowadzanie egzekucji i bezprawne przeprowadzanie licytacji. Głosy mogli oddawać państwo

również na internetowej stronie naszej gazety. Wczoraj podsumowaliśmy wyniki akcji. Oddano 62 tys. 930 głosów, z tego 51,3 proc. było za usunięciem Andrzeja C. z zawodu komornika. 48,7 proc. głosujących stwierdziło, że jest dobrym urzędnikiem i dalej powinien pozostać komornikiem.

Do redakcji dotarło 295 ankiet. 171 czytelników oddających w ten sposób głosy stwierdziło, że Andrzej C. powinien nadal pełnić obowiązki komornika. Z treści ankiet wynika, że osoby tak głosujące nie miały bezpośredniego do czynienia z Andrzejem C. Przeciwno komor-

nikowi opowiedziały się 124 osoby, które oprócz ankiet nadesłały listy i dokumenty świadczące o – ich zdaniem – niezgodnej z prawem działalności C.

Państwa głosy trafiają do rąk **Iwony Karpiuk-Sucheckiej**, prezes Krajowej Rady Komorniczej. Rada sżykuje się bowiem do usunięcia Andrzeja C. ze swoich szeregów. Państwa głosy mogą pomóc w podjęciu odpowiedniej decyzji. Wojny z komornikiem nie kończymy, dalej czekamy na państwa sygnały świadczące o łamaniu prawa przez Andrzeja C.

MAGDALENA GRYKO

PAMIĄTKA DLA POTOMNYCH

Symbole naszych czasów

Na szczycie odbudowywanej wieży kościoła Mariackiego w Słupsku zamontowana została wczoraj pozłacana kula, w której znalazły się symbole naszych czasów.

Wśród nich m.in. dokumenty odbudowy, folder „Kościół Mariacki w Słupsku” w dawnej fotografii, plan miasta, srebrno-bursztynowa miniatura wieży, pamiątkowe monety. Wszystko zostało zamknięte i zalutowane w miedzianej tubie, a ta w pozłacanej kuli, którą zamontowano na szczycie budowli. Kulę z kolei wieńczy krzyż. – Wieża już wcześniej była widoczna praktycznie z każdego punktu miasta – mówi **Paweł Jochaniak**, proboszcz parafii Mariackiej. – Teraz okazały krzyż jest umieszczony cztery metry wyżej. Prezentuje się naprawdę pięknie.

Obecnie trwają prace przy montowaniu elementów miedzianych, przy budowie tarasu widokowego i klatki schodowej od dzwonnicy do wieży. Przygotowywane jest też oświetlenie kościoła. Dzięki słupskiemu Zakładowi Energetycznemu iluminacja będzie prawdopodobnie gotowa w momencie oddania wieży. Nastąpi to na przełomie września i października. – Brakuje nam jeszcze 140 tysięcy złotych – mówi **Bożena Jakimowicz**, sekretarz Społecznego Komitetu Odbudowy Wieży. – Bardzo liczymy na pomoc słupszczyń i przedsiębiorców.

Wieża odbudowywana jest z datków społecznych. Akcję można wspomóc wpłacając pieniądze na konto lub kupując pamiątkowe gadzety. Nazwisko każdej osoby, która przekaże tysiąc złotych, zostanie umieszczone na moście tabliczce wmurowanej w kościelny mur. Jest już 26 takich tabliczek.

(klin)



Fot. MARCIN KLINKOSZ

Symbole naszych czasów trafiły do pozłacanej kuli, a ta na szczyt kościoła.

EKSPRESEM NIE DOJEDZIEMY DO KOSZALINA

Słupia krótsza

Od połowy grudnia pociąg „Słupia” (teraz obsługujący trasę Kołobrzeg-Warszawa) nie będzie już dojeżdżał do Koszalina. Ma kończyć bieg w Słupsku. Koszalinianie połączają „Słupię” prawdopodobnie 14 grudnia, gdy w życie wejdzie nowy rozkład jazdy. Powód likwidacji jest standardowy: nierentowność. – Rano z Koszalina mogłyby jechać w zasadzie tylko jeden wagon, tak niewielu mamy pasażerów. W podróz rusza stąd 60 do 80 osób – przekonuje **Jerzy Baranowski**, naczelnik sekcji Inter City (IC) w Szczecinie, która obsługuje pociągi ekspresowe. „Słupia” zarabia tylko dzięki klientom podróżującym na trasie Warszawa-Trójmiasto. Oni przynoszą aż 90 proc. zysków. Ten koronny argument to wynik... stawek ustalonych przez samą kolej! Jeśli bilet ze stolicy do Gdyni kosztuje 75,20 zł, to pasażer jadący dalej – aż do Koszalina – płaci za podróż tylko o 6,8 zł więcej. W takim układzie rzeczywiste odcinek do i z Koszalina nie może być dochodowy. Nie jest to jednak wina jedynie nikłej liczby pasażerów, ale również kolejowych widełek taryfowych. Maleją one wraz z wydłużaniem się trasy podróży.

W walkę o pozostawienie tego połączenia zaangażował się już koszaliński ratusz. – Chcemy pozyskać dla sprawy „wszystkich świętych”, czyli prezydentów Kołobrzegu i Słupska, parlamentarzystów, Ministerstwo Infrastruktury – wylicza **Grzegorz Śliżewski**, rzecznik Urzędu Miejskiego w Koszalinie.

PAULINA ZGRZEBNICKA

KONKURS „MAGIA CITROËNA”

Ile kart, tyle szans

Od minionego piątku trwa nowa zabawa, w której nagrodą główną jest samochód – Citroën Saxo. Natomiast od dzisiaj w redakcjach w: Słupsku, Miastku, Lęborku, Człuchowie i Bytowie można kupić „Głos Pomorza” z regulaminem i kartą konkursową. Przypominamy, że każdy uczestnik może grać na dowolnej liczbie kart, tym samym zwiększając swoją szansę na wygranie atrakcyjnych nagród.

PROMOCJA

Magia CITROËNA

kupon nr
5

Dzisiaj zakreślamy liczby:

135

267

326

491

594



głos Pomorza

Główna wygrana CITROËN SAXO

JĘZYK ANGIELSKI

S. Szmaciński B. Grabowski

Zapisy w SP 4 ul. Leszczyńskiego w Słupsku w godz. 16.00-19.00

- ♦ Egzamin FCE i CAE
- ♦ Egzamin maturalny 2004
- ♦ Kursy dla dzieci SP i gimnazjum na wszystkich poziomach zaawansowania
- ♦ Kursy dla licealistów i osób pracujących
- ♦ Specjalnie opracowany kurs dla dzieci z klas 1-2

Gwarantujemy ciągłość nauczania

Studium Języków Obcych GLOB

Informacje tel: 84-72-670, 843-28-20 lub 0-603-163-550

SL995

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH – MCK



„Dzięki nauce języka angielskiego w MCK-u uzyskałam certyfikaty: FCE i Advanced. W lipcu br., po ukończeniu szkoły średniej, wyjechałam do USA, gdzie po zdaniu egzaminów wstępnych zostałam przyjęta na pierwszy rok studiów w uniwersytecie w stanie Massachusetts.”

Emilia Purschel, absolwentka LO w Słupsku

Zapisy: codziennie, w godz. 14.00-18.00, tel. 84311330

SZKOŁA WSPÓŁPRACUJE Z PEARSON LONGMAN EDUCATION



REKLAMA

PULS DNIA**Syndrom KLŻ**

Wyobraźmy sobie taką sytuację. Zakładam ze znajomymi Klub Łatwego Życia. Organizacja w randze stowarzyszenia pozarządowego, o regulaminie odrzucającym obowiązki, a promującym prawa i szeroko korzystającym z przywilejów obywatelskich, natychmiast zyskuje sympatyków.

Smakoszce, piwosze, seksoholcy i inni łowcy przyjemności otwarcie i gorliwie wyznają miłość Idei KLŻ. W ciągu roku przyciągną pod skrzydła sto tysięcy członków. Nie nadążam z produkcją legitymacji. Występując na wiecu kongresu założycielskiego Partii Łatwego Życia tłumaczę: „Odrzućmy poczucie odpowiedzialności. Naszym prawem jest prawo do czerpania z życia radości. Nie tolerujemy niewygody, ubóstwa i niepogody. Żądamy wszystkiego, co nam się należy. Precz z nakazami!”

Aplauz. Euforia. Zostaje przewodniczącym. Tworzymy listy wyborcze (oczywiście startując na prezydenta). Wchodzimy do parlamentu, zawiązujemy koalicję rządzącą, mamy dwóch ministrów, a później występujemy, rzecz jasna, o dotację z budżetu państwa. A co! Należy się, to bierzemy!

Czym moja partia, konsumentów i poligamistów, poza bzdurami ideologicznymi, różniłaby się od SLD, Platformy Obywatelskiej czy Unii Wolności? Z powodzeniem przez jedną kadencję funkcjonowała Polska Partia Przyjaciół Piwa, była też surrealistyczna Unia Polityki Realnej i nikt nie miał wątpliwości, że jest dla nich miejsce na polskiej scenie politycznej.

Nie rozumiem, dlaczego jako podatnik pokorny, a wyborca docieklawy mam finansować działalność partii politycznych? W imię tolerancji obywatelskiej? Kaprysu lub dobrego serca ustawodawcy? Każdego, kto chce bawić się w politykę powinno być stać na zabawę w rządzenie.

PIOTR PAWŁOWSKI

**W GÓRĘ****Generał awansuje**

Tadeusz Frydych, dotychczasowy komendant Centralnego Ośrodka Szkolenia Straży Granicznej w Koszalinie, został mianowany zastępcą komendanta głównego Straży Granicznej w Warszawie. Awans podpisał Krzysztof Janik, minister spraw wewnętrznych i administracji.

Generał brygady Tadeusz Frydych będzie odpowiedzialny za sprawy logistyczne. Urodził się 4 czerwca 1951 r. w Białogardzie. Przeszedł wszystkie szczeble kariery: od żołnierza służby zasadniczej (rozpoczął ją w 1971 roku w Bałtyckiej Brygadzie Wojsk Ochrony Pogranicza. Po przeszkoleniu na podoficera łączności, przez 6 miesięcy, pełnił służbę jako podoficer łączności w jednej ze strażnic WOP na zachodniej granicy. Po roku służby zasadniczej w WOP, rozpoczął naukę w Wyższej Szkole Oficerskiej Wojsk Zmechanizowanych we Wrocławiu.

Na pierwszy stopień oficerski promowany był w sierpniu 1976 r. Od 1977 do 1981 był dowódcą strażnicy nadmorskiej w Jarosławcu. Po ukończeniu studiów w Akademii Sztaby Generalnego w Warszawie wraca do Koszalina. Do 1990 zajmuje stanowiska kierownicze w sztabie Bałtyckiej Brygady WOP i Bałtyckim Oddziale WOP. Od 1991 roku tj. od utworzenia Straży Granicznej – zajmuje stanowisko komendanta Bałtyckiego Oddziału SG i COSSG w Koszalinie. W październiku 2000 r. odznaczony zostaje Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski. 23 maja 2002 r. – mianowany przez Prezydenta RP do stopnia generała brygady.



Fot. Radosław KOLEŚNIK

Żonaty – żona Stanisława. Ojciec dwóch dorosłych córek. Ma sportowe zainteresowania (tenis ziemny, piłka nożna, kolarstwo – uprawie te dyscypliny czynnie). Interesuje się też filatelistyką.

(ces)

NEKROLOG

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że
16 września 2003 roku odszedł

mój kochany Mąż, nasz Tata i Dziadek

śp.

Leonard Zamecki

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 19 września 2003 roku w kościele Trójcy Świętej w Smolżynie. Wystawienie o godz. 13. Msza św. żałobna o godz. 14, następnie wyprowadzenie do miejsca spoczynku na cmentarz w Smolżynie.

Pograżona w smutku Rodzina

G-6835

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 14 września 2003 roku zmarła w wieku 73 lat **nasza kochana Mama i Babcia**

śp.

Aleksandra Marońska

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 17 września 2003 roku w Dębniczy Kaszubskiej. Wystawienie w kaplicy cmentarnej o godz. 9. Msza żałobna odprawiona zostanie o godz. 11.15, po mszy nastąpi wyprowadzenie na miejsce spoczynku.

Pograżona w smutku Rodzina

G-6764

Ile dajemy partiom?

Ponad 25 mln zł – tyle corocznie kosztuje Polaków dotowanie partii politycznych.

Te pieniądze miały – wedle polityków – zapewnić naszemu życiu politycznemu czystość i przejrzystość. Czy jednak działające od prawie 3 lat prawo nie jest tylko ułatwianiem życia politykom i lupieniem budżetu?

Na co partie przeznaczają pieniądze i czy są im one potrzebne? Bez pieniędzy nie da się dziś funkcjonować żadnej partii – to refren wyśpiewywany przez niemal całkowicie zgodny chór partyjnych skarbników. Utrzymanie budynków partyjnych, koszty prądu, telefonów, papierów, faksów – kontynuuje chór. Za tym wszystkim idą grubie miliony z naszych kieszeni.

– Nie należy myśleć o potęgach finansowych. Oczywiście mamy swoje potrzeby, które dynamicznie rosną, ale jakoś sobie radzimy – mówi Edward Kucze-
ra, strzegący kasy SLD. Tylko w zeszłym roku partia Leszka Millera dostała od Polaków 8,5 mln zł, a co ciekawe, ta suma

wcale nie jest największą w jej budżecie – tysięczne rzesze posłów, senatorów, ministrów, radnych, burmistrzów, wójtów, prezydentów syją do partyjnej kasy jeszcze większe sumy. Mimo to, Kucze-
ra przekonuje, że bez pieniędzy z budżetu SLD miałyby poważne kłopoty z realizacją zadań.

Potrzeby SLD to jednak nie w porównaniu z potrzebami PSL. Ludowcy co prawda tak nieudolnie prowadzili swą księgowość, że pieniądze z budżetu im obcięto, ale na biednego nie trafiło, bo sprzedaż budynków należących do partii dała i da w najbliższych latach Stronnictwu – uwaga! – 100 mln zł.

Mimo to, ludowcy walczą przed sądem o budżetowe dotacje, ale walczą – jak zapewnia ich skarbnik – nie dla siebie: – Środki, które uzyskamy z budżetu państwa, przeznaczymy na cele społecznie użyteczne, na pewno ich nie zmamujemy.

Milionerzy mogą więc pańskim gestem pieniądze oddawać, ale są także i tacy, którzy ich w ogóle nie biorą i żyją. Głównie dzięki temu, że nie mają takich siedzib, jak warszawski SLD – ponad 4 tys. m kw. – i zamiast obracać milionami, dysponują setkami tysięcy złotych. – Skromność w kraju, który nie jest bogaty, chyba jest lepszą cechą niż taka wybujała obfitość pieniędzy, jaka jest u naszych konkurentów politycznych – mówi skarbnik Platformy Obywatelskiej – partii, która postanowiła nie brać od podatników ani grosza. Liczy na hojność swych albo zamożnych, albo entuzjastycznych zwolenników.

To jasny dowód, że bez wyciągania ręki po państwowe pieniądze, da się prowadzić politykę, która przy dotowaniu przez podatników miała być czysta, klarowna i uczciwa..

(rmf)

Bój o środkowopomorskie**Wskazówki od marszałka**

Komitet Inicjatywy Ustawodawczej został wezwany do usunięcia braków formalnych w zawiadomieniu o jego utworzeniu, złożonym w kancelarii Sejmu. Ma na to 14 dni.

Marszałek Sejmu Marek Borowski, w piśmie skierowanym do Eugeniusza Żubera, pełnomocnika Komitetu, wskazał na braki formalne w zawiadomieniu o utworzeniu Komitetu. Według marszałka uzasadnienie projektu

ustawy dotyczącej powołania województwa w sposób niedostateczny wskazuje źródła finansowania projektu. Brakuje także oświadczenia o zgodności projektu ustawy z prawem Unii Europejskiej lub oświadczenia, że powyższe prawo projektu nie dotyczy.

– Oczywiście przygotowujemy odpowiednie dokumenty, chociaż już w dostateczny sposób wykazaliśmy, że pieniądze na funkcjonowanie nowego województwa są w obowiązku

jącego aktualnie budżetach województw i sejmików. Wystarczy je podzielić na liczbę mieszkańców województw w obecnym kształcie i otrzymamy wynik pomnożyć przez liczbę mieszkańców w województwach po podziale – mówi Żuber. Zdaniem pełnomocnika na pytanie o zgodność projektu ustawy z unijnymi regulacjami prawnymi powinien odpowiedzieć Urząd Komitetu Integracji Europejskiej.

(hs)

ROZMOWA DNIA**JERZY MILLER**

prezes Związku Sybiraków
w Koszalinie

– Ilu członków liczy w regionie Związek Sybiraków?

– W byłym województwie koszalińskim do stowarzyszenia należy ponad dwa tysiące osób skupionych w dziesięciu kołach. Największymi są koła w Koszalinie (ośmiuset członków) i w Szczecinku (trzystu pięćdziesięciu). Pozostałe to znacznie mniejsze, lecz równie zgrane wspólnoty.

– Czym zajmuje się organizacja?

– Realizacja ustaw dotyczących kombatanów. Dzielimy się problemami i doświadczeniami. Chcemy w pełnym zakresie korzystać z uprawnień związkowych; socjalnych, zdrowotnych.

– Związek zajmuje się także upamiętnianiem gołgoty wschodu...

– ...i to zarówno w odniesieniu do swojego środowiska, jak i do ludzi młodych. Uroczystości, które organizujemy mają zwykle charakter patriotyczny – religijny i są obciążone na przypomnienie aktów gehenny narodu. Opowiadamy o ówczesnych postawach etycznych Polaków i o tym, jak wyglądał pobyt na Syberii.

– A jak wyglądał?

– Główna wywózka odbyła się w gurdni trzynastego dziesiątego roku. Deportacja dotyczyła różnych grup ludzi, ale głównie wojskowych, byłych wojskowych i osadników wojskowych, którzy otrzymali zie-



mię z nadania marszałka Piłsudskiego. A w lutym czterdziestego roku wywożono całe rodziny z Kresów, rodzin wojskowych, leśników, generalnie przedstawicieli służb mundurowych i poważną część inteligencji. W sumie to były cztery wywózki po dwieście pięćdziesiąt – trzysta tysięcy Polaków jednorazowo.

– Dlaczego akurat na Syberii?

– Ponieważ tam było najzimniej, a chodziło o wyniszczenie fizyczne ludzi, którzy do tak niskich temperatur nie byli przyzwyczajeni. Luty, ostra zima, do wagonów ładowano po piętnaście – dwadzieścia rodzin i wieziono przez miesiąc lub półtora w głąb Związku Radzieckiego. Na obszarach arktycznych, w warunkach paraliżujących organizm ludzi, najwięcej umierało dzieci i osób starszych. Nie było pomocy medycznej, warunków sanitarnych.

– Ilu Polaków zmarło podczas podróży?

– Trzydzieści procent – tak wynika z danych wojsk konwojowych NKWD. W pierwszej kolejności inteligenci, obszarnicy ziemscy; nie byli przyzwyczajeni do takich warunków. Rosjanie zatrzymywali pociągi przed większymi stacjami. Dokonywali przeglądów całych składów. Ciało zmarłych ładowano na pobocze, w przymach śniegu, przy torach, w rowach. Do załamania psychicznego dochodziło wyniszczenie fizyczne. Ciężka praca, głodowe racje żywnościowe. Tragedie osobiste i rodzinne rozgrywały się na oczach innych.

– Jak to było w pana przypadku?

– Wieziono nas pociągiem, parostatkiem i saniami. Żeby jak najdalej od stron ojczystych; kilka tysięcy kilometrów w głąb zimnego ładu. Podróż trwała w sumie sześć tygodni. Wróciliśmy w czterdziestym szóstym. Wprost do Włocławca. Na Syberii byłem z mamą i trójką rodzeństwa. Wróciliśmy.

– Nie każdy miał takie szczęście.

– To prawda. Większość wywiezionych rodzin została zdeziatkowana. Mama była nauczycielką, pracowała w polskiej szkole. Nasze warunki materialne były nieco lepsze od innych. Jakoś nam się udało. Najtrudniejsze warunki przypadły najmniej odpornym. Mężczyźni byli niewielu. Tego, co tam się działo do niczego nie można przyrównać. Życie na Syberii było straszliwe.

Rozmawiał

PIOTR PAWŁOWSKI

Fot. Radosław KOLEŚNIK

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

■ Zbigniew z Koszalina:
– Przestały nas dziwić wszelkie nowe afery, bo tworzą one długi łańcuch wzajemnych powiązań. Żadna ustawa korupcji nie jest już w stanie zapobiec. Dziwi jednak nietykalność ministrów i innych osób piastujących wysokie stanowiska. Nieudolny minister natychmiast powinien spaść ze stołka. O choćby Marek Pol. Ten człowiek ma tylko pomysły, na dodatek bezsensowne. To on wymyślił winiety, opłaty za przejazdy po mostach i tunelach, biopaliwa i tanie kredyty na ożywienie budownictwa mieszkaniowego. Wszystko okazało się wielkim knotem. A ileż to pieniędzy i czasów zajęły projekty, dyskusje i debaty. Minister Pol ciągle ma dobre samopoczucie, bo przecież nikt go nie rozlicza z tego co zrobił. I tak sobie tkwi na stanowisku za nasze pieniądze. (tg)

■ Czytelnik ze Słupska:

– Sejmowa komisja śledcza jak najszybciej powinna zakończyć swoją działalność. Niczego nie wyjaśniła, a jej sukcesem jest to, że kilku członków dzięki docieklowości zyskało popularność. Niektóre przesłuchiwanie osoby nawet lekceważą rangę komisji. Główny sprawca całej sprawy, L. Rywin odmawiał zeznań. A Aleksandra Jakubowska zdradziła z szanownej komisji. Nie czekając na kolejne przesłuchanie, zwołała konferencję prasową. W blaskach fleszy pozwoliła sobie nawet na żart o swojej torebce, która w jej gabinecie ma się dobrze. Sama niemal pozując do zdjęć zarzuciła komisji śledczej wykorzystywanie mediów, bo nie podoba się jej telewizyjna relacja przesłuchań. Szczepke mówiąc nam też przestaje się to podobać zwłaszcza, że wiemy, iż winnych i tak nie będzie. (tg)

■ Józef W. z Kołobrzegu:

– Podczas debaty w Warszawie Erika Steinbach zapewniła, że w Centrum Wypędzonych będzie też miejsce dla Polaków. Dla mnie jako człowieka, który przeżył wojnę i stracił bliskich, sam fakt, że to Niemcy utworzyli Centrum już jest skandalem, a to, że to oni decydują dla kogo będzie w nim miejsce przekracza wszelkie granice przyzwoitości. Pani Erika powiedziała, że Niemcy nie wiedzą, iż to Hitler wypędzał ludzi. A może nie wiedzą też, że mordował? (tg)

OGłosZENIA EKSPRESOWE

Opel kadett 1.2 (1983). 0-502-761-186. 000682

WYNAJME kawalerki. 0-59/844-27-33, 0-601-348-632. 000684

NIEMIECKI - Partner CE, Instytut Goethego w Koszalinie - Roczne kursy dla dzieci, dorosłych, egzaminy ZD, ZMP, ZOP. Spotkania, zapisy: 17, 19 września godzina 17.00, promocja cenowa, tel. 343-29-93. 000354

NATALIA, 0-696-158-006. 000313

PRZYJEDŹ! 0-506-552-065. 000684

MONTERA do montażu okien i drzwi, prawo jazdy B,C, praca w terenie. 059/842-44-60. 000276

PARKING strzeżony. Zapraszamy Szarych Szeregów 12 0-600-234-522. 000277

LOTTO
liczby podajemy za PAP

Multilotek – 15.09.2003

4	7	11	12	17	18	23
24	31	34	37	54	55	56
58	62	67	72	75	77	

Numerok

33	5	11	15	29
----	---	----	----	----

Redaktorzy prowadzący
Beata JANKOWSKA
Marcin STEFANOWSKI
Redaktor sportowy
Zbigniew SUWAŁOWSKI

głos Pomorza

ADRES REDAKCJI:
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24.
Centrala: (094) 347-35-00
Telefax: (094) 347-35-47
Redaktor naczelny
Anna Czerny-Marecka (059) 842-51-95
Zastępca redaktora naczelnego
Mariola Skolimowska (094) 347-35-00
Sekretarz redakcji
Marcin Stefanowski (094) 347-35-51

KIEROWNICY DZIAŁÓW:

ekonomiczno-konsumencki:
Jolanta Słempowska (094) 347-35-55
społeczno-polityczny:
Piotr Pawłowski (094) 347-35-59
sportowy:
Zbigniew Suwałowski (094) 347-35-20
wydanie magazynowe:
Stanisław Kielb (094) 347-35-48

ODDZIAŁ W SŁUPSKU:

76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
Centrala: tel./fax (059) 842-51-95
Sekretarz redakcji
Beata Jankowska (059) 842-51-95

GAZETA W INTERNecie:

www.glos-pomorza.pl
e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl
Redaktor wydania internetowego
Krzysztof Osinski (094) 347-35-02

WYDAWCA:

Koncern Wydawniczy „FORUM” Sp. z o.o.
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24
Prezes:
Andrzej Kociński
Dyrektor zarządzający:
Artur Mielczarek tel. (094) 347 35 00
Dział promocji:
Koszalin, tel. (094) 347-35-56/09
Słupsk, tel. (059) 842-51-47
REKLAMA I OGłosZENIA:
e-mail: bo@glos-pomorza.pl

75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24,
– w godz. 8-17.
Biuro Ogłoszeń
tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11.
Biuro Reklamy tel. (094) 347 35 10,
347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 06/07.
76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
– w godz. 8-16.
Biuro Reklamy
tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51
Biuro Ogłoszeń tel. (059) 840 25 73, fax
(059) 842 51 95

76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20
– w godz. 8-16.
Biuro Ogłoszeń tel./fax (059) 842 66 08.
Za treść ogłoszeń odpowiada zleceniodawca, za termin ich zamieszczania Biuro Ogłoszeń. Prenumeratę przyjmują oddziały Ruchu SA, urzędy pocztowe i listonosze. Prenumeratę Express przyjmuje redakcja w Słupsku i Koszalinie
DRUK:
Drukarnia GP MEDIA sp. z o.o.
85-461 Bydgoszcz, ul. Ołowiana 10

IZBA
WYDAWCÓW
PRASY

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

GDAŃSK

Na wiejskie atrakcje

Wszystkie gminy z regionu słupskiego, które ubiegały się o dofinansowanie lokalnych przedsięwzięć w ramach programu Odnowa Wsi Pomorskiej, dostały pieniądze. Przyznał je zarząd województwa pomorskiego.

W tym roku do podziału między 150 zadań w różnych gminach Pomorza było 2,5 miliona złotych. 27 gmin z regionu słupskiego dostało w sumie 709 tysięcy złotych. Pieniądze zostaną przeznaczone na 49 zgłoszonych przez te gminy zadań: remonty lub adaptację świetlic, budowę boisk i parkingów oraz wiejskich centrów rekreacji. Inwestycje te mają polepszyć warunki życia mieszkańców i uatrakcyjnić ofertę turystyczną gmin.

(law)

GAŁĘZOWO

Dlaczego wyginęły ryby?

Policja zbada tajemnicę masowego śnięcia ryb w jeziorze Wiejskim w Gałęzowie. Dotychczasowe badanie i śledztwo wędkarzy nie wskazały przyczyny.

– Przeprowadziliśmy badania chemiczne i weterynaryjne, ale nie wykazały – mówi **Tadeusz Dargacz**, ichtiolog Zarządu Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Słupsku. – Według wyników badań, woda w jeziorze jest czysta, a ryby były zdrowe. Wykluczamy także, że przyczyną masowego śnięcia mogła być przyducha. Nie sprawdzaliśmy jedynie ewentualności zanieczyszczenia pestycydami. Jednak to już sprawdzą policjanci.

– Badamy okoliczności masowego śnięcia ryb – mówi **Emilia Adamiec**, rzeczniczka słupskiej policji. – Obecnie trwają czynności wyjaśniające.

Na początku września wędkarze wylowili około 300 kilogramów śniętych dorodnych płoci, szczupaków, leszczu, okoni i karpi. Ryby trafiły do badań, a sprawą zainteresowała się także Inspekcja Ochrony Środowiska. Jak twierdzą wędkarze, straty w wyniku zatrucia są bardzo trudne do oszacowania.

(toc)

ZDARZENIA I WYPADKI

Wpadł w szal

POTĘGOWO. Pijany 39-letni Robert B. ugodził kilka razy nożem w brzuch swoją byłą żonę. Do tragedii doszło w poniedziałek w nocy. Mężczyzna rozjuszony tym, że będzie eksmitowany z mieszkania, wpadł w szal, chwycił nóż i rzucił się na rok młodszą kobietę. Z ciężkimi obrażeniami zagrażającymi życiu trafiła do leżborskiego szpitala, gdzie natychmiast była operowana. Jej życiu już nic nie zagraża. Krewki mąż został zatrzymany, w wydychanym powietrzu miał 1,5 promila alkoholu. Za usiłowanie zabójstwa grozi mu do ośmiu lat więzienia.

Smakosz piwa

KRZYŃIA (gm. Dębica Kaszubska) Nalewak do piwa o wartości 3 tysięcy złotych padł łupem złodzieja, który w poniedziałek włamał się do kiosku gastronomicznego. Włamywacza nie powstrzymały nawet blachy wzmacniające ścianę budynku.

(krab)

Samorząd Słupska przejmie budowę szpitala wojewódzkiego

Zbudujemy sami

Taniej i szybciej zbudujemy szpital – zapowiada prezydent Słupska Maciej Kobyliński. Na wyjazdowej sesji Sejmiku Wojewódzkiego w Słupsku radni zgodzili się na przekazanie budowy miastu. Na jej dokończenie potrzeba... 370 mln zł.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Elewacja oddziału łóżkowego jest już gotowa. Nie wiadomo jednak, kiedy zawitają tu pacjenci

Od kilku lat budowa podlega marszałkowi województwa (wcześniej była to inwestycja centralna). Według prezydenta Słupska, który jest inicjatorem pomysłu przekazania miastu ciągnącej się już 17 lat budowy szpitala, takie rozwiązanie przyniesie budżetowi państwa realne oszczędności. – Zrobimy to o 30 procent taniej – mówił prezydent na sesji sejmiku. – Będą budowały słupskie firmy, bez gdańskich pośredników. Jego zdaniem część pieniędzy mamowana jest właśnie z powodu pośrednictwa. Przetargi na ogół wygrywają bowiem duże, trójmiejskie firmy, które potem podbijają wykonawców ze Słupska. Oni budują, a gdańszczanie kasują pieniądze.

Według prezydenta, oszczędności dla budżetu państwa przyniosłoby także uruchomienie wreszcie nowego szpitala. – W tej chwili słupski szpital działa w kilku starych budynkach w dwóch miastach, Słupsku i Ustce – mówił. – Koszty dowozu leczenia, rzeczy z pralni, chorych na badania, są potężne.

Niewiele brakowało, a sprawa tej budowy nie stałaby na ponie-

działkowym sejmiku: radni chcieli ten punkt zdjąć z porządku obrad. Motywowali to zawiloscią i niejasnością sprawy. Zebrał się nawet Konwent Seniorów, który jednak zdecydował o głosowaniu nad uchwałą. – Nie chodzi teraz o szczegóły, ale o to, czy chcemy, by Słupsk budował szpital – mówili radni. Uchwała zapadła, co wywołało wyraźną ulgę u przysłuchującego się obradom prezydenta Kobylińskiego. Na najbliższej sesji Rady Miejskiej, 24 września, ma bowiem zapasować uchwałę o woli przejęcia przez miasto budowy szpitala.

Następnym krokiem będzie wyjaśnienie i opracowanie

CO JUŻ DZIAŁA

Do tej pory w kompleksie szpitala przy ul. Hubalczyków działa kuchnia, spalarnia odpadów, pralnia, patomorfologia. Trwają prace wykończeniowe w oddziale łóżkowym na ponad 600 miejsc. Nieużywany budynek trzeba ogrzewać, co podnosi koszty budowy.

szczegółów przekazania inwestycji: czy Słupsk wybuduje szpital i będzie dla niego jednocześnie organem założycielskim? Czy może wybuduje, a potem przekaże marszałkowi? Tego właśnie obawiają się niektórzy radni mówiąc, że Słupsk wybuduje moloch, a potem zwali Gdańskowi na utrzymanie.

MAŁGORZATA
BUDNIK-ŻABICKA

NIEKOŃCZĄCA SIĘ BUDOWA

Budowa szpitala przy ul. Hubalczyków zaczęła się w 1986 roku. Koszty oszacowano na 486 milionów złotych. Wkrótce wstrzymano prace z braku pieniędzy. W 1999 roku budowa znów ruszyła. W ciągu 17 lat wykonano zaledwie 22 procent inwestycji. Na ten rok na budowę przeznaczono 10 milionów złotych. W kontrakcie wojewódzkim na lata 2003 i 2004 na szpital zapisano 40 milionów złotych. Na dokończenie inwestycji trzeba wyłożyć 370 milionów złotych.

Sapard wypłaca pieniądze

Unia pomaga gminom

Ponad 200 wniosków o dofinansowanie inwestycji gminnych w ramach programu Sapard wpłynęło do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Gdańsku. Najwięcej wniosków złożyły samorządy z byłego województwa słupskiego.

Zakończyła się druga tura składania wniosków o dofinansowanie gminnych inwestycji w ramach unijnego programu pomocy Sapard. – Tym razem gminy wysłały ponad 200 wniosków, czyli o 70 więcej niż w pierwszej edycji – informuje **Marian Cichon**, zastępca kie-

rownika biura Sapard w gdańskim oddziale ARIMR. – Zainteresowanie gmin pomocą unijną wzrosło po tym, jak zostały uproszczone procedury. Nie może jeszcze ujawnić ile i jakie gminy chcą dofinansowania, wiadomo jednak, że najwięcej wniosków wpłynęło od samorządów z byłego województwa słupskiego. O tym, czy otrzymają pieniądze, dowiedzą się dopiero za około dwa miesiące.

Gminy z funduszu Sapard mogą ubiegać się o dopłaty do inwestycji infrastrukturalnych – budowę lub modernizację

dróg, wodociągów, kanalizacji bądź utylizacji odpadów. W zależności od rodzaju inwestycji mogą otrzymać od 420 tysięcy do 1,7 miliona złotych. Wkład własny musi wynosić 50 procent, chyba że na terenie gminy panuje wysokie bezrobocie, wtedy wystarczy 25 proc. środków własnych.

W pierwszej edycji Sapardu z pomocy unijnej skorzystały m.in. Biesowice, gdzie powstała stacja uzdatniania wody oraz Warcino, gdzie zmodernizowano kanalizację.

PIOTR KAWAŁEK

Rozpoczął się sezon szczepień

Przechytrzyć grype

Klinika Salus bezpłatnie zaszczepiła przeciw grypie kilkudziesięciu pensjonariuszy schroniska Brata Alberta w Słupsku. Kto musi, niech się szczepi – radzą lekarze.

Kto powinien się zaszczepić? Ordynator oddziału zakaźnego słupskiego szpitala **Jerzy Barlog** wylicza: – Chorzy na serce, nerki, dializowani i astmatycy, jeśli nie są uczuleni na szczepionkę. Mogą ją wziąć ludzie niedożywieni, schorowani, których osłabiony organizm dłużej i trudniej walczy z infekcją. Co do pozostałych, to kwestia uznania.

Sama grypa nie jest groźna. Groźne mogą być powikłania. Najpoważniejsze to zapalenie mięśnia sercowego i zapalenie płuc. – Samą infekcję grypową leczy się domowymi środkami, nie trzeba zaraz gonić do lekarza, bo to i tak nic nie da – mówi Barlog. – Należy położyć się do łóżka, napić się gorącej herbaty. W żadnym wypadku nie starać się „przechodzić” choroby. Jeśli temperatura jest wysoka, można wziąć środki przeciwgorączkowe.

Niektóre zakłady pracy fundują pracownikom profilaktyczne szczep-

ienia przeciw grypie. Szeffowie firm wolą przed sezonem chorobowym wydać kilka złotych, niż później zmagać się z brakami kadrowymi. Są jednak lekarze przeciwni podawaniu szczepionki. – Jeśli organizm jest zdrowy i silny, sam sobie poradzi z infekcją – mówi lekarz prosząca o anonimowość. – Po co go dodatkowo obciążać dawką wirusów? Bo na tym polega szczepionka – podaje się wirusy choroby, aby organizm wytworzył przeciwciała. Jednak doktor Barlog uważa, że podanie szczepionki może zwiększyć odporność osłabionego chorobą czy niedożywieniem organizmu.

Miedzy innymi dlatego szeffowie kliniki Salus zdecydowali się przeprowadzić bezpłatną akcję szczepień. – Pracownicy schroniska dla bezdomnych też byli zadowoleni z naszej propozycji – mówi **Tadeusz Wardziak**, specjalista do spraw marketingu kliniki Salus w Słupsku. Opiekunowie bezdomnych potwierdzają, że w poprzednim sezonie grypowym stale ktoś chorował. Wydalili wtedy sporo pieniędzy na leki, które musieli zapewnić chorym.

(law)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Pielęgniarka Anna Plumbaum z kliniki Salus zaszczepiła kilkudziesięciu pensjonariuszy schroniska dla bezdomnych. Salus zafunduje też szczepienia podopiecznym Domu Pomocy Społecznej w Słupsku.

REKLAMA

DOMAR - BYDGOSZCZ S.A.

POSZUKUJE

POWIERZCHNI DO WYNAJĘCIA

na działalność handlową o powierzchni sali sprzedażnej min. 200 m kw. z dogodnym dojazdem w miejscowościach powyżej 25 tys. mieszkańców

oferty prosimy kierować

fax (052) 325-86-01, domar@bydgoszcz.mtl.pl

85-738 Bydgoszcz, ul. Szajnochy 4

MIESZKANIE DLA ŻAKA

Postanowiliśmy pomóc studentom poszukującym stancji oraz osobom, które mają kwatery do wynajęcia. Od dzisiaj, codziennie przez dwa tygodnie, drukować będziemy kupon, dzięki któremu będziemy mogli skontaktować studentów poszukujących stancji z właścicielami kwaterek. Wystarczy tylko wypełnić za-

mieszczony poniżej kupon, którego treść bezpłatnie będziemy publikować przez trzy kolejne dni. Wypełniony kupon (maksymalnie 18 słów) należy dostarczyć osobiście lub pocztą do redakcji „Głosu Pomorza” w Słupsku, ul. Henryka Pobożnego 19, z dopiskiem „mieszkanie dla żaka”.

Mieszkanie dla studenta



DAM / SZUKAM*:

• warunki lokalowe

• miejscowość

• cena

• telefon

*niepotrzebne skreślić

głos Pomorza

REKLAMA

AUTO BUS SŁUPSK
PKS SŁUPSK 76-200 SŁUPSK UL. PIŁSUDSKIEGO 74 TEL: 059/843 93 67-9

PKS W SŁUPSKU ZATRUDNI KIEROWCÓW Z KATEGORIĄ PRAWA JAZDY D ORAZ Z AKTUALNYM ŚWIADECTWEM KWALIFIKACJI.

Oferty pracy - CV oraz list motywacyjny należy składać w Dziale Przewozów Przedsiębiorstwa PKS pok. nr 2, 76-200 Słupsk, ul. Piłsudskiego 74

U-374

REKLAMA

Szkoła Podstawowa w Skórowie, Przedszkole w Potęgowie Gminny Ośrodek Kultury w Potęgowie Biblioteka Publiczna w Potęgowie

poszukują kandydatów na stanowisko GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO

Osoba ta będzie zatrudniona na jednym etacie.

Wymagania:

- Wykształcenie wyższe.
- Minimum 5 letnie doświadczenie w pracy na samodzielnym stanowisku w księgowości.
- Znajomość pełnej księgowości, w szczególności zagadnień związanych z księgowością budżetową.
- Odpowiedzialność i umiejętność pracy w zespole.

Oferty pisemne (CV i list motywacyjny) prosimy dostarczyć do Gminnego Ośrodka Kultury w Potęgowie 76-230 Potęgowie ul. Kościuszki 5 z dopiskiem „Praca księgowość” do 22 września br. Na CV prosimy o dopisanie następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych niezbędnych do realizacji rekrutacji (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.1997r. o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133, poz. 883)”.

KS-1010

RYWINGATE**Jakubowska
kontra Rokita**

Aleksandra Jakubowska ma prawo oskarżać mnie o co chce - tak poseł komisji śledczej badającej sprawę Rywina Jan Rokita (PO) skomentował wczoraj skierowanie przez Jakubowską prywatnego aktu oskarżenia przeciwko niemu.

„Pani minister Jakubowska ma prawo, podobnie jak każdy inny uczestnik afery Rywina, oskarżyć mnie o co chce. To nie zmienia w żaden sposób mojego podejścia do tej sprawy. Zamierzam próbować wyjaśnić prawdę i koniecznie” - powiedział dziennikarzom Rokita.

Jak dodał, „używanie prywatnych aktów oskarżenia do uprawiania zabaw mających na celu ukrycie prawdziwej rzeczywistości i prawdziwej odpowiedzialności jest czymś głęboko niepoważnym”.

„Ja nie zamierzam toczyć żadnych polemik z panią minister Jakubowską. Zamierzam panią minister Jakubowską przesłuchać” - podkreślił poseł Platformy. Jakubowska ma stanąć ponownie przed komisją w poniedziałek, 22 września.

„Istnieją bardzo poważne podejrzenia, że pani minister Jakubowska popełniła przestępstwo. I jeżeli to się potwierdzi, to nie ja będę pozywał panią Jakubowską, tylko pani minister stanę wtedy przed prokuratorem” - dodał Rokita.

(PAP)

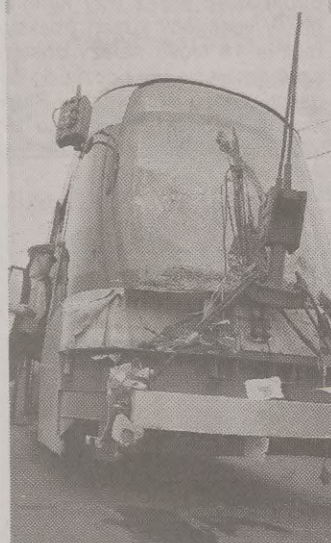
FINANSE**Do strefy euro
w 2004 r.**

Rząd podtrzymał plan wprowadzenia Polski do strefy euro w 2008 roku, co ma umożliwić przyjęta wczoraj średniookresowa strategia finansów publicznych - powiedzieli przedstawiciele rządu.

Minister finansów Andrzej Raczko zastrzegł jednak, że konkretna data będzie mogła zostać podana w końcu 2004 roku, gdyż zmniejszenie deficytu budżetowego planowane jest na 2005 rok po wzroście w przyszłym roku i nieznaną jest jeszcze dynamika nowych trendów w gospodarce.

„Jestem bardzo ostrożny w wypowiedziach. Czekam na bardzo trudny rok 2004. Na koniec roku 2004 wrócę do poważnej dyskusji o dacie, kiedy będziemy wiedzieć, na jakim jesteśmy etapie rozwoju i reformy finansów publicznych” - powiedział Raczko.

(PAP)

**Zderzenie
w Łodzi**

Fot. PAP

Ośmiu osób odniosło obrażenia w wyniku zderzenia tramwaju z autobusem w osiedlu Retkinia w Łodzi. Do wypadku doszło wczoraj po godz. 8.30 na skrzyżowaniu al. Wyszyńskiego i ul. Retkińskiej. Do ustawienia na torach wykołowanego tramwaju użyto specjalistycznego sprzętu. Okoliczności wypadku wyjaśni policjanci dochodzenie.

HISTORIA. O Wypędzonych w redakcji „Rzeczpospolitej”**Trudna debata**

W Centrum przeciwko Wypędzeniom chcemy zorganizować stałą wystawę o wypędzeniach Polaków - zadeklarowała szefowa Związku Wypędzonych Erika Steinbach, która wczoraj uczestniczyła w debacie na ten temat w Warszawie, w redakcji dziennika „Rzeczpospolita”.

Na otwarcie debaty - która jest pierwszą publiczną dyskusją w Polsce na ten temat z jej udziałem - Steinbach kilka razy podkreślała, że w Centrum mają być upamiętnione losy nie tylko niemieckich wypędzonych z różnych państw Europy

środkowowschodniej, ale także innych narodów, w tym Polaków. „Byłam przestraszona polskimi reakcjami; chciałabym, by w Polsce nie myśłano, że chcemy zmienić historię, bo bez Hitlera nie byłoby wypędzeń” - oświadczyła Steinbach.

Dodała, że prawie nikt w Niemczech nie wie, że Polaków wypędził zarówno Hitler, jak i Stalin. Oświadczyła, że generalnie w Centrum chcemy negatywnie osądzić wypędzenie jako sposób polityki XX wieku. Podkreśliła, że nie ma sympatii dla III Rzeszy, a jej dziadek siedział w obozie.

Od trzech lat niemiecka fundacja, kierowana przez Steinbach oraz polityka SPD Petera Glotza, forsuje projekt Centrum z lokalizacją w Berlinie. Nie znajduje to poparcia prezydenta Johanna Raua, kanclerza Gerharda Schrödera, szefa MSZ Joschki Fischera. Niemieccy chadecy popierają tę propozycję. Ostatnio Aleksander Kwaśniewski mówił, że Polska jest krytyczna wobec projektu. Takie Centrum musi służyć pojednaniu - dodawał premier Leszek Miller.

(PAP)

Prezydent pojechał do Norwegii

Fot. PAP

Uczniowie polskiego pochodzenia z flagami narodowymi powitali wczoraj w Oslo prezydenta Polski Aleksandra Kwaśniewskiego (trzeci od prawej) i jego małżonkę Jolantę (czwarta od prawej). W oficjalnej ceremonii powitanej uczestniczyła norweska para królewska - król Harald V (drugi od prawej) i królowa Sonja (z prawej).

PARTIE. Rokita o niezdrowych powiązaniach z udziałem członków PO**Warszawska sitwa**

W Warszawie funkcjonowała dość niepotoczna sitwa - zestaw powiązań towarzysko-finansowo-personalno-familijnych. Sprawdzamy, czy towarzyszyły jej przestępstwa - przyznał we wtorek w radiu Zet Jan Rokita (PO), nawiązując do informacji „Rzeczpospolitej” o tym, iż politycy Platformy Obywatelskiej są powiązani z firmą budującą warszawskie mosty.

Rokita zasygnalizował też, że kierownictwo PO powinno podjąć w tej sprawie decyzję. Na dziś zapowiedział komunikat Donalda Tuska i Jana Rokity - „co z tą sytuacją zrobić”.

- Myślę, że na tym etapie powinno się zakończyć na zawieszeniu grupy członków Platformy i podjęciu ostatecznych decyzji

bezpośrednio po tym, jak otrzymały informacje z prokuratury. Chodzi o to, czy obok sitwy są też przestępstwa - podkreślił.

Po publikacji w „Rzeczpospolitej” PO utworzyła zespół pod kierownictwem członka zarządu partii, Bronisława Komorowskiego, mający zbadać naturę tej sitwy.

Jak poinformował Rokita, w poniedziałek odbyło się spotkanie, na którym „został potwierdzony przez zespół fakt istnienia sitwy. - Czekamy na materiały z prokuratury i NIK-u, które pozwoliłyby nam stwierdzić ewentualność przestępczych działań, ponieważ - póki co - bardzo ciężko się tutaj działaniom przestępczym doszukać - mówił.

Zapytany, czy odpowiedzialność za dwuznaczną sytuację w Warszawie powinien też ponieść Paweł Piskorski, szef PO na Mazowszu, Rokita odpowiedział, że - jego zdaniem - (...) była jakaś tolerancja ze strony władz PO w Warszawie dla tego typu niezdrowych powiązań w tym mieście, zwłaszcza w samorządzie tego miasta. Myślę, że Paweł Piskorski mógł więcej zrobić, żeby do tego nie dopuścić.

- Póki co, wygląda na to - i takie mamy rekomendacje zespołu Komorowskiego - iż najbardziej prawdopodobne jest, iż wiedza Pawła Piskorskiego i związek jego z historiami Ławniczaka i familijno-towarzyskich powiązań z tym biznesmenem jest zerowa - dodał.

(PAP)

MEDIA**„Życie” powróci**

Wszystko wskazuje na to, że londyńska firma, która kupiła przedsiębiorstwo upadłościowe Dom Wydawniczy Wolne Słowo wraz z tytułami „Życie” oraz „Prawo i Gospodarka”, będzie chciała uruchomić działalność na polskim rynku - powiedział PAP wczoraj syndyk Grzegorz Kacperski.

Kacperski zastrzegł, że nie może podać nazwy nabywcy, bo w umowie o sprzedaży przedsiębiorstwa jest klauzula poufności. Poinformował, że firmę tę reprezentuje warszawska kancelaria prawnicza DGC. Z informacji PAP wynika, że sprawą zajmuje się bezpośrednio jeden z członków zarządu tej kancelarii. DWWS został sprzedany - podał syndyk - za 750 tys. zł. „Cena została zapłacona w całość” - powiedział. Zakończył i pierwszym redaktorem naczelnym dziennika był Tomasz Wolek.

(PAP)

24 GODZINY

Fot. PAP

Jolanta Kwaśniewska oraz prezydent Warszawy Lech Kaczyński objeli patronat nad koncertem poświęconym zmarłej ponad sześć lat temu Agnieszce Osieckiej. Impreza „Pamiętajmy o Osieckiej” zgromadziła w Teatrze na Woli artystów, którzy podjęli się interpretacji piosenek poetki.

Samoobrona domaga się odwołania Tomasza Nałęcz (UP) z funkcji wicemarszałka Sejmu. Jak dowiedziela się wczoraj PAP, do Sejmu wpłynął wniosek w tej sprawie. Samoobrona zarzuca Nałęczowi m.in. systematyczne łamanie regulaminu Sejmu podczas prowadzenia obrad.

W ocenie 94 proc. respondentów Centrum Badania Opinii Społecznej sytuacja na rynku pracy jest zła, niemal co trzeci spodziewa się, że będzie jeszcze gorsza, a połowa nie oczekuje zmian. Ponad dwie piąte badanych obawia się utraty pracy. Sytuację na rynku pracy jako bardzo złą ocenia 60 proc., jako złą - 34 proc. respondentów, jeden na stu uważa, że jest dobra. Blisko połowa - 47 proc. - jest przekonana, że w ciągu najbliższego roku się to nie zmieni, co trzeci - 32 proc. - spodziewa się pogorszenia. Nikt nie oczekuje zdecydowanej poprawy, zdaniem 13 proc. sytuacja „raczej się poprawi”.

Ponad 5 tys. podpisów zebrało Społeczne Towarzystwo Oświatowe pod listem otwartym do posłów. W liście STO apeluje o przeciwstawienie się zapisowi w projekcie nowelizacji ustawy o podatku od osób prawnych (CIT), zgodnie z którym szkoły niepubliczne, które dotychczas nie płaciły podatków, mają zacząć płacić je od 2004 r. „Zbieramy podpisy nadal. Te pięć tysięcy to dopiero początek” - powiedział wczoraj prezes STO Wojciech Starzyński.

Dwaj mężczyźni, którzy ukradli wczoraj w Katowicach samochód, zostali zatrzymani kilkanaście minut później po dramatycznym pościgu w centrum miasta. Podczas pościgu policjanci oddali za nimi dwa strzały. Nikt nie został ranny. Policja nie informuje na razie, czy miała wcześniej informacje o planowanej kradzieży.

Lubuska policja wzbogaciła się o 12 nowych samochodów. Każda z komend powiatowych otrzymała oznakowanego opla. Radiowozy wraz z wyposażeniem kosztowały ponad 600 tys. złotych. Ich zakup był możliwy dzięki nowemu sposobowi finansowania policji, przez to, że fundusze dystrybuowane są bezpośrednio przez komendanta wojewódzkiego.

Prokuratura w Malborku prowadzi śledztwo w sprawie śmierci 31-letniego Arkadiusza S., mieszkańca Elbląga, który w poniedziałek w komisariacie policji w Nowym Dworze Gdańskim odebrał broń policjantowi, ranił go w nogę, a następnie prawdopodobnie popełnił samobójstwo. „Według relacji policjantów, Arkadiusz S., podejrzewany o dokonanie napadu rabunkowego, przebywał w celi. Kiedy funkcjonariusz przyniósł mu jakieś dokumenty do podpisania, został przez niego zaatakowany. Osadzony odebrał policjantowi broń i postrzelił go w nogę. Zbiegli się inni policjanci, żądając oddania pistoletu. Mężczyzna strzelił sobie w głowę” - powiedział wczoraj szef malborskiej prokuratury Waldemar Zduniak.

Z okazji 70. rocznicy urodzin Jerzego Połomskiego marszałek Sejmu Marek Borowski złożył artyście „serdeczne gratulacje i wyrazy uznania za wieloletnią działalność artystyczną”. „Udało się Panu osiągnąć największy sukces - pogodzić pasję z zawodem, śpiewać Pan dla nas a my podziwiamy Pana naturalność, kulturę słowa, gestu, elegancję i szacunek dla słuchaczy” - napisał marszałek do jubilatę.

Na dziesięć lat więzienia skazał wczoraj białostocki sąd 48-letniego mężczyznę, który zwabił do lasu i gwałcił tam kobiety, obiecując im wcześniej pomoc w znalezieniu pracy w piekarni. Nie przyznał się, ale rozpoznał go ofiary. Proces toczył się za zamkniętymi drzwiami. Sąd skazał mężczyznę za cztery gwałty i rozbój, dokonane w latach 1996-2001 a także za nielegalne posiadanie broni. Prokurator domagał się dla niego dwunastu lat więzienia. Wyrok nie jest prawomocny.



Fot. PAP

Mały kazuar (na zdi.) ma już dwa tygodnie. Nowy mieszkaniak łódzkiego zoo w warunkach naturalnych wolałby ciepły klimat wilgotnych lasów tropikalnych niż polskie chłody. Kazuary zamieszkują Nową Gwineę, archipelag Aru, Seram, Nową Brytanię i północno-wschodnią Australię. W Polsce po raz pierwszy od 22 lat udało się rozmnożyć tego rzadkiego ptaka.

USA - IRAK

Brak dowodów

Opracowywany obecnie amerykański raport nie przedstawia dowodów na istnienie broni masowego rażenia w Iraku w momencie uderzenia sił USA na ten kraj w marcu obecnego roku - podała sieć telewizji ABC News.

Nad raportem w sprawie poszukiwań broni masowego rażenia w Iraku pracuje grupa cywilów z tzw. Iraq Survey Group, kierowanej przez generała Keitha Dayton z Agencji Wywiadu Wojskowego (DIA). Koordynatorem prac jest były członek inspekcji ONZ w Iraku David Kay.

Z informacji, podanych przez ABC, wynika, że w raporcie nie przedstawiono dowodów, potwierdzających posiadanie przez Irak takiej broni. Zasugerowano natomiast, że Saddam Husajn głównie chciał utrzymać potencjalne możliwości produkowania w kraju zarówno broni chemicznej, biologicznej, jak i jądrowej. W samym Iraku wojska USA nie znalazły do tej pory takiej broni - w lipcu jednak przejęto dokumenty, wskazujące, iż istniały programy rozwijania środków masowego rażenia.

Kola wywiadu amerykańskiego określiły doniesienia ABC News mianem „czystych spekulacji”. Urzędnik Pentagonu powiedział natomiast, że sekretarz obrony Donald Rumsfeld faktycznie zlecił Kayowi przekazanie raportu w najbliższych tygodniach; nie wiadomo natomiast, czy dokument został już przekazany resortowi.

WIELKA BRYTANIA

Blair chce euro

Brytyjski premier Tony Blair nie odrzuca możliwości przeprowadzenia referendum na temat euro przed przyszłymi wyborami w 2005 lub 2006 r. - doniosła wczoraj agencja France Presse, powołując się na dziennik „Financial Times”.

Brytyjskiego premiera nie zniechęciła porażka zwolenników euro w niedzielnym referendum w Szwecji. Zdaniem Blaira, przewidywana poprawa kondycji europejskiej gospodarki powinna pomóc w powiększeniu się grona zwolenników euro w Wielkiej Brytanii - wynika z rozmowy, jaką - zdaniem „FT” - Blair przeprowadził w rządzie. Premier nie wykluczył możliwości zorganizowania referendum na temat euro jeszcze przed wyborami w 2005 lub 2006 r.

Według dziennika, przed wiosenną debatą budżetową rząd ma niestrudzenie przekonywać do korzyści, jakie przyniosłoby wstąpienie Wielkiej Brytanii do strefy euro.

Wystąpienie Tony'ego Blaira to tylko „poza mająca na celu sprawienie przyjemności” zwolennikom euro w krajach Piętnastki - powiedział „FT” anonimowy urzędnik ze sfery rządzących. Jego zdaniem, Blair nie wykluczył możliwości przeprowadzenia referendum, bo chce jak największego wpływu Wielkiej Brytanii na kształt przyszłej europejskiej konstytucji.

FRANCJA

40 milionów dla ofiar upałów

Francuski rząd przeznaczy 40 mln euro na pomoc dla starszych osób osłabionych w wyniku upałów i dla szpitali, które ofiarnie walczyły z kryzysem - powiedział wczoraj minister spraw społecznych, pracy i solidarności Fran Fillon.

Pointinformował, że rozpoczyna się pierwszy etap pomocy dla osób poszkodowanych wskutek upałów. Połowa z liczących 40 mln euro środków zostanie przeznaczona na wynagrodzenia dla domowych opiekunów, którzy zajmą się starszymi osobami zwolnionymi ze szpitali. Dzięki pozostałej części funduszy szpitale zatrudnią dodatkowy personel, aby zmniejszyć ciężką pracę lekarzy i pielęgniarek mogli skorzystać z zasłużonego urlopu.

Według danych rządowych, wskutek dochodzących do 40 stopni Celsjusza upałów zmarło we Francji w pierwszej połowie sierpnia 11.435 osób, głównie ludzi starszych.

(PAP)

BLISKI WSCHÓD. Rząd USA wstrzyma część pomocy dla Izraela

Rozejmu nie będzie

Znany palestyński polityk, doradca Jasera Arafata ds. bezpieczeństwa narodowego, płk Dżibril Radżub zaproponował we wtorek zawarcie przez Palestyńczyków rozejmu z Izraelem. Oferta została natychmiast odrzucona przez rzecznika izraelskiego premiera Ariela Szarona.

Jak informuje agencja France Presse, Radżub przedstawił propozycje rozejmowe w wywiadzie, jakiego udzielił wczoraj izraelskiej rozgłośni radiowej. „Kierownictwo palestyńskie gotowe jest ogłosić i respektować powszechny rozejm, jednakże pod warunkiem, iż nie będzie to jednostronna decyzja. Izrael ze swej strony winien wstrzymać wszelkie ataki, a także blokadę okupowanych terytoriów” - powiedział pułkownik Radżub. Strona izraelska winna też zrezygnować z „kolonizacji ziem palestyńskich” oraz przerwać budowę tzw. plotu bezpieczeństwa, mającego powstrzymać palestyńskich bojowników od wkroczenia na terytorium Izraela.

Doradca Arafata zaznaczył także, iż proponowane przez niego zawieszenie broni byłoby nieograniczone w czasie, tak by obie strony miały czas na dokonanie nowej analizy i przedyskuto-

wanie spraw związanych z ostatecznym porozumieniem izraelsko-palestyńskim. Radżub zapewnił także, że władze Autonomii Palestyńskiej byłyby w stanie zmusić do respektowania rozejmu radykalne organizacje palestyńskie jak Hamas czy islamska Dżihad.

Rząd nie da się nabrać

Odpowiadając na ofertę palestyńskiego polityka, rzecznik premiera Szarona, Raanan Gissin oświadczył, iż rząd Izraela „nie da się nabrać na ogłaszanie nowej „hudny” (rozejmu) czy porozumienie o zawieszeniu broni”. Zdaniem izraelskiego rzecznika, inicjatywa Radżuba stanowi wyłącznie reakcję na zeszlętygodniową decyzję rządu izraelskiego w sprawie „usunięcia” Jasera Arafata.

Postanowienie izraelskiego gabinetu ds. bezpieczeństwa, który „zasadniczo zgodził się” na „usunięcie” Arafata, jest sformułowane tak, że dopuszcza różne scenariusze: deportowanie przywódcy Palestyńczyków, wzięcie go do niewoli, a nawet zgładzenie. Wywołało to zaniepokojenie i sprzeciw Rady Bezpieczeństwa ONZ, Unii Europejskiej, Stanów Zjednoczonych, Rosji, Chin i krajów arabskich.

Ogłoszony w końcu czerwca przez główne organizacje radykałów pale-

styńskich rozejm - mający obowiązywać przez trzy do sześciu miesięcy - załamał się po serii najazdów armii na miasta Zachodniego Brzegu Jordanu i Gazę. Izraelskie rajdy stanowiły odpowiedź na nowe zamachy palestyńskie.

Będzie kara?

Rząd prezydenta George'a W. Busha zapowiedział w poniedziałek, że wstrzyma wypłacenie pewnych funduszy Izraelowi ze względu na działalność osadniczą prowadzoną na terytoriach palestyńskich. Rząd amerykański poinformował jednocześnie, iż nie podjął jeszcze decyzji co do ukarania Izraela za wznoszenie barier bezpieczeństwa, które - jak się wyraził Bush - stanowią „problem”. Cięcia mają nastąpić w warty 9 miliardów dolarów zestawie gwarancji kredytowych rządu amerykańskiego, mających dopomóc Izraelowi w przezwyciężeniu głębokiej recesji i kryzysu finansowego, w jakim kraj ten znalazł się po części w wyniku intifady, czyli zbrojnego buntu Palestyńczyków dążących do wywołania niepodległości. Przedstawiciel rządu USA poinformował, że wysokość cięć nie została jeszcze określona.

(PAP)

NAUKA. Po miesiącach „wprawek” czas na wszczepienie

Embrion jest już gotowy

Pierwszy ludzki sklonowany embrion można już wszczepić do macicy matki zastępczej. Nastąpi to przed końcem roku - ogłosił amerykański badacz. Informuje o tym serwis „New Scientist”.

Próba ta nastąpi po miesiącach laboratoryjnych „wprawek” na setkach embrionów-hybrid, które uzyskano z połączenia komórki ludzkiej i pozbawionej jądra komórki jajowej krowy - poinformował w Londynie kierujący

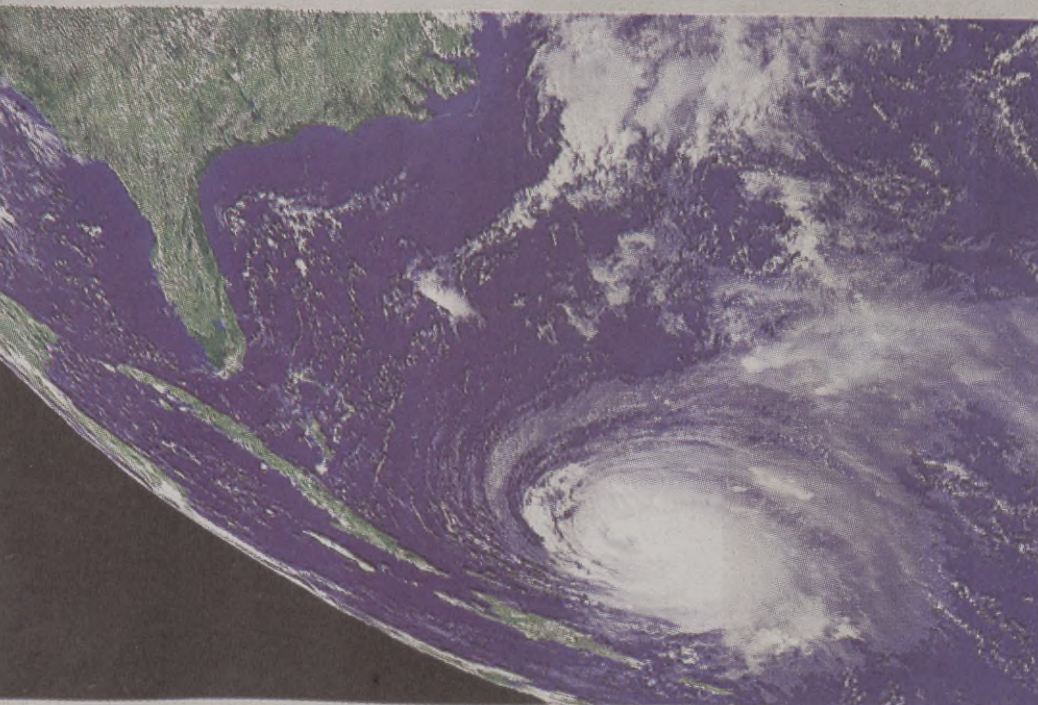
pracami Panayiotis Zavos z Andrology Institute of America oraz z Kentucky Center for Reproductive Medicine and IVF. „Stworzyliśmy pierwszy ludzki embrion do celów reprodukcyjnych” - podkreślił Zavos. „Jeśli zarodek się rozwine i uda się donosić ciążę, urodzi się dziewczynka” - dodał. Zavos poinformował, że zamrożony ludzki embrion miał być wszczepiony do macicy w lipcu. Ponieważ jednak u matki zastępczej pojawiły się komplikacje,

próbę trzeba było odroczyć. Wciąż jednak planuje się ją na ten rok.

Badacz zaprzeczył sugestiom, jakoby tworzenie takich hybrid było nieetyczne. „Nie chcemy tworzyć potworów” - podkreśla. „Naszą intencją nie jest wyjście poza stadium liczącej około 100 komórek blastocysty i nie mamy zamiaru doprowadzić do rozwoju organizmu zdolnego do samodzielnego życia”.

(PAP)

Ameryka boi się „Isabel”



Zdjęcie satelitarne huraganu „Isabel”, zbliżającego się do wybrzeży Stanów Zjednoczonych. Mieszkańcy południowo-wschodnich stanów USA przygotowują się na nadejście żywiołu, które prawdopodobnie nastąpi jutro. Z najbardziej zagrożonych rejonów rozpoczęto już ewakuację ludności.

Fot. PAP

CZECHY. Najbardziej skorumpowani są policjanci z drogówki

Łapówka do koperty

Policjanci z drogówki są w Czechach grupą zawodową najbardziej skorumpowaną - wynika z badań opinii społecznej, jakie na zlecenie publikującego wczoraj ich wyniki największego czeskiego dziennika „Mlada fronta Dnes” przeprowadziła agencja SC&C.

O tym, że funkcjonariusze policji drogowej biorą łapówki, jest przekonanych aż 90 proc. uczestniczących w sondażu Czechów. Co szósty przyznał, że sam wręczył taką łapówkę. Agencja SC&C wyliczyła, że średnio policjantom z drogówki płaci się 3337 koron, tj. 467 złotych.

Na drugim miejscu (69,5 punktu w 100-stopniowej skali korupcji) uplasowali się policjanci z innych formacji, a tuż za nimi, z minimalną stratą 4 punktów pracownicy szpitali i innych placówek służby zdrowia. W pierwszej dziesiątce znalazły się także: policja miejska, celnicy, wydziały budowlane urzędów miast i gmin, sądy, szkoły wyższe, ubezpieczalnie i wojskowe komisje poborowe.

Przedstawiciele Inspekcji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, którzy zajmują się przestępstwami wśród policjantów, potwierdzają korupcję wśród funkcjonariuszy drogówki. Szef inspek-

cji Mikulasz Tomin przyznał niedawno, że łapówkarstwo wśród policjantów z policji drogowej ma wymiar masowy.

Wg „MF Dnes”, skorumpowani funkcjonariusze czeskiej policji drogowej zatrzymują przede wszystkim obywateli na głównych trasach komunikacyjnych w sąsiedztwie przejść granicznych. Aby ukryć przed inspektorami MSW łapówki, brane pod każdym najmniejszym pretekstem, pieniądze wkładają do wcześniej zaadresowanych na siebie kopert i natychmiast wrzucają do skrzynki pocztowej. Na autostradach ukrywają je na poboczach, pod wcześniej przygotowanymi kamieniami.

(PAP)

24 GODZINY



Fot. PAP

Dwoje ludzi próbowało wczoraj uciec przez okno na

czwartym piętrze płonącego budynku w Nagoi w Japonii. Zdesperowany mężczyzna rano wziął jako zakładników osiem osób, domagając się wypłaty zaległych poborów. Gdy siedmiu zakładników zostało zwolnionych, budynkiem wstrząsnęła gwałtowna eksplozja, w której zginęły trzy osoby, w tym porywacz, a 41 zostało rannych.

W końcu września mija półroczny okres pobytu

w Afganistanie trzeciej zmiany polskich żołnierzy, stacjonujących w oddalonej o ok. 50 km na północ od Kabulu wojskowej bazie Bagram. Wśród około 100 Polaków podstawową grupę stanowią saperzy, których zadaniem jest oczyszczenie terenu z pozostałości po działaniach wojennych min.

Polak-przemysłownik papierosów został skazany w Bawarii

na pięć i pół roku więzienia - poinformowały wczoraj źródła sądowe. Sąd krajowy w Norymberdze uznał go za winnego poważnych oszustw podatkowych w 29 przypadkach. 43-letni Polak przemycił do Niemiec ponad 530 tys. kartonów papierosów. Niemiecki skarb państwa stracił z tego tytułu 9,8 mln euro. Żona przemysłownika za pomoc w przestępstwie została skazana na rok i 10 miesięcy więzienia.

Czeskiemu koalicyjnemu rządowi socjaldemokratów,

ludowców i liberałów grozi upadek. Na łamach dziennika „Lidove noviny” poseł Czeskiej Partii Socjaldemokratycznej (CzSSD) Josef Hojdar zapowiedział wczoraj, że będzie głosował przeciwko rządowym planom reformy finansów publicznych. Od przyjęcia reformy rząd uzależnia swe dalsze istnienie. W 200-osobowej Izbie Poselskiej koalicja dysponuje zaledwie 101 głosami.

Stany Zjednoczone skrytykowały Francję i Niemcy za

pomysł tworzenia niezależnej od NATO kwatery głównej europejskich sił szybkiego reagowania. Ambasador USA przy NATO argumentuje, że byłoby to niepotrzebnym dublowaniem wydatków.

Poniedziałkowe wybory lokalne w Norwegii przyniosły

porażkę partii centrowych na korzyść lewicy i skrajnej prawicy. Są one najwyraźniej wyrazem sprzeciwu wobec rządzącej koalicji i premiera, którego chadecy stracił jedną trzecią głosów. Szacunki sformułowane po przeliczeniu około połowy głosów wskazują, że Norweska Partia Pracy utrzymała wprawdzie swą pozycję najsilniejszego ugrupowania, ale jednocześnie osiągnęła najgorszy w swej 75-letniej historii wynik w wyborach lokalnych. Poparło ją 26,8 procent wyborców.

Wstępne testy, przeprowadzone w szpitalu

w Hongkongu, nie potwierdziły podejrzeń o nawrocie nietypowego zapalenia płuc - SARS - na tym terytorium. W poniedziałek do szpitala w Hongkongu przyjęto na badania kobietę, u której zachodziło podejrzenie zespołu SARS. Informacja wywołała poważne zaniepokojenie, iż choroba, która wiosną spowodowała tu śmierć 299 osób - a na świecie około 800 - może ponownie zaatakować.

Korea Płn. oświadczyła, że USA i Japonia wywarły pre-

sję na agendy pomocowe ONZ, by wstrzymać bądź opóźnić dostawy pomocy żywnościowej dla tego komunistycznego kraju, pozostającego w głębokim kryzysie gospodarczym. Departament Stanu USA zaprzeczył, jakoby pomoc żywnościowa ONZ była podporządkowana kwestiom politycznym, takim jak północnokoreański program zbrojeń jądrowych, ale zwrócił zarazem uwagę, że USA od dawna wyrażały wątpliwości, co do możliwości nadzorowania tej pomocy i sprawdzenia, czy otrzymują ją ci, którzy jej najbardziej potrzebują.

Sąd apelacyjny na indonezyjskiej wyspie Bali utrzymał

w mocy orzeczenie sądu pierwszej instancji, który skazał na karę śmierci Amroziego bin Nurhasyima, uczestnika zamachów na wyspie w 2002 r., w których zginęły 202 osoby, głównie zagraniczni turyści. Amrozi odpowiadał za kupno samochodu i części materiałów wybuchowych, wykorzystanych w czasie ataku.

Co najmniej 43 osoby zginęły w wypadku autobusu

w górach Nepalu. 19 pasażerów odniosło poważne obrażenia. Jadący góską drogą autobus w poniedziałek wieczorem spadł w 80-metrową przepaść w rejonie Salyan. Kierowca pojazdu prawdopodobnie chciał uniknąć zderzenia z ciężarówką i stoczył się z drogi. Autobus kilkakrotnie przeokołował i ostatecznie zatrzymał się na dnie przepaści.

Najstarsza kobieta świata, Japonka Kamato Hongo,

skończyła wczoraj 116 lat. Urodzona w 1887 r. pani Hongo została uznana za najstarszą osobę przez Księgę Rekordów Guinnessa po tym, jak w 2002 r. w wieku 115 lat zmarła Amerykanka Maude Farris-Luse.

Dużo szczęścia miały 8-letnie bliźniaczki z Kirchdorf

na północy Austrii, które przeżyły wspólny upadek z okna swego pokoju na betonowe płyty. Upadek z wysokości 10 metrów spowodował u bliźniaczek złamanie i urazy, niezagrażające życiu. Dziewczynki spadły najpierw na daszek z pleksiglasu, co ostatecznie siłą upadku na beton i to prawdopodobnie uratowało im życie.

Kursy walut - kantory
16.09.2003 r.

DOLAR \$	KUPNO	SPRZEDAŻ
Kantor „Lord” Koszalin	3,90	3,98
poprzedni kurs:	3,88	3,98
Kantor „Miami” Nica” Słupsk	3,88	4,03
poprzedni kurs:	3,86	4,02
EURO €	KUPNO	SPRZEDAŻ
Kantor „Lord” Koszalin	4,40	4,47
poprzedni kurs:	4,40	4,47
Kantor „Miami” Nica” Słupsk	4,38	4,53
poprzedni kurs:	4,35	4,51

PKO BP SA
16.09.2003 r.

DOLAR \$	KUPNO	SPRZEDAŻ
poprzedni kurs:	3,85	4,02
EURO €	KUPNO	SPRZEDAŻ
poprzedni kurs:	4,33	4,53

NIE PRZEGAP**Już obowiązują:**

- rozporządzenie ministra finansów z 5 września 2003 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatku od towarów i usług oraz o podatku akcyzowym (Dziennik Ustaw Nr 158, pozycja 1534)
- ustawa z 27 czerwca 2003 r. o zmianie ustawy o funkcjonowaniu banków spółdzielczych, ich zrzeszaniu się i bankach zrzeszających oraz ustawy o Narodowym Banku Polskim (Dziennik Ustaw Nr 137, pozycja 1303)
- rozporządzenie ministra finansów z 11 sierpnia 2003 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie agencji celnych i agentów celnych (Dziennik Ustaw Nr 146, pozycja 1417)
- rozporządzenie Rady Ministrów z 5 sierpnia 2003 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie zakresu analizy spółki oraz przedsiębiorstwa państwowego, sposobu jej zlecania, opracowania, zasad odbioru i finansowania oraz warunków, w razie spełnienia których można odstąpić od opracowania analizy (Dziennik Ustaw Nr 147, pozycja 1430)
- rozporządzenie ministra gospodarki, pracy i polityki społecznej z 8 sierpnia 2003 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ustanowienia Taryfy celnej (Dziennik Ustaw Nr 156, pozycja 1518)
- rozporządzenie ministra zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie badań lekarskich i psychologicznych osób ubiegających się lub posiadających licencję detektywa (Dziennik Ustaw Nr 160, pozycja 1563).

(mp)

BILANS

11,3 miliona osób było zarejestrowanych w sierpniu w otwartych funduszach emerytalnych. Według danych firmy analitycznej Anality Online do trzech największych funduszy należą: Commercial Union, Nationale Nederlanden i PZU Złota Jesień. W sumie skupiają one około 6,3 mln osób. W sierpniu do funduszy przystąpiło ponad 20 tysięcy osób i jest to prawie o 5 procent więcej niż miesiąc wcześniej. Od początku tego roku fundusze podpisały 345 tysięcy umów. Liderem w tej dziedzinie wśród 16 działających na rynku został Nationale Nederlanden, a za nim AIG i PZU Złota Jesień. Każdy, kto podejmuje pierwszą pracę i urodził się po 1 stycznia 1969 r., ma miesiąc czasu na zawarcie umowy z jednym z funduszy emerytalnych. Jeśli po tym czasie nie podejmie takiej decyzji, ZUS wezwie go najpierw do zawarcia umowy, a później przydzieli do losowo wybranego funduszu. Pieniądże do otwartych funduszy emerytalnych przekazywane są co miesiąc przez ZUS z wpłacanych tam składek emerytalnych. Powstały w ten sposób kapitał gromadzony jest na indywidualnym koncie w otwartym funduszu emerytalnym. Część składki inwestowana jest na przykład w akcje i obligacje.

(nag)

Zamieszania wokół paliw ciągną dalszy

Stacje benzynowe pod nadzorem

Kary do pięciu lat więzienia i do miliona złotych grzywny mają grozić za sprzedaż paliw kiepskiej jakości.

Projekt ustawy o systemie monitorowania i kontrolowania jakości paliw, który w założeniu ma ograniczyć, a nawet powstrzymać działalność oszustów paliwowych nie wzbudził sprzeciwów przedstawicieli branży paliwowej, a wręcz przeciwnie – najwięksi dostawcy i dystrybutorzy popierają zaostreżenie przepisów. Chcą bowiem wykluczyć ze swoich szeregów nieuczciwych konkurentów.

Wszystko pod kontrolą

Projekt rządowy zakłada utworzenie systemu monitorowania i kontroli jakości paliw, używanych w pojazdach, ciągnikach rolniczych oraz maszynach i urządzeniach nie poruszających się po drogach, wyposażonych w silniki z zapłonem samoczynnym i iskrowym. Specjalnym nadzorem objęci zostaną hurtownicy i detaliści w obrocie paliwami, w tym około 7 tysięcy stacji benzynowych w kraju. Administratorem systemu będzie Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK), któremu podlega Inspekcja Handlowa. Do zadań zarządcy, jak wynika z projektu, będzie należeć m.in. prowadzenie wykazu akredytowanych laboratoriów i przedsiębiorców zajmujących się obrotem paliwami ciekłymi, ustalanie programów kontroli jakości i nadawanie podmiotom gospodarczym (np. stacjom i hurtowniom) numerów identyfikacyjnych ułatwiających kontrole.

Wysokie kary, do 5 lat pozbawienia wolności i do miliona złotych grzywny, mają grozić za sprzedaż paliw nieodpowiadającym najnowszym wymaganiom jakościowym Unii Europejskiej.

Kontrowersje wokół rezerw

W przeciwieństwie do projektu zaostreżenia kar dla oszustów paliwowych sprzeciwu w branży paliwowej budzi fakt, że z jednej strony rząd zleca i finansuje (z budżetem dwóch milionów złotych) kontrole jakości paliw, z drugiej wprowadza przepisy umożliwiające sprzedaż na stacjach gorszej jakości paliwa z rezerw strategicznych dla państwa. Rezerwy (obecnie prawie dwa miliony ton różnych paliw) uruchamiane są w przypadkach klęsk żywiołowych, katastrof i innych stanów nadzwyczajnych lub gdy z przyczyn niezależnych od dostawców na rynku zaczyna brakować paliwa. Leżące paliwo nie tylko traci na jakości, ale także nie odpowiada nowym normom.

Sprawa stała się głośna, gdy kilkadziesiąt stacji ujętych na sporządzonej przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów tzw. „czarnej liście” oszustów paliwowych, złożyło oświadczenia, że rezerwa nieprawidłowości biorą się ze

sprzedaży benzyny pochodzącej z rezerw paliwowych.

Tak stało się w przypadku koszańskiej firmy „Tomsol”. Po wyjaśnieniach, przedsiębiorstwo zostało usunięte z listy.

Jeszcze trzy miesiące

Właściciele stacji benzynowych tłumaczą: – Kupując paliwa z rezerw otrzymujemy certyfikaty, że benzyna jest zgodna z polską normą. Okazuje się jednak, że ten sam produkt już nie odpowiada wymaganiom ujętym w rozporządzeniu rządowym z grudnia 2000 roku!

Mariusz Stasiak z powiatu koszańskiego, współwłaściciel trzech samochodów transportowych i kierowca z 20-letnim doświadczeniem, narzeka na jakość paliw, które kupuje na polskich stacjach.

– Paliwo niemieckie jest znacznie lepsze – uważa. – Nie dziwię się jednak, skoro w Polsce prawdopodobnie wszyscy, choć w różnym stopniu, mimo wolnie korzystamy z paliwa gorszej jakości. A płacimy za nie, jak za produkt wysokogatunkowy. To dopiero oszustwo!

Kierowców pocieszać może tylko fakt, że paliwo z rezerw odbiegające jakościowo od najnowszych norm, sprzedawane będzie tylko do końca tego roku.

PIOTR PAWŁOWSKI



Fot. Radosław KOLEŚNIK

Paliwo odbiegające jakościowo od najnowszych norm sprzedawane będzie tylko do końca 2003 roku.

Jak oceniamy gospodarkę

Optymizm w dół

Po lipcowym wzroście sierpniowy wskaźnik optymizmu konsumentów spadł o 2,1 punktu.

Wskaźnik ten osiągnął poziom 83,5 pkt. Konstruowany jest on na podstawie ogólnopolskich badań przeprowadzanych na 1000-osobowej reprezentatywnej grupie Polaków. Odpowiadają oni co miesiąc na pięć pytań, które dotyczą oceny sytuacji materialnej gospodarstw i ekonomicznej państwa. Trzy z nich koncentrują się na opisie sytuacji obecnej. Kolejne dwa sprawdzają, jakich zmian spodziewają się Polacy w ciągu najbliższego roku.

W sierpniu wskaźnik optymizmu konsumentów obniżył się o ponad 2 punkty i spadł w większości podgrup. Największymi pesymistami okazały się osoby z wysokimi dochodami (-7,5 pkt), Polacy w wieku powyżej 45 lat (-7,3 pkt) oraz osoby z wykształceniem podstawowym (-7,2 pkt). Optymistami okazali się respondenci w czterech podgrupach: osoby z wykształceniem zasadniczym, Polacy w wieku 15-29 lat, mieszkańcy wsi oraz osoby z najniższymi dochodami.

Wyniki badań wskazują również, że wzrost odsetek Polaków, którzy oceniają stan go-

spodarki Polski jako gorszy niż przed rokiem. Poprawę w tym samym okresie zauważyło natomiast tylko 5 proc. badanych (spadek o 1 proc. w porównaniu z lipcem).

Wskaźnik optymizmu konsumentów jest tworzony od sierpnia 1999 roku przez firmę badawczą IQS and Quant Group. Może przyjmować wartości od 0 do 200 punktów, gdzie 0 oznacza skrajny pesymizm, a 200 – całkowite zadowolenie badanych. Wskaźnik o wartości 100 – to równowaga ocen pozytywnych i negatywnych.

(nag)

24 GODZINY

Bankowcy szacują, że inflacja na koniec roku wyniesie 2,32 procent – poinformował wczoraj Pentor na konferencji Związku Banków Polskich.

Deficyt budżetowy po sierpniu wzrósł do 76,4 procent planu, czyli do 29,6 mld zł, z 71,5 procent po lipcu – podał resort finansów. Ustawa budżetowa zakłada, że deficyt w 2003 roku nie przekroczy 38,7 mld zł.

Rząd Stanów Zjednoczonych zapowiedział, że wstrzyma wypłacenie pewnych funduszy Izraelowi ze względu na działalność osadniczą prowadzoną na terytoriach palestyńskich.

(PAP)

Promocyjne rabaty na ceny połączeń

Rozmawiajmy taniej

Od października do końca roku Telekomunikacja Polska SA wprowadza korzystniejsze niż dotąd rabaty na połączenia do innej strefy numeracyjnej.

Oferta nazywa się „Rozmowy z rabatem TP” i pozwala zaoszczędzić nawet połowę na przeprowadzanych rozmowach. Minuta będzie kosztować od 12 groszy. Korzystając jednocześnie z usługi „Wybrane numery TP” – można będzie za rozmowę płacić dodatkowo 20 proc. mniej.

Zamówienia na „Rozmowy z rabatem TP” są przyjmowane od początku września (oferta jest kierowana rów-

nież do klientów, którzy już korzystają z tej usługi).

Z początkiem października zacznie obowiązywać jeszcze jedna promocja – na „Wybrane numery TP”. Obniżka dotyczy ma wybranych numerów międzynarodowych oraz do sieci komórkowych. Dzięki promocji zapłacimy 1,22 zł za każdy wybrany numer (jeśli nie będzie ich więcej niż 3), zamiast dotychczasowych 3,05 zł oraz 6,10 zł za każdy numer (gdy będzie ich 4 do 6), zamiast 12,20 zł. Promocja obowiązywać będzie do końca marca przyszłego roku.

(paula)

Czytelnicy pytają

Poprawki nie odliczysz

Pan Zbigniew, czytelnik wydania internetowego „Głosu Pomorza” pyta: – Uczę się w płatnej szkole wyższej. Czyka mnie egzamin poprawkowy, za który muszę zapłacić. Czy jego koszt mogę odpisać od podatku przy rozliczeniu rocznym?

Na pytanie odpowiada **Barbara Czerniachowicz**, kierownik działu

podatku dochodowego od osób fizycznych w Pierwszym Urzędzie Skarbowym w Koszalinie. – Nie można odliczać ani kosztów egzaminów, ani zakwaterowania w akademikach lub stacjach, ani też dojazdów – tłumaczy kierownik Czerniachowicz. – Odliczyć można jedynie czesne na naukę w szkole wyższej. (mp)

Przeczytane

Ulżyliśmy sobie mniej

Z roku na rok zmniejsza się przeciętne odliczenie podatnika korzystającego z ulgi mieszkaniowej. W ubiegłym roku wysokość takiego odliczenia spadła do 2 526 zł – pisze „Gazeta Prawna”.

Przy rozliczaniu dochodów uzyskanych w ubiegłym roku, z odliczeń wydatków mieszkaniowych skorzystało blisko 39 procent podatników. Spośród najlepiej zarabiających podatników (objętych 40-procentową stawką podatku), wydatki mieszkaniowe odliczyło sobie 60 procent

osób. Jeszcze więcej, bo 60,3 procent, odliczyli sobie podatnicy, których objęła 30-procentowa stawka podatku. Najmniej odliczeń – 37,2 procent – dokonali podatnicy, którzy fiskusowi oddali w ubiegłym roku 19 procent swoich dochodów.

Ogólnie przeciętne odliczenie wydatków mieszkaniowych wyniosło 2 526 zł. To najmniejsza kwota w ciągu kilku ostatnich lat. W 2001 roku odliczenie sięgało 2 816 zł, a w 2002 roku – 3 395 zł.

(mp)

Dom Gospodarki oferuje

Skorzystaj, szefie!

Dom Gospodarki w Szczecinie proponuje polskim firmom skorzystanie z następujących ofert na współpracę ze strony przedsiębiorców niemieckich.

HdW-KA-A10-291 (D): niemiecka firma zajmująca się obrotem nieruchomościami pilnie poszukuje kontaktu z polskimi producentami okien z PCV, eksportującymi swoje produkty do Niemiec.

HdW-PR-A9-288 (D): firma niemiecka z branży gospodarki magazynowej i logistycznej z siedzibą w Prenzlau (zajmująca się składowaniem i przeładunkiem towarów każdego rodzaju, zarówno sypkimi, jak i na sztuki) oferuje firmom polskim swoje usługi.

HdW-DE-A9-289 (D): niemiecka firma handlowa poszukuje kontaktu z polskimi zakładami rybołówstwa i hodowli ryb, w których zaopatrzyc się można w węgorze i szczupaki.

HdW-HO-A9-290 (D): przedsiębiorstwo niemieckie poszukuje polskiego producenta modnej i wysokiej jakości konfekcji damskiej, obeznanej z procedurami eksportu i celnymi.

HdW-NB-A8-285 (D): poszukiwany jest student informatyki, do obowiązków którego należeć będzie kierowanie międzynarodowym projektem oraz jego przygotowanie, rozpoznawanie struktur i procesów firmowych, odzwierciedlenie, przygotowanie zesztytu zadań dla powstającego oprogramowania dla maklerów nieruchomości. CV i list motywacyjny należy dostarczyć osobiście do Domu Gospodarki.

HdW-BR-A8-286 (D): niemiecka firma zleci wykonanie rurociągów (też ze stali nierdzewnej) oraz instalacji grzewczo-sanitarnych. Wartość zlecenia: ok. 1 milion euro. Wymagane jest zezwolenie na pracę. Miejsce zatrudnienia: Wolfsburg (VW), Sindelfingen (Mercedes).

HdW-ALH-A8-282 (D): niemieckie przedsiębiorstwo poszukuje partnera z branży drzewnej, który jest w stanie wyprodukować łuki o przekroju 12x12 ze sklejek 10-warstwowych o długości 4 m i grubości 50 cm. Zapotrzebowanie: 150 sztuk rocznie. Firma zapewni własny transport do Niemiec.

HdW-BU-A8-283 (D): szkoła podstawowa Jungeroth w ramach projektu „Zbliżenie Europy poprzez nowe media” poszukuje sponsora dla szkoły podstawowej w Lubnienach (woj. opolskie). Poszukiwane są komputery i projektory. Sponsory będą podani na stronach internetowych.

HdW-HH-A8-284 (D): niemiecka firma oferująca oprogramowanie komputerowe dopasowane do poszczególnych branż poszukuje odbiorców na terenie Polski. Firma przeprowadza również szkolenia personelu w ramach użytkowania oprogramowania.

Zainteresowanych ofertami prosimy o kontakt z Domem Gospodarki, 71-335 Szczecin, al. Wojska Polskiego 164 (tel. 0-prefiks-91/486-07-73, fax: 0103391/487-47-44, e-mail: dg@max.pl).

(jola)

Raj za trzydzieści dolarów

Z tego powodu, że są Polakami przeżyli gehennę. Alicja miała siedem lat, gdy z rodzicami i rodzeństwem siedzieli na tobołkach, oczekując na wywózkę. Zabrali najpotrzebniejsze rzeczy i trochę jedzenia. Pamięta strach i bezradność ojca. Kierunek był tylko jeden – Sybir.

Alina Stanisławowna Beroskina. Dla znajomych Alicja. Głębokie spojrzenie jasnych oczu, rumiane policzki, skora do żartów. Na powitanie zamyka dłoń gościa w dłoniach: mocny, męski uścisk. Z twarzy, która zachowała dziewczęce rysy, nie znika ciepły uśmiech.

Alicja mówi potokiem słów: – *Urodziłam się w Szczuczynie, gdzie mój ojciec był parobkiem u bogatego pana, który miał pałac nad jeziorem, teraz ten pałac jest kompletnie zniszczony, dachy chylą się ku ziemi, ale kiedyś, oj, kiedyś to, proszę pana, był przepiękny budynek, dzisiaj nie ma komu o niego zadbać, ludzie zapomnieli, jak tam może być ładnie i proszę koniecznie przyjechać do nas na wiosnę, przekona się pan.*

Alina Stanisławowna Beroskina ma w paszporcie napisane: Polka. Ale od urodzenia mieszka na Białorusi. 600 kilometrów od polskiego morza.

– *My tacy niczyi – mówię bez żalu w głosie. – W Polsce to my Białorusini często słyszymy: Ruskie, a na Białorusi – Polacy.*

Obrazy z dzieciństwa

Alicja miała siedem lat, gdy z rodzicami i rodzeństwem siedzieli na tobołkach w oczekiwaniu na wywózkę. Zabrali najpotrzebniejsze rzeczy i trochę jedzenia. Pamięta strach i bezradność ojca. Kierunek był tylko jeden – Sybir. Matka Alicji rano poszła do sąsiadki po wodę. – *Ale tam już nikogo nie było – wspomina.*

A oni zostali.

Ludzie pamiętają krzywdy. Do Szczuczyna przyjeżdża z Wrocławia Polak, którego z rodziną Rosjanie wywieźli na Daleki Wschód (Alicja mówi: „*Do średniej Azji*”). Skończył tam technikum i zdobył zawód zanim przyszła decyzja o kolejnej przeprowadzce – do Polski. Mężczyzna ogląda szczuczynskie miejsca z dzieciństwa i płacze.

Alicja pochodzi z dużej rodziny. Trzech było braci i dwie siostry. Jeden brat mieszka we Wrocławiu, drugi w Szczecinku. Stryja z Wrocławia Alicja w przeszłości odwiedzała kilkakrotnie, do Szczecinka przyjechała po raz pierwszy w ubiegłym tygodniu.

Parobek i mieszcanka

Ojciec Alicji był kowalem i młynarzem. Matka sprzątała na dwa etaty. Ziemię przy domu wielkie imperium radzieckie zabierało im kawałek po kawałku, aż zostali z działką na marchew i pietruszkę.

Charakterystyczne opowieści Alicji snute łamaną polszczyzną brzmią jak filmowa narracja: – *Ojciec, jak mówiłam, był parobkiem, mama mieszcanką, w Szczuczynie mieszkali dziadek i pradiadek, moja babka Jadzia pochodziła spod Grodna, a ta babka, co to trafiła do Wrocławia, żyła sto jeden lat chyba albo dłużej, bo taka to nasza rodzina żywota.*

Alina Stanisławowna Beroskina przez 40 lat była nauczycielką w pierwszych klasach szkoły powszechnej. O swojej specjalizacji mówi: – *Szeroki profil, ale przede wszystkim miłość.*

Bo żeby dzieci uczyć, trzeba je kochać. Nigdy żadnego ucznia nie wyszarpała za ucho, chociaż niejednego na to zasługiwał. Nie podnosiła głosu, mimo to na lek-



Fot. RADOSŁAW KOLEŚNIK

Alina Stanisławowna Beroskina 10 dni sierpnia spędziła w Łazach pod Koszalinem, gdzie opiekowała się 20-osobową grupą młodych Polaków z Białorusi. Uczniowie ze Szczuczyna przyjechali nad polskie morze na wypoczynek. Korzystając z okazji, emerytowana nauczycielka po raz pierwszy spotkała się z kuzynami mieszkającymi w Szczecinku. – *W Polsce jest więcej kwiatów, zieleni, drzew – opowiada. – A u nas przy domach rosną buraki, kartofle i marchew.*

Szczuczyn – miasto w zachodniej Białorusi, nad rzeką Turią, w obwodzie grodzieńskim. 20 tysięcy mieszkańców. Miejscowość powstała w XV wieku. Leżała na pograniczu polsko – pruskim. Założycielem był **Stanisław Antoni Szczuka**. Od jego nazwiska wzięła się nazwa miasta.

Szczuczyn ma bogatą tradycję pedagogiczną, to tu powstawały nowoczesne i znane szkoły. Miasto zostało kilkakrotnie wymienione w „*Potopie*” **Henryka Sienkiewicza**; tędy miał przejeżdżać **Michał Wołodyjowski**. Podobno także **Napoleon** gościł w tych stronach, gdy wracał pokonany z Rosji.

Dawniej Szczuczyn był potężnym ośrodkiem handlowym i przemysłowym pogranicza. Znajdowały się tu browary, garbarnie, farbiarnie, drobne zakłady. Obecnie wiele przedsiębiorstw zlikwidowano, jednak rozwija się handel. Szczuczyn mógłby pełnić rolę ośrodka turystycznego, ma niewykorzystany potencjał. W Szczuczynie znajduje się unikalne Muzeum Pożarnictwa. Miejscowy kościół został ufundowany przez **Jana III Sobieskiego**, a w podmiejskim Wąsoszu w starym kościele karmelitów spoczywają zwłoki **Rzędziana**, jednego z bohaterów „*Ogniem i mieczem*” Sienkiewicza.

ciach u Alicji panował spokój. Za to na przerwach siadała z dziećmi w kręgu i bawili się, śpiewali, dokazywali.

50 dolarów emerytury

Gdy pytam o życie u nich, w Szczuczynie, o zarobki, no i o prezydenta **Aleksandra Łukaszenkę**, Alicja głęboko wzdycha:

– *Polityka idzie w złą stronę – mówi powoli, ważąc słowa. – Ze wszystkimi trzeba żyć w zgodzie. Zamykać się*

w swojej biedzie to błąd. On wie, jak żyjemy, ale udaje, że nie wie. Co miesiąc Alicja odbiera 50 dolarów emerytury. Tyle samo, po 40 latach dyrektorowania szkole muzycznej, otrzymuje jej mąż.

Pierwsza pięćdziesiątka idzie na mieszkanie. Z drugiej żyją. Chleb na Białorusi kosztuje 30 centów, litr dobrej benzyny 50 centów. A to i tak dobrze, że pieniądze dostają, bo robotnicy żyją z kwartalników, czyli 50 – 80 dolarów zapomogi. Przedsiębiorcy rozkładają

reçe: „*Gospodarka stoi. Nie mamy pieniędzy*”.

– *Przed ludźmi tak mówią, a za plecami pracowników kupują domy i samochody, znam takich – mówi Alina Stanisławowna Beroskina.*

Z żebraczych emerytur nie da się żyć, więc Alicja cztery razy w miesiącu jeździ do Białegostoku na handel. Bez tych wypraw na stole nauczycielskim mięso pojawiałoby się raz na kilka dni.

Dożywnia prezydentura

Alicja nie ma drygu do handlu, ale na wschodnich targowiskach schodzi wszystko bez wyjątku. Jedzie 120 kilometrów z kuferkiem drobiazgów, wraca z jedzeniem. Na wyjeździe zarabia pięć – sześć dolarów.

Na Białorusi nic nie wskazuje na to, że będzie lepiej, a żyć z czegoś trzeba. Alicja zostawia w domu chorą 86-letnią matkę i przyjeżdża do Polski. Pomaga synom. Obaj poszli w ślady rodziców, zostali nauczycielami muzyki. Starszy, 39-letni, zarabia 100 dolarów na dwóch etatach szkolnych. Młodszy, 26-letni, chce zmienić profesję na lepszą. Studiuję prawo.

– *Chodzą w starych ubraniach, nie stać synów na fryzury – zaznacza Alicja. – Na Białorusi ludzie są pracowici, państwo mogłoby być*

bogate, tylko... – zawiesza głos. – Nie ma u nas mądrych przywódców.

Młodzi Białorusini występują przeciwko Łukaszence. Cóż z tego jednak skoro – jak mówi Alina Stanisławowna Beroskina – *Prezydent i tak zostanie prezydentem na kolejną kadencję; tak robią.*

Dziesięć razy więcej

Szczuczyn to niewielka miejscowość z dużym skupiskiem Polaków (mają Dom Polski, polską parafię katolicką). Wszyscy o wszystkich wszystkim wiedzą. Ludzie widzą, że coś jest nie tak. Jedni nie mają na chleb, drudzy dostają od państwa domy. Wielu Polaków mieszkających na Białorusi straciło cierpliwość i wyjechało do Polski.

Przeżyli napiętnowania narodowościowe, pogodzili się z różnicami wyznaniowymi, uznali, że są obywatelami drugiej kategorii, starali się nikomu nie wchodzić w drogę, lecz gdy rozpadł się ZSRR, a w 1991 r. parlament przyjął deklarację o suwerenności republiki, ruszyli na Zachód, po lepsze życie. Znajomy kamieniarz Alicji (Polak z Witebska) zarabia w Polsce 500 dolarów.

– *W Polsce ludzie swobodni – mówi Alicja. – Robią, co chcą i umieją wypoczywać, bo mają pieniądze. Nawet*

ubrania nas różnią i to, jak mówimy, że Polacy śmieją się, odważnie o wszystkim rozprawiają, a nasze dzieci, o, proszę spojrzeć, stoją jak żołnierze i jak żołnierze mało mówią.

„Tu żyją kapitaliści”

Gdy oboje z mężem w młodości ze starszym synem jeździli do rodziny do Wrocławia, nie mogli nadziwić się, jak w tej Polsce inaczej; plastiki, neony, angielskie napisy. Siedmioletni wówczas syn Alicji otwierał buzię ze zdumienia i szepotał: „*Mamo, tu żyją kapitaliści*”.

Z twarzy 58-letniej Alicji Stanisławowny Beroskiny znika uśmiech. Oczy nabierają łez i te łzy emerytowanej nauczycielki, Polki od urodzenia na obczyźnie, zbierane wierzchem dłoni łzy bezsilności, warte są więcej od wszystkich gorących słów o ojczyźnie.

– *Czy chciałaby pani teraz wrócić do Polski?* – pytam.

– *Chciałabym – odpowiada Alicja. – Zawsze chciałam. Mój mąż jest Białorusinem, a też chce do Polski. Macie tu raj.*

– *Wróci pani do nas?*

– *Droga do Polski w jedną stronę kosztuje trzydzieści dolarów – wyjaśnia Alicja. – A tu, z czego żyć?*

PIOTR PAWLÓWSKI

BYŁEM, WIDZIAŁEM, WIEM

Zygmunt Czapla

prezes zarządu głównego Stowarzyszenia Pomocy Polakom ze Wschodu w Koszalinie;

– *Polakom ze ściany wschodniej żyje się bardzo biednie. Powie tak każdy, kto tam był. Byłem, widziałem, wiem. Po rozpadzie ZSRR sytuacja państw byłego bloku wschodniego stała się dramatyczna. Polacy w byłych republikach, podobnie jak mieszkańcy tych państw, co naturalne, szukają swojego miejsca na mapach, korzeni, tożsamości i historii, a to nie jest najlepszy czas*

na prowadzenie takich poszukiwań. Polacy są tam u siebie! Gdy słyszę o zakusach delegacji Związku Polaków na Białorusi ciarki przechodzą mi po plecach. Liczę, że to wszystko jakoś ułoży się z czasem. Kiedy? Upłynie wiele lat, ale jestem niepoprawnym optymistą. Znam tych ludzi, wiem, jak strasznie są silni, twardzi, uparci, przetrzymają najgorsze. Unia Europejska – to ratunek dla wszystkich. Narody muszą dojść do porozumienia i wzajemnie sobie pomagać. Na wschodzie wytworzył się wielonarodowościowy kocioł targany wewnętrznymi konfliktami.

Pomagamy Polakom. Właśnie przygotowujemy się do wyjazdu na Białoruś z kolejnym transportem pomocy humanitarnej. Wszystkie szkoły wymagają wsparcia, wybierzemy z najbardziej potrzebujących najuboższą. W podejściu do Polaków z tamtych stron wiele zmieniła nowelizacja ustawy o repatriacji (z 2001 r. – przyp. ppa), która nie zakłada, choć też nie wyklucza, możliwości repatriacji. Ustawa mówi, że ci Polacy nie zostali wywiezieni, pozostali u siebie. Dlatego teraz wizy repatriacyjne przyznawane są w szczególnych sytuacjach.

PIŁKA NOŻNA. Słupska klasa okręgowa

Rewelacyjna gra beniaminka

Piłkarze jezierskiej Stali spisują się bardzo dobrze w słupskiej klasie okręgowej. W niedzielę z kwitkiem odprawili pepliniar. Tegoroczny beniaminek jest rewelacją sezonu 2003/2004.

■ STAL JEZIERZYCE
– KAROL/MAGDA PEPLINO
3: 0 (1: 0)

BRAMKI: 1: 0 – Rafał Szymański – 10 min, 2: 0 – Krystian Wereszczyński – 52 min, 3: 0 – Jan Klepacz – 72 min.

STAL: R. Pniowski – A. Woiski (85 – J. Zdanowicz), E. Giszka, S. Kulas, Ł. Rozgowski – Ł. Malinowski (75 – G. Skórcz), J. Klepacz, R. Krok, M. Radzioch (75 – D. Strugała) – T. Perkowski, R. Szymański (46 – K. Wereszczyński).

KAROL/MAGDA: Marcin Petrus – J. Kostka, M. Cieśliski, W. Grabarczyk – P. Kądziała, G. Królak (65 – A. Wydrzyński), R. Polechoński, R. Wypych, P. Falkowski – D. Bosiacz, Karol Petrus.

ŻÓLTE KARTKI: Perkowski (Stal) oraz Kądziała, Wypych, Królak (wszyscy – Karol/Magda).

SĘDZIOWAŁ: Adam Bartosiak (Lębork).



Dariusz Perlański

prezes
i trener
Stali Jezierzycy

– Obawiałem się trochę tej konfrontacji, bo Karol/Magda dysponuje dobrą kadrą zawodników, którzy jedli chleb z niejednego pieca. Moje obawy okazały się płonne. Moi podopieczni podeszli do niedzielnej gry dobrze nastawieni taktycznie. Tylko w trzech pierwszych kwadransach mieliśmy problemy. Potem drużyna zaczęła się rozkręcać i efekty tego były widoczne. Mimo zwycięstwa nie mamy zamiaru popadać w euforie, bo do końca rozgrywek jest jeszcze sporo kolejek.



Wiele biegowych pojedynków stoczyli na boisku: pepliński napastnik Karol Petrus i jezierski obrońca Łukasz Rozgowski (pierwszy z prawej).

Już po raz czwarty Stal grała przed własną publicznością w Jezierzycach i potrafiła ten atut wykorzystać. Czwarty mecz i czwarta wygrana u siebie. W sumie było to piąte zwycięstwo w rozgrywkach mistrzowskich. Taki bilans daje im trzecie miejsce w tabeli po siedmiu kolejkach i nie jest to fartem. Niedzielny mecz rozpoczął się obiecująco dla gospodarzy, którzy szybko zdobyli prowadzenie. Było to po fantastycznym strzale **Rafała Szymańskiego** z 25 me-

trów w samo okienko. Potem niespodziewanie inicjatywę przejął Karol/Magda. Kto wie jednak, jak potoczyłyby się losy spotkania, gdyby goście wykorzystali jedną z trzech stuprocentowych sytuacji. Najbliższy szczęścia był **Grzegorz Królak**, który posłał piłkę w poprzeczkę. Po przerwie więcej z gry mieli miejscowi zawodnicy. Dodałby oni jeszcze dwa trafienia. Z każdą minutą przyjeźdźni gaśli w oczach, a jedynym piłkarzem, który starał się poderwać jesz-

cze kolegów do walki był **Karol Petrus**. Braki kondycyjne u podopiecznych **Stanisława Januszkiewicza** były zauważalne. Sprawiedliwości stało się zadość, bo w przekroju całego meczu wygrał lepszy i skuteczniejszy zespół. Końcowy gwizdek arbitra został entuzjastycznie przyjęty przez jezierskich kibiców. W miejscowej ekipie dobrze radził sobie młody rezerwow **Krystian Wereszczyński**.

(fen)

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

PIŁKA NOŻNA. Okręgówka – juniorzy A

Żaki 98 i Koral na czele

Juniorzy A (starsi) rywalizują w mistrzowskich rozgrywkach słupskiej klasy okręgowej edycji 2003/2004.

Grupa I – 1. kolejka: Stal Jezierzycy – Błękitni Główny 2: 3, Wybrzeże Objazda – Słupia Kobylnica 4: 2, Karol/Magda Peplino – Pogoń Lębork 3: 4, Sparta Sycewice – Granit Kończewo 10: 3, Żaki 98 Ustka – Jantar Ustka 5: 3, Jantaria Pobłocie – Start Leba 3: 2; **2. seria:** Błękitni – Start 3: 0 (walkower), Granit – Żaki 98 1: 3, Pogoń – Sparta 5: 0, Słupia – Karol/Magda 3: 3, Stal – Wybrzeże 2: 4, Jantar – Jantaria 6: 1; **3. kolejka:** Wybrzeże – Błękitni 4: 1, Karol/Magda – Stal 8: 1, Sparta – Słupia 8: 1, Żaki 98 – Pogoń 2: 1, Start – Jantar 1: 5, Jantaria – Granit 2: 1; **4. seria:** Błękitni – Jantar 3: 5, Granit – Start 1: 1, Słupia – Żaki 98 1: 9, Stal – Sparta 6: 3, Wybrzeże – Karol/Magda 1: 7, Pogoń – Jantaria 4: 2.

1. Żaki 98	4	12	19-6
2. Jantar	4	9	19-10
3. Pogoń	4	9	14-7
4. Wybrzeże	4	9	13-12
5. Karol/Magda	4	7	21-9
6. Sparta	4	6	21-15
7. Błękitni	4	6	10-11
8. Jantaria	4	6	8-13
9. Stal	4	3	11-18
10. Start Ł.	4	1	4-12
11. Granit	4	1	6-16
12. Słupia	4	1	7-24

Grupa II – 1. kolejka: Koral Dębica – MKS Debrzno 1: 1, Myśliwiec Tuchomie – Garbarnia Kępice 3: 5, Unia Korzybie – GKS Kolczygłowy 1: 2, Start Miastko – Kaszubia Studzienice 2: 3, Prime Food Brda Przechlewo – Czarni Czarnie 2: 1, pauzowała Bytovia-Hering Bytów; **2. seria:** MKS – Bytovia-Hering 2: 5, Kaszubia – Prime Food Brda 2: 2, GKS – Start 0: 1, Garbarnia – Unia 4: 0, Koral – Myśliwiec 3: 0, pauzowali Czarni; **3. kolejka:** Myśliwiec – MKS 2: 1, Unia – Koral 2: 4, Start – Garbarnia – mecz nie odbył się, Prime Food Brda – GKS 3: 2, Bytovia-Hering – Czarni 4: 1, pauzowała Kaszubia; **4. seria:** MKS – Czarni 4: 2, Kaszubia – Bytovia-Hering 1: 1, Garbarnia – Prime Food Brda 2: 3, Koral – Start 5: 1, Myśliwiec – Unia 2: 2, pauzował GKS.

1. Koral	4	10	13-4
2. Prime Food Brda	4	10	10-7
3. Bytovia-Hering	3	7	10-4
4. Garbarnia	3	6	11-6
5. Kaszubia	3	5	6-5
6. MKS	4	4	8-10
7. Myśliwiec	4	4	7-11
8. GKS	3	3	4-5
9. Start M.	3	3	4-8
10. Unia	4	1	5-12
11. Czarni	3	0	4-10

(fen)

STRZELECTWO. Podsumowali zawody

Celne oko, pewna ręka

Zarząd Miejski Ligi Obrony Kraju w Słupsku był organizatorem indywidualnych zawodów w strzelaniu z broni pneumatycznej w ramach akcji letniego wypoczynku pod nazwą „Lato 2003”.

Imprezy odbywały się w gminie Główny. Brało w nich udział 2655 uczestników. Zdobyto 882 odznaki sprawności obronnej (51 złotych, 392 srebrne i 439 brązowych). W poszczególnych sołectwach czołowe lokaty w strzelaniu z karabinka wywalczyli – Pobłocie: **Krzysztof Oborski** (89 punktów), **Łukasz Mielewicz** (86), **Piotr Kamiński** (79), **Małgorzata Czyżewska** (61), **Paweł Domański** (58); Główny: **Paweł Wygocki** (88), **Marcin Kaszkur** (72), **Adam Mendzelewski** (59), **Anna Mydło**

(50), **Małgorzata Storman** (44); Szczypkowie: **Krzysztof Kłobuch** (76), **Danuta Sokół** (56); Rzuszcze: **P. Wygocki** (89), **Józefa Jósowska** (88), **Adam Wygocki** (66), **Karolina Łabuda** (31); Cecenowo: **Tobiasz Kuźnia** (86), **Iwona Grzybowska** (53); Wolinia: **Mirosław Stępkowski** (72), **Sławomir Sass** (71); Izbica: **Alina Choma** (86), **Bogusław Kolorz** (84), **Mirosław Kubicki** (81), **Maria Błaszczak** (55); Stowięcino: **Damian Gliwa** (70), **Lucyna Potrasche** (45), **Żoruchowo: Stanisław Kobacka** (81), **Natalia Terefenko** (21). Od organizatora letniej akcji strzeleckiej zwycięzcy otrzymali puchary i okolicznościowe dyplomy.

(fen)

PIŁKA NOŻNA. Klasa B seniorów

Grają co tydzień

Kolejne mecze mistrzowskie rozegrały piłkarskie zespoły seniorów słupskiej klasy B.

Grupa I. Sokół Kczewo – Sokół/Jantar Szczypkowie 0:1, Start Wieszyń – Enmat Żoruchowo 6:0, LKS Łebunia – Tuka Wodnica 2:0, Krokusy Stowięcino – Dom-Star Domaradz 0: 7.

1. LKS	3	9	11-3
2. Start	3	9	10-2
3. Sokół	3	6	6-5
4. Dom-Star	3	3	9-4
5. Sokół/Jantar	1	3	1-0
6. Tuka	3	0	2-6
7. Enmat	2	0	2-9
8. Krokusy	2	0	3-15

Grupa II. WKS Nożyno – Wiraż Kruszyna 2: 2, Sokół Wyczechy – Zorza Słosinko 2: 1, Smoki Podole Małe – Zawisza Borzytuchom 4: 1, Słupia Kwakowo – Urania Udorpie 0: 4.

1. Urania	2	6	5-0
2. Wiraż	2	4	7-5
3. Smoki	2	3	4-2
4. Zawisza	2	3	4-5
5. Sokół	2	3	3-4
6. Słupia	2	3	3-5
7. WKS	2	1	3-5
8. Zorza	2	0	4-7

W niedzielę (21 września) kolejne mecze. Zestaw par podamy w sobotnio-niedzielnym wydaniu gazety

(fen)

KOLARSTWO GÓRSKIE. Słupska Liga MTB

Górale na start

Wkrótce rusza druga edycja Słupskiej Ligi w Kolarstwie Górskim MTB. Liga składać się będzie z siedmiu etapów.

Zawody odbędą się w Lasu Północnym (za kortami tenisowymi na stadionie przy ul. Madalińskiego) w Słupsku. Wyścigi rozgrywane będą w czterech grupach wiekowych: roczniki 1991-1992, roczniki 1989-1990, roczniki 1987-1988 (dotyczy dziewcząt i chłopców) oraz w kategorii Masters (roczniki 1984 i starsi). Każdy uczestnik musi mieć sprawny rower górski, kask ochronny, aktualne badania lekarskie i agrafkę do przypięcia numeru startowego. Wpisowe – 3 zł.

Dystanse: 1000 m, 2000 m i 6000 m. Dla najszybszych kolarzy organizator przygotował dyplomy i nagrody rzeczowe. Przyjmowane są już zapisy. Wszyscy chętni mogą zgłaszać się telefonicznie pod numerem 843-61-87 i tylko po godz. 15. Sprawami organizacyjnymi związanymi z przeprowadzeniem cyklicznej imprezy zajmuje się **Wiesław Miszkiewicz**. Inauguracja sezonu 2003/2004 odbędzie się w najbliższą sobotę (20 września). Start wyznaczono o godz. 12. Zbiórka o godz. 11.30.

Proponujemy solidny trening i zapraszamy do rywalizacji na atrakcyjnej trasie.

(fen)

Słupska liga amatorska

Męka lidera

Na słupskim stadionie 650-lecia kontynuowane są rozgrywki w ramach Ligi Amatorów w Piłce Nożnej o Tytuł Mistrza Powiatu i Miasta Słupska. Rywalizacja powoli dobiega końca.

W minioną sobotę rozegrano tylko dwa mecze. Lider mocno męczył się z outsiderem, ale ostatecznie zanotował dziesiąte zwycięstwo. Wyniki: Drogi i Mosty Słupsk – Trzeźwymi Bądzmy Słupsk 1: 2, Flair Poland Kobylnica – Plasmet Widzino 7: 3. W klasyfikacji najsukceszniejszych snajperów nadal przewodzi **Sebastian Szynkielewski** (Poczta Polska Słupsk) – 13 goli. Drugi jest **Grzegorz Bujmilo** (Trzeźwymi Bądzmy), który zmniejszył dystans do króla strzelców i ma już 12 bramek.

1. Trzeźwymi Bądzmy	10	30	35-11
2. Flair Poland	10	22	29-14
3. Poczta Polska	9	15	21-13
4. Plasmet	10	12	19-22
5. PPKS	10	8	19-25
6. Radar JW 4961	10	7	10-24
7. Drogi i Mosty	9	2	5-29

Kolejne spotkania odbędą się w sobotę, 20 września. Zestaw par: Flair Poland – Drogi i Mosty (godz. 16), PPKS Słupsk – Radar JW 4961 Redzikowo (16.45), Poczta Polska – Trzeźwymi Bądzmy (17.30), Drogi i Mosty – Plasmet (18.15).

(fen)

PIŁKA NOŻNA. Słupska klasa okręgowa

Piorunujące ataki

W Czarnem Czarni rozegrali dobry mecz i pokonali zdecydowanie Unię Korzybie. Po tej wygranej czarnański zespół ma już 10 punktów i z tym dorobkiem awansował na dziewiąte miejsce w tabeli.

■ CZARNI CZARNE
– UNIA KORZYBIE 5: 2 (3: 0)

BRAMKI: 1: 0 – Mariusz Kumoch – 32 min, 2: 0 – Marek Chmielewski – 41 min, 3: 0 – Robert Haziak – głową – 45 min, 3: 1 – Tomasz Gondek – 49 min, 4: 1 – Piotr Nowicki – 70 min, 5: 1 – Piotr Nowicki – 73 min, 5: 2 – Sławomir Pufelski – rzut karny – 76 min.

CZARNI: K. Celiński – P. Łazor, I. Krawczuk, R. Rolniczak, R. Śliwiński – T. Szczygiel (75 – M. Szulc), M. Chmielewski, R. Haziak (75 – J. Szalek), K. Stanis – M. Kumoch (36 – P. Nowicki), G. Kraska (50 – A. Szaciukiewicz).

UNIA: K. Bąk (53 – J. Kordyla) – K. Deńczyk, Ł. Kisielawicz (53 – W. Bartosiak), A. Łysakowski, A. Lemankiewicz – M. Cherek, W. Janowicz, St. Pufelski, M. Makiella (65 – R. Wileński) – T. Gondek, J. Chlib.

ŻÓLTE KARTKI: Kraska i Haziak

(obja – Czarni) oraz Deńczyk, Janowicz i Wileński (wszyscy – Unia).

SĘDZIOWAŁ: Dariusz Żyła (Bytów).

Początkowo niedzielny mecz piłkarski o mistrzowsko słupskiej klasy okręgowej miał wyrównany przebieg. Obie drużyny postawiły na asekurancką grę. W pierwszych 20 minutach obyło się bez gorących sytuacji na jednym i drugim polu karnym. Z biegiem czasu inicjatywę zaczęli przejmować Czarni. Ich ataki były piorunujące, a zwłaszcza w trzecim kwadransie meczu. Efektem nawałnicy były trzy gole. Worek z bramkami rozwiązał się za sprawą **Mariusza Kumocha**. Potem ten piłkarz musiał opuścić boisko z powodu kontuzji. W drugiej połowie nadal przewagę posiadali gospodarze. Grali oni bardzo ofensywnie. Korzybska defensywa nie stanowiła monolitu i bezlitośnie wykorzystali to czarnańscy zawodnicy. Dopiero pod koniec meczu Unia śmiało zaatakowała i jej gracze dwa razy wpisali się na listę strzelców. Tak po prawdzie, to miejscowi mogli

jeszcze zdobyć przynajmniej trzy dalsze gole.

(fen)



Jurek Marach

trener Czarnych Czarnie

– Dla nas niedzielna wygrana jest dużym pocieszeniem. Moja drużyna wcześniej przechodziła trudny okres – i ze względu na grę, i ze względu na brak zwycięstw.

Wreszcie piłkarze chcieli pokazać się z dobrej strony i udowodnić, że potrafią grać w piłkę. W końcu zaczęliśmy wykorzystywać strzeleckie sytuacje. Wierzę, że w kolejnych meczach będzie podobnie. Unia zagrała trochę słabiej niż przypuszczałem. Liczę, że w następnych grach korzyściami potwierdzą swoją wartość i pokrzyżują plany wyżej notowanym rywalem.

Fot. ARCHIWUM

W SKRÓCIE

■ Prezydium Zarządu Polskiego Związku Piłki Nożnej (PZPN) odwołało **Albina Wirę** ze stanowiska selekcjonera reprezentacji Polski kobiet. Nie wiadomo kto będzie jego następcą. Decyzja w tej sprawie ma zapasć w najbliższych dniach.

■ Amerykanin **Andy Roddick**, który wygrał wielkoszlemowy turniej US Open w Nowym Jorku, prowadzi na liście najlepiej zarabiających tenisistów w tym sezonie. Od stycznia odebrał czek na łączną sumę 2.705.662 dolarów.

■ **Olgierd Moskalewicz**, który w poprzednim sezonie występował w Zagłębiu Lubin, podpisał roczny kontrakt z drugoligową drużyną MKS Pogoń Szczecin – poinformował menedżer klubu **Dawid Ptak**.

■ **Edward Lorens** nie jest już trenerem piłkarzy Dospelu Katowice. Umowa została rozwiązana za porozumieniem stron. Lorens został trenerem Dospelu po zakończeniu poprzedniego sezonu, zastępując **Jana Żurka**.

■ Żadna zmiana nie zaszła w czołowej dziesiątce rankingu ATP Entry System tenisistów. Liderem światowej listy pozostaje Hiszpan **Juan Carlos Ferrero**, który wyprowadza Amerykanina **Andy'ego Roddicka** oraz Szwajcara **Rogera Federera**.

(pap, mars)

Mistrzostwa świata w klasie Mistral



Przemysław Miarczyński (SKŻ Hestia Sopot) zajmuje pierwsze miejsce, a **Zofia Klepacka** (YKP Warszawa) trzecie w klasie Mistral po dwóch wyścigach żeglarskich mistrzostw świata klas olimpijskich, które odbywają się w wybrzeży hiszpańskiej miejscowości Kadyks. W poniedziałek dzień przerwy miały zawodniczki klasy Europa, a do rywalizacji przystąpili żeglarze deskowi. W klasie Mistral kobiet i mężczyzn przeprowadzono po dwa wyścigi przy silnym, dochodzącym do sześciu stopni w skali Beauforta, wietrze. – To są idealne jak dla mnie warunki – ocenił Miarczyński, który wygrał oba wyścigi. Także bardzo dobrze żegluje w takich warunkach Zofia Klepacka. W poniedziałek była siódma i druga.

Fot. PAP/EPA-JARO MUÑOZ

(pap, mars)

SIATKÓWKA. III Słowiński Turniej Ustka 2003

Triumfowali faworyci

Niezwykle interesująca była trzydniowa rywalizacja w ramach III Słowińskiego Turnieju w Piłce Siatkowej Ustka 2003. Kibice zobaczyli w akcji młodych adeptów siatkówki z dwudziestu czterech drużyn. Triumfowały zespoły, które uważane były za faworytów tych zawodów.

W grupie kadetów konfrontację wygrała drużyna MMKS Kędzierzyn-Koźle, która w finale pokonała Metro Warszawa 3:0. Kolejne miejsca wywalczyli: 3. Maraton Świnoujście, 4. Gimnazjum nr 39 Warszawa, 5. AZS Olsztyn.

Wśród młodzików triumfowała warszawska ekipa Metro. W finałowej grze warszawianie zwyciężyli Kadre Województwa Lubuskiego 2:0. Dalsza klasyfikacja: 3. Kadra Województwa Pomorskiego, 4. Kadra Województwa Mazowieckiego, 5. Kadra Województwa Opolskiego, 6. Kadra Województwa Warmińsko-Mazurskiego, 7. Maraton Świnoujście, 8. Trójka Sulechów.

W stawce młodziczek pierwszą lokatą przypadła drużynie z Publicznego Gimnazjum nr 5 Kędzierzyn-Koźle. Za zwycięż-

czyniami uplasowały się zespoły: 2. Kadra Województwa Zachodniopomorskiego, 3. Kadra Województwa Pomorskiego, 4. Kadra Województwa Opolskiego, 5. Kadra Województwa Podlaskiego, 6. Wisła Kraków, 7. Międzyszkolny Ośrodek Sportu Opole, 8. AZS Białystok, 9. Wiktoria Olsztyn, 10. Osemka Siedlce (zespół ten zastąpił Zawiszę Sulechów), 11. AZS Słupsk.

Wyróżnienia indywidualne otrzymali: młodziczka – **Natalia Nuszel** (Kadra Województwa Pomorskiego), młodzik – **Michał Pietrewicz** (Metro Warszawa) i kadet – **Krzysztof Antosik** (MMKS Kędzierzyn-Koźle). Gościem honorowym imprezy był **Janusz Bułkowski**, wielokrotny medalista mistrzostw Polski w siatkówce plażowej. Organizatorzy imprezy to: Biuro Usług Turystycznych „Słowniec” w Ustce oraz Centrum Kultury, Rekreacji i Promocji w Ustce.

– Dla wszystkich dziewcząt i chłopców był to doskonały sprawdzian formy przed nowym sezonem 2003/2004 – stwierdził **Zbigniew Bąk**, jeden z organizatorów. – W akcji można było zobaczyć sporą grupę utalentowanych siatkarek i siatkarzy, którzy w rozgrywkach mistrzowskich powinni być wiodącymi postaciami. Wiele meczów było bardzo zaciętych. W niektórych grach nie brakowało dramaturgii. Poziom turniej mógł zadowolić nawet najwybredniejszych sympatyków młodzieżowej siatkówki. (fen)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Migawka z meczu AZS Słupsk (z prawej strony) – Wisła Kraków.

TENIS. Pekao Open

Porażki Polaków

Dawid Olejniczak odpadł w pierwszej rundzie szczyńskiego challenger'a ATP – Pekao Open. Tenista Mery Warszawa jako jedyny z Polaków awansował do turnieju głównego z eliminacji.

Olejniczak przegrał z Włochem **Allesio di Mauro** 2:6, 2:6. Jego los podzielił **Mariusz Fyrstberg**, który wystąpił w Szczecinie dzięki „dzikiej karcie” przyznanej przez organizatorów. Polak przegrał 6:3, 4:6, 3:6 z Hiszpanem **Dawidem Ferrerem**, rozstawionym z numerem piątym.

Dawid Olejniczak nie był zadowolony ze swojej gry. – To nie był na pewno mój najlepszy występ. Miało to trochę związek z treścią, ale i zmęceniem po występach w eliminacjach. Najważniejsze jest jednak

to, że jako jedyny z Polaków przebrnąłem eliminacje i pokazałem tu, że jednak potrafię grać w tenisa – powiedział polski zawodnik.

Mecz **Mariusza Fyrstberga** z **Davidem Ferrerem** trwał dwie godziny. Pierwszy set rozpoczął się od prowadzenia Hiszpana 3:0, po czym Fyrstberg wygrał siedem kolejnych gemów, a następnie doprowadził do stanu 4:1 w drugim. Gdy Polak rozstrzygnął piątego gema na swoją korzyść jego rywal zaczął uderzać ze złością rakietą o kort, co kosztowało go utratę jednego punktu w następnym. Od stanu 1:4 i 0:15 (po karze nałożonej przez sędziego) Ferrer wygrał pięć gemów i set. Zanim Hiszpanowi udało się wyrównać stan meczu, Polak nie wykorzystał prowadzenia

40:0 przy własnym serwisie oraz czterech przewag. Trzeci set przebiegał już pod dyktando Hiszpana, który od stanu 4:2 stracił tylko jednego gema.

Komplet wyników poniedziałkowych meczów pierwszej rundy: David Ferrer (Hiszpania, 5) – Mariusz Fyrstberg (Polska) 3:6, 6:4, 6:3, Alessio di Mauro (Włochy) – Dawid Olejniczak (Polska) 6:2, 6:2, Vincenzo Santopadre (Włochy) – Martin Vassallo-Arquello (Włochy) 6:4, 6:2, Alex Calatrava (Hiszpania) – Thomas Zib (Czechy) 6:3, 6:3, Erwin Kempes (Holandia) – Renzo Furlan (Włochy) 6:3, 6:3, Albert Portas (Hiszpania) – Olivier Mutis (Francja) 6:7 (4-7), 6:2, 6:0, Igor Andriejew (Rosja) – Roger Wassen (Holandia) 6:4, 6:3. (pap, mars)

ZAPASY. Po mistrzostwach świata w stylu wolnym

Jedna kwalifikacja

Do rozpoczęcia Igrzysk XXVIII Olimpiady w Atenach w 2004 roku pozostało już niewiele czasu, a polscy zapasnicy w stylu wolnym mają tylko jedną kwalifikację do turnieju olimpijskiego.

Zdobył ją w kategorii 96 kg, podczas zakończonych w niedzielę 37. mistrzostw świata w Nowym Jorku, **Bartłomiej Bartnicki** (KS Włóknierz Łódź) zajmując siódme miejsce.

– Przed reprezentantami Polski pozostały jeszcze dwie szanse zdobycia olimpijskich paszportów – powiedział szef wyszkolenia w stylu

wolnym w Polskim Związku Zapasniczym dr **Andrzej Głaz**. – Na początku lutego przyszłego roku Polacy szukać będą szansy w turnieju w Bratysławie, z którego w każdej kategorii awans uzyska sześciu najlepszych. Dwa tygodnie później w Sofii odbędzie się turniej ostatniej szansy, gdzie premii będą zawodnicy sklasyfikowani na miejscach od pierwszego do czwartego.

Program turnieju olimpijskiego w stylu wolnym przewiduje rywalizację w siedmiu kategoriach wagowych: 55, 60, 66, 74, 84, 96 i 120 kg. (pap, mars)

KOLARSTWO. Vuelta a Espana

Zabel najszybszy

Niemiec **Erik Zabel** z grupy Telekom wygrał dziesiąty etap wyścigu kolarskiego Vuelta a Espana, którego trasą prowadziła Andory do Sabadell i liczyła 194 km. Liderem pozostał Hiszpan **Isidro Nozal** (ONCE).

Najdłuższy etap tegorocznej Vuelti miał spokojny przebieg. Najwyższą przewagą kolarzy próbujących ucieczek wyniosła dwie i pół minuty. Próbowali uciekać m. in. Holender **Karsten Kroon**, Szwajcar **Beat Zberg** i Hiszpan **Garcia Calvo**, ale wszystkie akcje likwidowały ekipy mające w swoich składach dosko-

nałych sprinterów. Losy etapu rozstrzygnęły się po finiszu całego pelotonu. O zwycięstwo rywalizowali **Erik Zabel** i triumfator dwóch etapów obecnego wyścigu, najlepszy sprinter tego sezonu Włoch **Alessandro Petacchi**. O długość roweru lepszy był Zabel. Trzecie miejsce zajął Włoch **Fabrizio Guidi**. W klasyfikacji generalnej po dziesięciu etapach prowadzi **Isidro Nozal** z grupy ONCE, który o 1.48 wyprzedza swojego rodaka i kolegę z ekipy **Igora Gonzaleza de Galdeano** oraz o 2.01 innego Hiszpana – **Manuela Beltrana** z US Postal. (pap, mars)



Fot. PAP/EPA-MANUEL BRUQUE

Erik Zabel (z lewej) najszybciej finiszował na 10. etapie Vuelta a Espana. Jako drugi linię mety minął **Alessandro Petacchi** (z prawej).

LEKKOATLETYKA

Biegli po sztachetkę

Tysiąc osób wzięło udział w Płotach w 7. Ulicznym Biegu o Sztachetkę. Na najdłuższym dystansie – 10 km zwyciężyli reprezentanci Białorusi: **Azat Rakipow** oraz **Irina Kunachowicz**. Rakipow uzyskał czas 29.15 i o 13 sekund wyprzedził **Rafała Wójcika** (Sporting Międzyzdroje). Trzecie miejsce zajął **Zbigniew Murawski** (Zawisza Bydgoszcz) –

29.59, czwarty był **Sławomir Kwiatkowski** (Sztorm Kołobrzeg) – 30.09, piąty – **Marek Jaroszewski** (Apis Plus Pila) – 30.31, a szósty – **Piotr Pobłocki** (Lębork) – 30.34. Kunachowicz uzyskała czas 36.07 i wyprzedziła **Bogusławę Zakrzewską** (MKL Szczecin) – 36.52 oraz **Kamile Andrzejkę** (Darlowo) – 37.03. (mars)

P R O M O C J A

Turniej o Puchar Prezydenta Miasta Słupska 19 – 21 września

Wyślij SMS
na numer **7228** o treści:
gp puchar nazwa drużyny

Do wygrania:
karnet
na mecze koszykówki
na sezon 2003/2004
5 wejściówek
na Turniej w dniach 19-21.09
gadżety „Głosu Pomorza”

Drużyny które biorą udział w turnieju:
Czarni Słupsk, AZS Koszalin,
Śląsk Wrocław, Stal Ostrów

Koszt zabawy: 2 zł + VAT

Puchar Polski

Dzisiaj mecze I rundy

Na dzisiaj (17 września) wyznaczono termin pierwszej rundy Pucharu Polski edycji 2003/2004 w okręgu słupskim.

Wszystkie mecze rozpoczną się o godz. 16.30 i spotkają się (gospodarze na I miejscu): Czarni 2001 Słupsk – Jantaria Pobłocie (stadion 650-lecia przy ul. Madalińskiego), Piast Wrzeście – Karol/Magda Pęplino, Skotawia Dębica Kaszubska – Granit Kończewo, Sokół Kczewo – Sokół Kuleszewo, SwePol Link Bruszkowo Wielkie – Unia Korzybie, Dąb Kusowo – Błękitni Motarzyno (boisko w Globinie), Szansa Siemianice – Start Leba, Echo Biesowice – Start Miastko, Iskra Dretyni – Czarni Czarne, Orkan/Seeger Cecenowo – Błękitni Główny, Pomorze Potęgowe – Drutex-Bytovia Bytów, Sokół/Jantar Szczypkowie – Orkan Gostkowo, Polonez Bobrowniki – Stal Jezierzycze (boisko w Damnie), Skotawa Budowo – Garbarnia Kępice, Chrobry Charbrowo – Jantar Ustka, Rowokół Smoldzino – Słupia Kobylnica (boisko w Gardnie Wielkiej), LKS Łebunia – GKS Kołczygłowy, GTS Czarna Dąbrówka – Gryf 95 II Słupsk, Leśnik Cewice – Kaszubska Studzienice, Kurier/Grom Nakla – Piast Armed Człuchów, Stegna Parchowo – Prime Food Brda Przechlewo, Zorza Słosinko – Koral Dębica, Granit Koczała – MKS Debrzno, Sokół Wyczechy – Myśliwiec Tuchomie. (fen)

KOSZALIŃSKA
KLASA A

Grupa I – wyniki 6. kolejki: Grot Bonin – Pomerania Ostrowiec 1:1, Płomień Jeżyczy – Premium/Wegoria Skibno 2:0, Mechanik II Grom Świłino – Saturn Gąski 3:2, LZS Kowalewice – Start Tymbark Mokre 4:5, Granica Koszalin – Zryw Kretomino 3:1, Orzeł Smardzewo – Passat Bukowo Morskie 2:0, Olimpia Mieszko Warszawo – Zefir Wyszewo 1:5.

1. Start Tymbark	6	16	24-10
2. Zefir	6	13	15-4
3. Orzeł	6	13	16-7
4. Granica	6	13	13-6
5. Passat	6	12	15-8
6. Mechanik II Grom	6	11	8-6
7. Premium/Wegoria	6	9	11-12
8. Pomerania	6	8	14-18
9. Saturn	6	6	16-20
10. LZS Kowalewice	6	6	12-16
11. Zryw	6	5	8-12
12. Płomień	6	4	9-19
13. Olimpia Mieszko	6	3	11-20
14. Grot	6	1	8-22

Grupa II – wyniki 6. kolejki: Graf Bukówko – Drzewiarz Krosino 5:2, Pogoń Polczyn Zdrój – Contra Rusinowo 4:1, Legion Dobrzyca – Pomorzanie Sławoborze 2:6, Wrzós Wrzósowo – Żaki '94 Kołobrzeg 4:1, Tęcza Kościelnica – Syrena/Grot Ryman 3:2, Resko Karcino – Wicher Rabino 2:2, Akxa/Ikar Krosino – Olimpia Gościno 2:4.

1. Pomorzanie	6	13	21-13
2. Pogoń	6	13	13-5
3. Akxa/Ikar	6	13	15-8
4. Olimpia	6	12	19-6
5. Graf	6	10	17-10
6. Wicher	6	10	14-10
7. Wrzós	6	9	13-14
8. Contra	6	8	16-15
9. Żaki '94	6	7	16-16
10. Resko	6	7	11-16
11. Tęcza	6	6	9-19
12. Drzewiarz	6	6	17-28
13. Syrena/Grot	6	4	11-17
14. Legion	5	0	3-18

Grupa III – wyniki 6. kolejki: Bytyń Nakielno – Strażak Wielim Gwda Wielka 3:0, Calisia II Grom Giżyno – Mechanik Turów 2:0, Granit Marcein – Korona Człopa 2:1, Huragan Bierzwnica – Wiarus Żółtnia 2:0, Orzeł Gudowo – Wspólni Różewo 0:1, Huragan Juchowo – Sad Chwiram 3:4, Błękitni Wętrza Trzesieka – Pionier '95 Borne Sulino 1:3. (suw)

1. Pionier '95	6	18	26-4
2. Wspólni	6	18	24-7
3. Korona	6	15	21-7
4. Sad	6	13	14-10
5. Błękitni Wętrza	6	10	13-9
6. Calisia II Grom	6	7	12-17
7. Huragan J.	4	6	9-8
8. Granit	6	6	8-9
9. Bytyń	6	6	10-15
10. Mechanik	6	6	7-21
11. Wiarus	6	5	10-9
12. Huragan B.	5	3	4-16
13. Strażak Wielim	6	3	6-21
14. Orzeł	5	0	2-13

PIŁKA NOŻNA. II liga kobiet

Druga porażka

Drugiej porażki w drugoligowych rozgrywkach piłki nożnej kobiet w sezonie 2003/2004 doznał zespół ŚTS Koszalin. Tym razem przegrał przed własną widownią z Medykem II Konin 1:5 (1:3).



Fot. Radosław KOLEŚNIK

Fragment niedzielnego meczu II ligi kobiet pomiędzy ŚTS Koszalin i Medykem II Konin.

BRAMKI: 0:1 – Karolina Wolska – 15 min, 0:2 – Karolina Rybińska – 25 min, 1:2 – Monika Żak – 40 min, 1:3 – Marta Woźniak – 42 min (karny), 1:4 – Katarzyna Rusek – 60 min, 1:5 – Karolina Rybińska – 88 min.

ŚTS KOSZALIN: Sabat – Jarzębska (84 Sękowska), Ludwicka, Kiznis, Kozyna, Żak, Grzelak, Krakowska, Ciuruś, Średnicka, Stój (75 Szumacher).

Drużyna rezerw pierwszoligowego Medyka prezentowała większe umiejętności i miała przewagę w tym spotkaniu. Z pewnością zwyciężyłaby wie-

sza różnicą bramek, gdy nie zabrakło jej zawodniczek w wielu przypadkach skuteczności. Dodatkowo najlepsza zawodniczką w drużynie koszańskiej mimo wpuszczenia pięciu bramek była Emilia Sabat. Co najmniej pięć razy wychodziła ona zwycięsko z pojedynków „sam na sam” z napastniczkami z Konina. Honorowego gola dla koszańki zdobyła Monika Żak, która wcześniej otrzymała dokładne podanie po akcji Malwiny Grzelak.

Wyniki 2. kolejki: Promień Mosty – Victoria SP 2 Sianów 1:12 (0:5), ŚTS Koszalin – Me-

dyk II Konin 1:5 (1:3), Tęcza Osiek nad Wisłą – TKKF Szczecin 1:8 (0:4), Stilon II Gorzów – Chęć Gdynia 1:4 (1:2), Roma Lebakski Szczecin – Brda Bydgoszcz 3:6 (2:3). (suw)

1. Medyk II	2	6	17-1
2. Victoria SP 2	2	6	14-1
3. Chęć	2	6	9-1
4. Brda	2	6	10-3
5. Roma Lebakski	2	3	11-7
6. TKKF Szczecin	2	3	8-5
7. Stilon II	2	0	1-6
8. ŚTS Koszalin	2	0	1-10
9. Promień	2	0	2-20
10. Tęcza	2	0	1-20

PIŁKA NOŻNA. Puchar Polski w okręgu

Z trzecioligowcami

Jak już informowaliśmy Wydział Gier Okręgowego Związku Piłki Nożnej w Koszalinie dokonał losowania III rundy rozgrywek o Puchar Polski edycji KOZPN. Mecze odbędą się dzisiaj, 17 września.

W trzeciej rundzie zagrają już trzecioligowcy z Kołobrzegu i Koszalina.

Oto zestaw par (gospodarze spotkań na pierwszym miejscu): Jantar Siemysł – Raseł Dygowo, Wielim Szczecinek – Mirstal Mi-

rosławiec, Unia Białogard – Darzbor Szczecinek, Piast Drzoznowo – Gwardia Koszalin, Gryf Polanów – Kotwica Kołobrzeg. Początek wszystkich spotkań zaplanowano o godz. 16. Zwycięzcy awansują do dalszych gier, które zaplanowane są 8 października.

Przypominamy, że w rozgrywkach tych obowiązują przepisy PZPN, w tym tzw. „srebrna bramka” w dogrywce. (suw)

SŁUPSKA KLASA A

Rezultaty piłkarskich spotkań w 4. kolejce (pierwsze wyniki dotyczą seniorów, a drugie – juniorów A, tabele seniorskie):

Grupa I. Gryf 95 II Słupsk – Słupia Kobylnica 1:0, Diament Trzebielino – Sokół Kuleszewo 4:1 i 1:1, Barton Barcino – SwePol Link Bruszkowo Wielkie 3:3, Dąb Kusowo – Szansa Siemianice 1:9 i 0:10, Czarni 2001 Słupsk – Inter Świerzenko 4:3 i 4:1, Skotawia Dębica Kaszubska – Echo Biesowice 3:1 i 3:1.

1. Szansa	4	10	25-8
2. Echo	4	9	17-8
3. Skotawia	3	9	10-2
4. Diament	4	7	11-10
5. SwePol Link	4	7	13-13
6. Słupia	4	6	16-7
7. Gryf 95 II	3	6	6-4
8. Czarni 2001	4	6	8-11
9. Inter	4	4	12-10
10. Barton	4	2	9-19
11. Sokół	4	0	4-19
12. Dąb	4	0	5-25

Grupa II. Jantaria Pobłocie – Rowokół Smoldzino 4:0, Iskra Gogolewo – Pomorze Potęgowe 5:2 i 4:5, Piast Wrzeście – Skotawa Budowo 3:4 i 1:16, Polonez Bobrowniki – Chrobry Charbrowo 0:8 i 4:2, Błękitni Motarzyno – ZS Damnica 1:2 i 1:1, Leśnik

Cewice – Organ/Seeger Cecenowo 1:4.

1. Chrobry	4	9	19-4
2. Jantaria	4	9	14-4
3. Błękitni	4	9	11-5
4. Skotawia	4	9	12-10
5. Rowokół	4	9	10-8
6. ZS	4	9	6-4
7. Iskra	4	6	9-12
8. Polonez	4	6	2-9
9. Orkan/Seeger	4	3	7-9
10. Piast	4	3	7-13
11. Pomorze	4	0	5-11
12. Leśnik	4	0	1-14

Grupa III. MKS Debrzno – Iskra Dretyni 4:0, Granit Koczała – Kurier/Grom Nakla 4:0 i 5:0, Stegna Parchowo – Juve Uniechów 2:2 i 1:2, Drzewiarz Rzeczenica – GTS Czarna Dąbrówka 2:2 i 1:0, Arkonia Pomysk Wielki – Koral Dębica 1:4, Orkan Gostkowo – Magic Niezabyszewo 1:1 i 3:2. (fen)

1. MKS	4	12	9-1
2. Koral	4	10	21-8
3. GTS	4	10	15-8
4. Juve	4	5	14-7
5. Orkan	4	5	7-4
6. Stegna	4	5	11-9
7. Kurier/Grom	4	4	7-6
8. Magic	4	4	4-6
9. Arkonia	4	4	5-8
10. Granit	4	3	9-21
11. Iskra	4	3	3-17
12. Drzewiarz	4	1	5-15

LIGA JUNIORÓW
MŁODSZYCH – SZCZECIN

Wyniki 8. kolejki: Wielim Szczecinek – MKS Pogoń Szczecin 0:5, Olimpia Złocieniec – Darzbor Szczecinek 1:0, Pogoń Nowa Szczecin – SALOS Szczecin 0:3, Flota Świnoujście – Stal Szczecin 1:4, Arkonia Szczecin – KP Police 1:0, Błękitni Stargard Szczeciński – Kotwica Kołobrzeg 14:0, Gwardia Koszalin – Ina Goleniów 4:1. (suw)

1. Stal	8	21	59-8
2. Pogoń	8	20	38-7
3. KP Police	8	19	33-9
4. Błękitni	8	18	32-10
5. Gwardia	7	17	18-6
6. Orzeł Biały	8	15	15-22
7. Arkonia	8	13	15-7
8. SALOS	7	12	13-9
9. Energetyk	8	9	16-26
10. Darzbor	9	9	8-27
11. Olimpia	8	8	9-15
12. Flota	8	7	14-23
13. Wielim	9	7	13-34
14. Żaki 94	6	6	14-13
15. Ina	8	5	8-22
16. Kotwica	8	1	10-53
17. Pogoń Nowa	4	0	1-25

POMORSKA LIGA
JUNIORÓW B

Wyniki piłkarskich spotkań w 6. kolejce: Arka Gdynia – Chojniczanka Chojnice 1:2, Wisła Tczew – Gryf 95 Słupsk 2:0, Pomezania Malbork – Wierzyca Starogard Gdański 1:2, KP Sopot – Polonia Gdańsk 4:1, Piast Człuchów – Jantar Pruszcz Gdański 1:3, Canal + Słupsk – Lechia Gdańsk 0:3, Orkan Rumia – Bałtyk Gdynia 1:1, GKP Brzeźno – Unia Tczew 3:2. Mecz zaległy z 5. serii: Unia – Orkan 2:0. (fen)

1. Lechia	6	15	28-5
2. Pomezania	6	15	28-7
3. Wierzyca	6	13	11-6
4. Arka	6	10	11-4
5. Wisła	6	10	13-10
6. Orkan	6	9	8-6
7. KP	6	9	10-11
8. Polonia	6	8	23-16
9. Bałtyk	6	8	13-15
10. Canal +	6	8	10-13
11. GKP	6	6	6-11
12. Chojniczanka	6	6	18-24
13. Unia	6	6	7-13
14. Gryf 95	6	6	9-20
15. Jantar	6	6	6-23
16. Piast	6	3	4-21

KOSZYKÓWKA. Przygotowania Czarnych

Nie dla Kisnera

Do koszykarskiej premiery coraz bliżej. Męskie zespoły szlifują formę. Niektórzy robią to na zgrupowaniach, a niektórzy – na miejscu. W międzyczasie rozgrywane są gry towarzyskie i turniejowe. Kolejny sprawdzian zaplanowany jest w Słupsku.

Koszykarze Czarnych Słupsk przystąpią w mocno zmienionym składzie do rozgrywek ekstraklasy edycji 2003/2004. Przypominamy, że inauguracja nowego sezonu nastąpi 11 października. W pierwszym meczu słupska drużyna podejmowana będzie w Sopocie przez wicemistrza Polski – Prokom Trefl.

Do mistrzowskiej rywalizacji Czarnych przygotowują trenerzy **Tadeusz Aleksandrowicz** i **Mirosław Lisztwan**. Na razie nie trenuje nowy nabytek – **Daniel Blumczyński**, który jest po zabiegu operacyjnym. Nadal trwa montowanie słupskiej ekipy. Działacze ze Słupska nadal prowadzą rozmowy i poszukiwania nowych graczy. Po koszańskim turnieju zrezygnowano z rozgrywania amerykańskiego. 25-letni **Timothy Kisner** nie spełnił oczekiwań sztabu szkoleniowego i już pożegnał się ze Słup-

skiem. W jego miejsce ma pojawić się nowy reżyser gry i też z amerykańskim rodowodem. Na razie kierownictwo klubu nie chce ujawniać jego danych. Nie wykluczone, że będzie można go zobaczyć już w akcji podczas trzydniowego turnieju w słupskiej hali Gryfia przy ul. Szczecińskiej. Spodziewany jest też przyjazd centra. O puchar prezydenta Słupska rywalizować będą cztery drużyny. Podajemy harmonogram zawodów: 19 września (piątek) – godz. 17 – Idea Śląsk Wrocław – AZS Gaz Ziemny Koszalin, 18.50 – uroczyste otwarcie imprezy, 19.10 – Czarni Słupsk – Stal Ostrów Wielkopolski, 20 września (sobota) – godz. 13 – mecz dziennikarzy: Słupsk – Koszalin, 15 – AZS Gaz Ziemny – Stal, 17 – Czarni – Idea Śląsk, 21 września (niedziela) – godz. 11 – Czarni – AZS Gaz Ziemny, 13 – Idea Śląsk – Stal.

Od czwartku (18 września) prowadzona będzie sprzedaż biletów. Zainteresowanych zapraszamy od godz. 10 do siedziby klubu przy ul. Grotgera 18. Ceny biletów: szkolne – 5 zł, normalne – 10 zł, wejściówka na scenę – 15 zł. (fen)

Henryk Kasperczak: Nijmegen jest w zasięgu Wisły

Jeszcze osiem dni

– NEC Nijmegen jest w naszym zasięgu – uważa trener piłkarzy Wisły Kraków Henryk Kasperczak, który w niedzielę oglądał ligowy mecz drużyny holenderskiej, będącej przeciwnikiem mistrzów Polski w pierwszej rundzie Pucharu UEFA.

– NEC pokonał na własnym stadionie Twente Enschede 2:1, prezentując ciekawą grę – powiedział Henryk Kasperczak. – Nasi rywale to wyrównany zespół. Są dobrze zorganizowani i dobrze wyszkoleni technicznie. Nie mają gwiazd, ani nawet jednego reprezentanta Holandii. Mocną stroną zespołu jest gra zespołowa. Wyróżniał się bramkarz Nijmegen, który obronił rzut karny. NEC to silna drużyna, ale jest w zasięgu Wisły.

Nijmegen słabo wystartował w rozgrywkach holenderskiej ekstraklasy, ale ostatnio wygrał dwa mecze i awansował na ósmą pozycję w tabeli. Podczas niedzielnego meczu z Twente na stadionie był komplet, czyli 12.500 widzów. Za-

pewne na spotkanie rewanżowe z Wisłą (15 października) przyjdzie tyle samo kibiców.

Trenerem NEC Nijmegen jest znany były piłkarz holenderski **Johan Neeskens**. To znajomy z boiska Henryka Kasperczaka. Grali przeciwko sobie w meczach Polska – Holandia między innymi w eliminacjach do mistrzostw Europy. – W Nijmegen byłem bardzo gościnnie przyjmowany przez prezesa klubu – dodał Henryk Kasperczak. – Wypiliśmy po piwku. Prezes podziękował mi za sympatyczne przyjęcie delegacji NEC w sobotę w Krakowie. Spotkałem się także z Neeskensem. O czym rozmawialiśmy? Raczej nie o kobietach, lecz o piłce nożnej. Wspominaliśmy dawne czasy, gdy spotykaliśmy się na boisku w meczach między państwowymi. Henryk Kasperczak i Johan Neeskens ponownie spotkają się w Krakowie 25 września podczas pierwszego meczu pucharowego Wisły z Nijmegen. (pap, suw)

Organizacja ME-2012 tematem obrad

Spotkanie działaczy we Lwowie

27 września we Lwowie odbędzie się posiedzenie zarządów federacji piłkarskich Polski i Ukrainy. Omawiane będą sprawy wspólnej organizacji piłkarskich mistrzostw Europy w 2012 roku, poinformował prezes PZPN, Michał Listkiewicz.

– Głównym tematem będzie projekt wspólnej organizacji Mistrzostw Europy w roku 2012. Strona ukraińska bardzo poważnie podchodzi do tego projektu, ma pełne poparcie władz państwowych w tej sprawie – powiedział Michał Listkiewicz. Prezes PZPN dodał: – My także uznajemy to za bardzo dobry pomysł. Wiemy, że na dzień dzisiejszy nie mamy żadnych szans, ale jest jeszcze dużo czasu na przygotowania. Przeprowadzenie tak wielkiej imprezy w Polsce byłoby bardzo korzystne dla kraju, nie tylko ze względów prestiżowych, ale i pozwoliłoby na poprawę infrastruktury sportowej, zbudowanie stadionów, poprawę sieci dróg, zasililiby budżet Polski o dochody z turystyki. Dziś znajdujemy się w takiej sytuacji, jak Portugalia w przed-

niu wstąpienia do Unii Europejskiej. Tam jeszcze piętnaście lat temu nikt by nie pomyślał o ME, a dziś stoją w tym kraju piękne stadiony, zbudowano autostrady. Portugalia pięknie i rozwija się. Warto ten wariant powtórzyć u nas.

Michał Listkiewicz zwrócił także uwagę, na miejsce sportu w życiu publicznym Szwecji – z reprezentacją tego kraju polscy piłkarze przegrali 10 września w Chorzowie w meczu eliminacyjnym ME (0:2). – Przy okazji meczu ze Szwedami omówiłem wiele spraw z prezesem tamtejszej federacji. Cóż, możemy tylko pozazdrościć im tego, że państwo promuje sport, stawia na popularyzację wśród dzieci i młodzieży. Młodzi Szwedzi mają do dyspozycji dziesiątki boisk, hal. Z tego rodzą się sukcesy. Gdyby tak spojrzeć, na podstawie suchej analizy możliwości organizacyjnych Szwecji i Polski, to fakt wygrania przez naszą reprezentację U-21 swojej grupy eliminacyjnej, należy uznać za cud – dodał Listkiewicz. (pap, suw)

REGION SŁUPSKI. Podzielono pieniądze na wiejskie inwestycje

Dostali, co chcieli

27 gmin z regionu słupskiego otrzymało pieniądze na budowę lub modernizację świetlic, boisk lub centrów rekreacyjnych. Fundusze pochodzą z Programu Odnowy Wsi Pomorskiej.

Do Urzędu Marszałkowskiego, który miał do podziału 2,5 miliona złotych zgłoszono 150 projektów. Wszystkie mają służyć polepszeniu warunków życia mieszkańców, stworzeniu możliwości rozwoju wsi i zorganizowaniu nowych miejsc pracy.

Dzięki pieniądзом otrzymanym z Programu Odnowy Wsi Pomorskiej można np. odnowić świetlicę czy bibliotekę wiejską i zatrudnić w niej obsługującego. Wczoraj w Urzędzie Marszałkowskim wójtowie podpisali stosowne umowy. Otrzymana od marszałka suma to nie wszystko: gminy muszą pokryć jedną czwartą kosztów przedsięwzięcia. Przeważnie dziesięć procent wkładu to społeczna praca mieszkańców wsi, którzy zwykle niwelują teren, pomagają przy pracach porządkowych oraz wykończeniowych.

Sołectwo Lebień z gminy Nowa Wieś Lęborska dostało 26 tysięcy złotych na stworzenie centrum rekreacyjno-wypoczynkowego. – *Dużo jest w tym zasługi samych mieszkańców, którzy stworzyli grupę inicjatywną – mówi Aleksandra Mysz, podinspektor z referatu rolnictwa w Urzędzie Gminy w Nowej Wsi Lęborskiej.* – *To wieś popełniła błąd, ale leżąca w pobliżu szlaku turystycznego. Mieszkańcy postanowili to wykorzystać.*

Za otrzymane pieniądze chcą odnowić istniejące boisko, zbudować plac zabaw, muszlę koncertową, miejsce do grillowania. Powstał pomysł wypromowania produktu markowego – lebieńskich biesiad – jako magnes przyciągającego turystów. Już teraz powstają tam gospodarstwa agroturystyczne.



W Bruszkowice Wielkie za pieniądze z Programu Odnowy Wsi Pomorskiej stworzono na cmentarzu lapidarium.

W Szczypkowicach w gminie Główny 25 tysięcy złotych stara kotłownia zostanie zaadaptowana na klubokawiarnię. W tej małej wiosce, poza szkołą i przystankiem autobusowym, nie ma miejsca, gdzie mieszkańcy w różnym wieku mogliby się spotkać. Teraz to się zmieni. Wieś Lębunia w gminie Cewice chce stworzyć świetlicę z pracownią komputerową. W Luleminie w gminie Kobylnica powstanie ogrodzenie i parking przy świetlicy.

MAŁGORZATA
BUDNIK-ŻABICKA
Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI



W Krzemienicy wyremontowano wiejską świetlicę, która ogrzewana jest kominkiem. Mieszkańcy opał zbierają podczas karczowania rowów.



Mira Mossakowska

rzecznik prasowy Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku

– Pomysł programu wziął się z Danii i Austrii, gdzie uważano niebezpieczeństwo migracji ludzi do miast i powstawanie pustej przestrzeni. Pomorskie jako drugie województwo, po opolskim, przystąpiło do realizacji programu. Pieniądze dostajemy z ministerstwa gospodarki.

Po naszym przystąpieniu do Unii Europejskiej to ona będzie dawać pieniądze. 60 spośród 150 tegorocznych projektów to kontynuacja z ubiegłego roku. Niektóre programy są dalekosiężne i sołectwa realizują je stopniowo.

SPACERKIEM PO SŁUPSKU

■ Schody przejścia podziemnego przy ul. Bema doczekały się remontu. Na razie odnawiana jest część z nich, więc można przechodzić swobodnie. Po prawą wizerunku tego miejsca na pewno się przyda, chociaż schody są w całkiem niezłym stanie.

■ Przy al. Wojska Polskiego powstał nowy sklep z ubraniami. Za nieduże pieniądze kupimy tam rzeczy z drobnymi wadami. Jak na razie nie ma tam dużego ruchu. Konkurencja w tej branży jest w mieście dość silna, więc chyba trzeba będzie jednak klientów czymś zaskoczyć.

■ Jeszcze większy dostęp do prasy mają teraz ludzie spacerujący ulicą Kołłątaja. Przed schodami prowadzącymi na dworzec PKP stanął nowy kiosk. Na samym dworcu jest kilka saloników prasowych. Dwa dziesięć metrów dalej od nowego kiosku stoi inny kiosk. Jednym słowem kiosków ci u nas dostatek. Nic tylko czytać.

■ Zakończyły się prace przy przebudowie plotu przy ul. Armii Krajowej. Piesi zyskali dużo, bo teraz jest więcej miejsca. Wcześniej dwie osoby miały problem ze zmieszczeniem się na chodniku.

(klin)

SŁUPSK. Prezydenckie stypendia dla prymusów

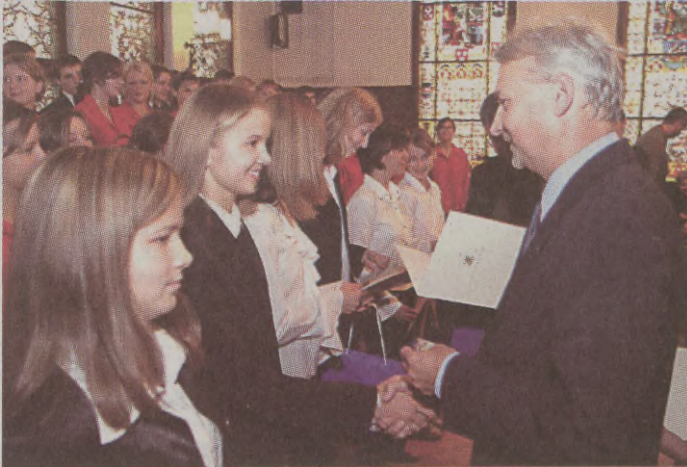
Kasa za naukę

37 uczniów, których średnia ocen wyniosła co najmniej 5,5 zostało nagrodzonych stypendiami ufundowanymi przez prezydenta miasta.

W tym roku spośród 15-tysięcznej rzeszy słupskich uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych nagrodzonych zostało 37 najlepszych, których średnia ocen wyniosła 5,5. Oprócz wysokiej średniej warunkiem otrzymania pieniędzy było także uczestnictwo w olimpiadach i życiu szkoły.

– *To najlepsi z najlepszych* – podkreślał wiceprezydent **Ryszard Kwiatkowski**, który wręczał prymusom listy gratulacyjne i karty bankomatowe. Każdy uczeń będzie przez cały rok szkolny dostawał 150 złotych na drobne wydatki.

Wyróżnieni nie kryli zadowolenia. – *Zbieram na skuter i dzięki stypendium będę mógł go kupić, bo mam już trochę odłożonych pieniędzy* – mówi **Kinga Kosakowska**, absolwentka Gimnazjum nr 2, która oprócz średniej 5,5 okazała się najlepszą w kilku turniejach judo. Kin-



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Każdy z wyróżnionych prymusów otrzymał list gratulacyjny, konto w PKO BP i 150 złotych miesięcznie.

ga dostaje stypendium już drugi rok.

– *Jeszcze nie wiem na co przeznaczę pieniądze, być może na bieżące potrzeby* – zastanawia się **Marta Piotrowska**, uczennica I Liceum Ogólnokształcącego.

Mimo że nauka pochłania dziewczętom dużo czasu, nie

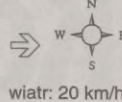
narzekają na jego brak. – *Uczymy się w tygodniu a odpoczywamy w weekendy, najczęściej spotykamy się z przyjaciółmi i chodzimy na spacer* – mówi Kinga.

Uroczyste wręczenie stypendiów prezydenta Słupska odbyło się już po raz piąty.

PIOTR KAWAŁEK

POGODA W REGIONIE

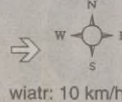
dzisiaj 19°C
1020 hPa



wiatr: 20 km/h

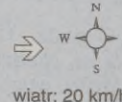
Początkowo zachmurzenie umiarkowane, później małe. Na termometrach 17 – 19 stopni C. Wiatr z kierunków zachodnich, do 20 km/h. Powrót wyżowej pogody, stąd i wzrost ciśnienia: w południe 1022 hPa.

w nocy 8°C
1022 hPa



wiatr: 10 km/h

jutro 22°C
1020 hPa



wiatr: 20 km/h

DZIAŁ MIEJSKI

Słupsk ul. H. Pobożnego 19
Tel./fax: 842 51 95
e-mail: slupsk@glos-pomorza.pl
Kierownik działu – Zbigniew Marecki

REPORTER GŁOSU

Państwa sygnały i opinie przyjmuje dziś
w godz. 10-14 Tomasz Częstlik
tomasz.czestlik@glos-pomorza.pl

tel. 840 25 74



ZDANIEM CZYTELNIKÓW

■ **Andrzej W. ze Słupska:** – *Niedługo cieszyłem się nowym rozkładem jazdy MZK na przystanku przy ul. Kopernika. Już jakieś galgany pozdrapywały niektóre z nich. Narzekamy, że w mieście jest brudno. Może będzie inaczej jeżeli wszyscy zawnieźmy o nie dbać. Jeżeli wyjdziemy z założenia, że o nic nie będziemy dbać, bo inni też nie dbają, to w ten sposób nic nie osiągniemy.*

(wysł. klin)

P R O M O C J A



19 września

„Głos Pomorza”
na Osiedlu Niepodległości i Piastów

Codziennie w gazecie wszystko
o życiu mieszkańców,
o ich potrzebach, problemach,
radościach i smutkach.

Codziennie 10⁰⁰-11⁰⁰

pogotowie
reporterskie
tel. 840 25 74



Wasze interwencje, opinie, uwagi dotyczące
tych osiedli przyjmuje codziennie już od dzisiaj
Zbigniew Marecki

D-1981

P R O M O C J A



Prenumerata
Express

Gazeta, która przychodzi do Ciebie!
Doręczanie do godz. 8.00 rano

tylko 22 zł miesięcznie.

30 % taniej niż gazeta kupowana

codziennie w kiosku

Loteria dla Prenumeratorów możliwość
wygrania samochodu i innych cennych nagród

SERWIS
PRENUMERATORA



Słupsk - 059/840-25-73,



D-1889

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Głównyzyce ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

DZISIAJ**Lalki na scenie**

SŁUPSK. W ramach Eurofestu – Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcych Teatrów Krajów Kandydujących do Unii Europejskiej o godz. 10 i 12 w Tęczy przy ul. Waryńskiego teatr z Łotwy wystawi „Skórę jeża”.

O godz. 11 i 13 w Rondzie przy ul. Niedziałkowskiego teatr z Malty wystawi „Dziedzictwo drzewa gharghar”.

O godz. 11 i 16 na dużej scenie w teatrze przy ul. Jana Pawła II teatr z Gdańska zaprezentuje „Pippi Langstrump”.

Wystawa plakatów

USTKA. W Bałtyckiej Galerii Sztuki przy ul. Zaruskiego 1a otwarcie wystawy plakatów o tematyce antyalkoholowej. Prace pochodzą z prywatnej kolekcji **Michała Poniża**. Początek o godz. 18, wstęp wolny.

(law)

JUTRO**Teatralne atrakcje**

SŁUPSK. W ramach Eurofestu – Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcych Teatrów Krajów Kandydujących do Unii Europejskiej o godz. 10 i 12 na scenie teatru Tęcza przy ul. Waryńskiego grupa z Cypru przedstawi „Niesamowite drzewo”.

(law)

ZAPROSZENIA**Powrót do średniowiecza**

Konwent Rycerski, który organizuje Bractwo Rycerskie im. Wacława IV z Warcina odbędzie się w najbliższą sobotę i niedzielę w Zespole Szkół Leśnych w Warcinie. Organizatorzy serdecznie zapraszają wszystkich, którzy chcą ciekawie spędzić czas.

Rycerska impreza rozpocznie się w sobotę o godz. 11. Oprócz turnieju bojowego i luctniczego widzowie będą mogli obejrzeć występ dawnego zespołu tanecznego Bractwa Rycerskiego Bogusława V oraz zobaczyć się na prawdziwej zabawie plebejskiej i biesiadzie rycerskiej.

W niedzielę odbędą się walki pokazowe, finały turniejów bojowych a wieczorem koncerty zespołów rockowych.

(krab)

SŁUPSK. Lokator kontra zarządca budynku

Bez pieca na zimę

Zbigniew Czakon, lokator jednego z budynków komunalnych przy ulicy Bałtyckiej bezskutecznie zabiega o przestawienie pieca w mieszkaniu. Zarządca obiektu nie chce mu pomóc, ponieważ uważa, że modernizacja to problem najemcy.

Czakon trafił do jednopokojowego mieszkania przy ul. Bałtyckiej 15 po eksmisji z innego lokalu. Gdy się wprowadził, w kuchni znajdowała się westfalka.

– Była całkowicie zużyta – mówi pan Zbigniew. – Razem z ojcem zawieźliśmy ją do Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej. Wtedy dostałem kuchnię gazową. Odtąd kuchnia nie jest ogrzewana.

Poza tym mieszkanie kilka razy w ciągu czterech lat było zalane.

– Raz udało mi się wyegzekwować odszkodowanie od sąsiada z góry – opowiada pan Zbigniew. – To jednak wiele nie zmieniło. Farba już odpada, woda leci obok instalacji elektrycznej i wpada pod podłogę. W kuchni jest tak zimno, że zimą nie muszę włączać lodówki.

Według Zbigniewa Czakona sytuacja by się zmieniła, gdyby

SŁUPSK. Uczelnia będzie miała nową siedzibę

Koszarowy prestiz i wygoda

Słupska Wyższa Szkoła Zarządzania zostanie niebawem przeniesiona do gmachu po byłych koszarach wojskowych przy ulicy Kozińskiego. Według władz uczelni zmiana polepszy wizerunek szkoły.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

W gmachu po koszarach wojskowych przy ul. Kozińskiego od grudnia będzie miała siedzibę Wyższa Szkoła Zarządzania.

Wyższa Szkoła Zarządzania kupiła kamienicę od Wojskowej Agencji Mieszkaniowej. – Nie mogę zdradzić ile zapłacił, jednak cena była okazjna – mówi **Władysław Pędziwiatr**, kanclerz uczelni. W czterokondygnacyjnym gmachu będzie się znajdowała siedziba uczelni oraz sale wykładowe. Budynek nie miał właściciela przez 10 lat i wymagał kapitalnego remontu.

– Trzeba wymienić okna, tynki, sieć energetyczną, dlatego przeniesiemy się do niego do

piero w grudniu – tłumaczy Pędziwiatr. Pieniądze na renowację pochodzą ze środków własnych uczelni. – Mamy jednak nadzieję, że na instalację systemu grzewczego uda nam się pozyskać pieniądze z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska.

Według władz uczelni zmiana siedziby wpłynie na polepszenie wizerunku WSZ. – Bardzo zależy nam na podnoszeniu prestiżu szkoły nie tylko naukowego, mam nadzieję, że po przeprowadzce wzrośnie atrakcyjność

naszej uczelni – mówi Pędziwiatr.

Wyższa Szkoła Zarządzania istnieje od kwietnia 1995 roku i jest pierwszą uczelnią typu menedżerskiego w regionie słupskim. Studenci kształcą się na trzyletnich studiach licencjackich, na kierunku zarządzanie i marketing w 10 specjalnościach, m.in. logistyka, rachunkowość, zarządzanie małą firmą, zarządzanie bezpieczeństwem. Obecnie WSZ studiują około 1100 studentów.

PIOTR KAWAŁEK

zarządca wyraził zgodę na przestawienie pieca w pokoju.

– Teraz grzeje on tylko jedno pomieszczenie – tłumaczy. – Gdyby przestawić piec po wybitu otworu w ścianie działowej, to mógłby ogrzewać dwa pomieszczenia, ale administrator nie chce się na to zgodzić. To jest tak, jakby świadomie godził się na zniszczenie mieszkania.

Anna Kielbasa, kierownik techniczny oddziału nr 1 PGM twierdzi, że pan Zbigniew sam zrezygnował z westfalki na rzecz kucharki gazowej. PGM oferuje mu przemówienie pieca, ale na jego przestawienie i modernizację mieszkania nie chce się zgodzić.

– To są duże koszty. Poza tym przestawienie pieca uniemożliwia nieodpowiednie ustawienie komina – tłumaczy kierownik.

Jednak jej zdaniem lokator może przeprowadzić modernizację lokalu we własnym zakresie, ale przedtem musi uzyskać zgodę zarządcy. Nie może natomiast liczyć na upusty w czynszu.

Pan Zbigniew twierdzi jednak, że nie jest w stanie pokryć takich wydatków, bo żyje tylko z zasiłku.

(maz)

SŁUPSK. Kapsuła na kościelnej wieży

Dokument dla potomnych



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Pismo podpisane w ratuszu przez biskupa i prezydenta zostało ukryte na wieży kościoła Mariackiego.

Pismo zawierające informacje na temat odbudowy wieży kościoła Mariackiego zamontowano w szczelnej miedzianej kapsule na szczycie konstrukcji.

Wcześniej dokument podpisano w słupskim ratuszu. Oprócz danych o rekonstrukcji wieży zawiera on informacje o czasach

współczesnych oraz listę osób, które pomogły w odbudowie zabytku. Pod dokumentem podpisali się biskup senior **Ignacy Jeż**, proboszcz parafii Mariackiej **Paweł Jochaniak**, **Maciej Kobylński**, prezydent Słupska oraz **Bożena Jakimowicz**, sekretarz komitetu odbudowy wieży,

(toc)

SŁUPSK. Weekend pełen imprez

Zabawa ze sportem i muzyką

VIII Turniej Koszykówki o Puchar Prezydenta Słupska rozpocznie trzydniową imprezę pod hasłem „Słupsk, Muzyka, Sport-Sport, Muzyka, Słupsk”. Przez najbliższy weekend słupszczanie będą mogli przyglądać się nie tylko rywalizacji koszykarzy lecz także biegaczy. Będą mogli podziwiać także pokazy lotnicze oraz słuchać koncertów rockowych.

W turnieju, który rozpocznie się w piątek w hali Gryfa zagrają zespoły ekstraklasy: Idea Śląsk Wrocław, Stal Ostrów Wielkopolski, AZS Gaz Ziemny Koszalin oraz Czarni Słupsk.

Wyjątkowo ciekawie zapowiada się także I Słupski Festiwal Biegowy „Pomorska Miła”. Impreza będzie podzielona na szereg atrakcyjnych konkurencji m.in. bieg pocztowców oraz bieg na milę. Zdecydowanie największym wydarzeniem „Pomorskiej Mili” będzie po raz

pierwszy rozgrywana w Polsce sztafeta maratońska. Pięcioosobowe zespoły będą musiały pokonać trasę Słupsk-Ustka-Słupsk. Imprezę zakończy występ Oddziału Zamkniętego.

W drugim dniu SMS na lotnisku w Redzikowie odbędzie się festyn lotniczy, a na scenie przed kinem Milenium zagrają słupskie zespoły rockowe Magmen, Kontrast, Gift oraz Mr. Idol.

W niedzielę w Słupsku obchodzony będzie Europejski Dzień bez Samochodu. Z ruchu wyłączona będzie starówka. Na zamkniętych ulicach odbędzie się szereg imprez m.in. zaprezentują się aktorzy z teatrów Tęcza i Rondo oraz ratownicy medyczni. Jedną z największych atrakcji będą przejażdżki tramwajem konnym oraz parada rowerzystów, która wyruszy ze Starego Rynku o godzinie 13.

(toc)

Dzieci pomagają dzieciom

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

28 plecaków dla najsłabszych dzieci przekazała młodzież z Młodzieżowego Centrum Kultury w Słupsku do miejscowego oddziału Polskiego Czerwonego Krzyża. Pieniądze na dary zostały zebrane ze sprzedaży bibelotów, zakładów do książek, pocztówek i ramek na zdjęcia zrobionych przez dzieci z półkolonii. – Bardzo się cieszę, że młodzież darzy nas zaufaniem – mówi **Janina Dzioba**, szefowa słupskiego PCK. – Dzięki ich pomocy będziemy mogli obdarować jeszcze więcej dzieci.

(klin)

SŁUPSK. Dyskusja o wizji miasta

Architekt z ograniczeniami

Architekt nie ma bezpośredniego przełożenia na wygląd miasta – przekonuje Andrzej Pożniak, słupski architekt miejski. Jego zdaniem za architektoniczny bałagan pretensje można mieć jedynie do inwestorów i obowiązującego prawa.

Zgodnie z aktualną sytuacją prawną od początku roku Słupsk nie ma już ogólnego planu zagospodarowania miasta i nie będzie go miał. Teraz najważniejszym ogólnym dokumentem określającym ład przestrzenny w mieście jest studium uwarunkowań, które spełnia funkcję kompendium wiedzy.

– Podstawą do wydawania decyzji lokalizacyjnych są teraz małe plany zagospodarowania – wyjaśnia Andrzej Pożniak. – Aby miasto było w pełni przygotowane do działania w oparciu o nie, trzeba jeszcze przygotować ich prawie pięćdziesiąt. To zadanie nawet na cztery lata.

Wystąpienie architekta miejskiego rozpoczęło seminarium dotyczące architektonicznej przyszłości Słupska, towarzyszące Słupskiemu Forum Gospodarcemu. Pożniak wyjaśnił także, że ostatnia nowelizacja prawa o gospodarce przestrzennej ogranicza mocno prawo do weta, które po nowelizacji w 1995 roku mogli wносить prywatni właściciele nieruchomości i dzięki temu często wetowali uchwały dotyczące miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Mimo to architekt miejski nadal nie ma wolnej ręki.

– Architekt nie ma bezpośredniego przełożenia na wygląd miasta – wyjaśniał. – Jeśli inwestycja mieści się w zapisach planu, to musi wyrazić zgodę na jej budowę. Formy można uzgadniać na styku z zabytkami.

Jednak i w tym przypadku występują kłopoty. Sprawiają je m.in. okna na szczytach domów, które utrudniają dobudowę brakujących pierzei ulic. Tak samo trudno czyścić się architektonicznie śródmieście z rozmaitych przybudówek, szopek i garaży, bo ich likwidację utrudniają



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Zdaniem architektów istotną przeszkodą w rozwoju Słupska są ogródki w środku miasta.

skomplikowane stosunki własnościowe. Inna przeszkoda to ogródki działkowe w środku miasta. Zdaniem Pożniaka one bardzo utrudniają wykorzystanie cennych terenów publicznych. Do ich utraty może się także przyczynić działalność niektórych likwidatorów.

– Jeśli władze miejskie nie podejmą działań, to likwidator firmy „Margo” przy ul. Mickiewicza i placu Broniewskiego jest gotów rozprzedać na części piękny kwartał – ostrzega Pożniak.

Jednocześnie jednak uważa, że w mieście udało się już roz-

począć działania porządkowe. Przede wszystkim rozpoczęto wyprawdanie funkcji przemysłowej ze śródmieścia do Słupskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej oraz na działki przy ulicy Poznańskiej. Miasto rozwija się także w kierunku zachodnim. Przy ulicy Westerplatte sprzedano już wiele działek pod budownictwo indywidualne. Stąd powstaje problem pozyskania nowych. Zdaniem Pożniaka władze Słupska powinny w tym zakresie współpracować z gminami wiejskimi Słupsk i Kobylnica.

Odrębny i duży problem to śródmieście. Pożniak opowiada się za wyeliminowaniem ruchu samochodowego z centrum oraz za rewitalizacją śródmieścia. Te ostatnie zadania utrudnia jednak bardzo niski standard techniczny budynków. Jednocześnie ciągle trwa dyskusja, jak odnawiać Stary Rynek: uhistoryczniać nowe bloki czy modernizować je zgodnie z nowoczesnymi trendami. Jutro napiszemy, co o tym sądzą architekci. W ich imieniu podczas seminarium glos zabrał Andrzej Kondracki.

(maz)

Z INTERNETOWEJ POCZTY

Pewnego dnia, gdy byłem na placu Zwycięstwa, zobaczyłem rowerzystów z Niemiec, szukających pola namiotowego. Wiem, że w Słupsku takiego nie ma, więc zaprowadziłem ich do hotelu.

Czy władze miasta przewidziały takie sytuacje, że goście odwiedzający Słupsk chcieliby skorzystać z kempingu? Wiem, że doskonałym miejscem do tego byłby OSiR przy ul. Rybackiej – jego teren jest płaski i ogrodzony. Potrzeba tylko zasilenia go w energię elektryczną oraz dostęp do wody pitnej oraz porządną toaletę z prysznicami. Miałym nakładem funduszy przez trzy lata miesiace miasto mogłoby zarobić dużo euro. Tymczasem dzisiaj zmuszeni jesteśmy kierować turystów na pole namiotowe

w Ustce, Rowach i Łebie – za miast dopasować się do potrzeb klientów. Przecież na kempingu mogłyby działać punkty gastronomiczne, nawet do północy, nie wspominając o możliwości zorganizowania różnych rozrywek kulturalnych. Ogródzony plac OSiR posiada naprawdę wystarczającą powierzchnię trawiastą, żeby pomieścić namioty i przyczepy kempingowe. Tym bardziej, że znajduje się w centrum miasta i można do niego dojechać z dwóch stron – od ulic Rybackiej i Chopina.

Proszę, aby władze miasta uwzględniły propozycję mieszkańca Słupska (od urodzenia). Nie można przecież już dłużej słuchać narzekania ratusza, że ciągle brakuje funduszy.

I. Kowal ze Słupska

PRACA CZEKA

Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku przy ul. Leszczyńskiego 8, tel. 845-75-29, proponuje oferty pracy:

■ murarz-tylnik-glazurnik z praktyką – Zakład Nord Bud – ul. Koszalińska 18/14, tel. 0-504-091-384; 843-46-81 po 16

■ monter okien z PCV z prawem jazdy kat. B, osoba młoda – Przedsiębiorstwo Fix, ul. Grodzka 9, tel. 840-32-52; 0-604-953-038

■ główny księgowy/ka – wykształcenie wyższe preferowane, praktyka na tym stanowisku co najmniej 5 lat pracy – Supermarket Intermarche, 76-100 Sławno ul. A. Krajowej 2, tel. 810-41-94; 0-609-381-785

■ technik lub inżynier mechanik ze znajomością zagadnień gazowniczych i ciepłowniczych, do przyjmowania reklamacji dotyczących adaptacji urządzeń gazowniczych z praktyką – Firma Infracorr, ul. Mońszki 1, (Gazownia) tel. 848-45-55

■ monter mile widziane uprawnienia spawacza w CO-2 instalacji sanitarnych z praktyką w zawodzie co najmniej 4 lata – Firma Eko-tech, ul. Przemysłowa 19A, kontakt osobisty w godz. 17-18

■ osoba do formowania zakładów i podpodszew obuwni-

czych – Przedsiębiorstwo Tuzo, ul. Poznańska 82, tel. 845-40-75

■ ślusarz-spawacz – wykształcenie zawodowe mechaniczne; tokarz – wykształcenie zawodowe mechaniczne – Słupska Fabryka Obrabiarerek SAFO, ul. Szczecińska 17, tel. 843-35-22 wew. 38

■ fryzjerki damskie – wykształcenie zawodowe fryzjerskie (mogą być absolwenci) – Zakład Fryzjerski Solarium MB, ul. Chelmońskiego 3, tel. 843-43-43; 0-607-271-727

■ Fundacja Polsko-Niemieckie Pojednanie poszukuje wolontariuszy z terenu Ustki lub okolicy gotowych towarzyszyć byłym robotnikom niewolniczym i przymusowym z Polski i Białorusi podczas ich pobytu w sanatorium. Kontakt; tel. (0-prefiks-22) 695-99-62, fax. (0-prefiks-22) 695-99-66 lub cichowlas@fnpn.pl lub Fundacja Polsko-Niemieckie Pojednanie 00-921 Warszawa ul. Krucza 36

Uwaga pracodawcy. Powiatowy Urząd Pracy dysponuje środkami Funduszu Pracy w ramach programu STER-prace interwencyjne – kontakt; tel. 845-75-25 oraz środkami Funduszu Pracy w ramach umów absolwentniczych – kontakt; tel. 845-67-85. Informacji udziela PU P, Słupsk ul. Leszczyńskiego 8, tel. 845-75-25

(teb)

Nowy dach świątyni



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Trwa remont dachu kościoła w Budowie w gminie Dębica Kaszubska – jednej z najstarszych świątyń w regionie słupskim. Wymieniana jest stara i popękana dachówka. Wybudowany w stylu gotyckim kościół powstał prawdopodobnie w pierwszej połowie XIV wieku. W świątyni do naszych czasów zachowały się ciekawe XIX-wieczne zabytki: chrzcielnica, świeczniki i ambona.

(toc)

W SKRÓCIE ZE SŁUPSKA

Młodzi wędkarze

50 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych wzięło udział w zawodach wędkarskich rozegranych na słupskim Stawku Łabędzim.

Najlepszym w kategorii szkół podstawowych okazał się Łukasz Haja z Głównyzyce. Natomiast wśród gimnazjalistów zwyciężył Łukasz Świętoracki także z Głównyzyce.

W rywalizacji wystartowało także 10 dziewcząt. Młodzi wędkarze przeważnie łowili płocie i leszcze.

(toc)

ZGUBY

Znaleziono klucze

SŁUPSK. W ubiegłym tygodniu na ul. Gdyńskiej przy Domu Pomocy Społecznej znaleziono pęk kluczy w czarnym etui (jeden z napisem KASTA). Informacje w siedzibie redakcji przy ul. H. Pobożnego 19, tel. 842-51-95, w godz. 8-16.

(teb)

REKLAMA

TAXI Vigor
96-25
608 02 96 25
607 27 17 17
Wyslij SMS!

U-102

SŁUPSK. Niemiecka telewizja kręci film o mieście

Dla zachodnich turystów

Specjalny odcinek filmu dokumentalnego poświęcony Słupskowi i okolicy przygotowuje niemiecka stacja telewizyjna ARD. Zdaniem władz miasta film może stać się doskonałą promocją regionu w Europie Zachodniej.

– Ten film nie będzie typową pocztówką turystyczną – mówi Marek Sosnowski, rzecznik prezydenta miasta. – Jak zapewniała dziennikarka niemieckiej telewizji chce pokazać słup-

skie ciekawostki. W filmie ma być pokazana najstarsza w Europie czynna winda. Materiał ma zawierać także informacje, że właśnie tutaj urodził się Heinrich von Stephan. Ponadto mają się w nim znaleźć informacje o historii i teraźniejszości miasta.

Jak twierdzi Sosnowski w niemieckim filmie znajdują się także informacje dotyczące okolic Słupska. Zachodni turyści oglądając go będą mogli dowiedzieć się m.in., że z Ustki można

z wędką popłynąć na połów dorszy.

Film o Słupsku i okolicach będzie jednym z odcinków serii o Pomorzu. Zdaniem władz miasta będzie to doskonałą promocją regionu na zachodzie. – Film wyemitują w okolicach Świąt Bożego Narodzenia stacje w Niemczech, Holandii i Belgii oraz telewizje satelitarne. Dzięki temu informacje dotrą do wielu potencjalnych turystów – dodaje rzecznik.

(toc)

SŁUPSK. Rajd Automobilklubu Słupskiego

Kierowcy na start

O Mistrzostwo Automobilklubu Słupskiego zmagać się będą kierowcy z całego Pomorza. Rajd rozpocznie się w sobotę na terenie Miasteczka Ruchu Drogowego.

W sobotę o godzinie 9.30 organizatorzy rajdu zaczną przyjmować zgłoszenia kierowców. Załogi rajdowe wyjadą na pierwszy odcinek specjalny już o godzinie 10. Wszystkie

próby będą rozgrywane na terenie Miasteczka Ruchu Drogowego przy ul. Sobieskiego w Słupsku.

Na razie w klasyfikacji generalnej zmagają słupskich kierowców pierwsze miejsce zajmują trzy załogi, wśród nich załoga „Głosu Pomorza” Mariusz Basiński i Artur Polak. Czwarte eliminacje powinny rozstrzygnąć kto zosta-

nie tegorocznym mistrzem rajdowców.

Sobotni rajd nie będzie jedyną wrześniową imprezą przygotowaną przez Automobilklub Słupski. 27 września odbędzie się Ogólnopolski Rajd Kobiet. W najbliższy piątek i sobotę na naszych łamach opublikujemy kupony zgłoszeniowe do tej imprezy.

(toc)



NEKROLOG

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o odejściu

śp.

Włodzimierza Tyrasa

Pierwszego Prezydenta Miasta Słupska po utworzeniu województwa słupskiego, zasłużonego działacza społecznego i gospodarczego, szlachetnego i życzliwego innym Człowieka, uhonorowanego m.in. Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski i wielu innymi odznaczeniami. Wiele zrobił dla naszego miasta.

Rodzinie i Bliskim

składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Maciej Kobylński

Prezydent Miasta Słupska

Anna Bogucko-Skowrońska

Przewodnicząca Rady Miejskiej

KS1011

TELEFONY

ALARMOWE

Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994

TELEFONY

INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW – 822-66-44
CZŁUCHÓW – 843-27-50
LĘBORK – 862-11-81
MIASTKO – 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW – 822-22-03
CZŁUCHÓW – 834-25-08
LĘBORK – 862-14-73
LEBA – 866-18-36
MIASTKO – 857-24-69

POMOC DROGOWA

SLUPSK – 981; 844-04-31; 842-79-40; 842-44-40; 811-91-50; PKS 843-93-67; 0-601-652-928
BYTÓW – 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW – 834-14-12
LĘBORK – 862-17-87

POGOTOWIE

WETERYNARYJNE

BYTÓW – 822-22-70
LĘBORK – 862-19-63
MIASTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURSY WALUT

Kantor MIAMI „Galeria Podkowa”
ul. Starzyńskiego, Słupsk,
tel. 841-70-31

	Skup	Sprzedaż
USD	4,38	4,03
EURO	4,36	4,52
GBP	6,18	6,35
CHF	2,79	2,90

REKREACJA

SLUPSK: Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Szczecińska 99, tel. 843-40-17; 843-40-16 – pływalnia nieczynna
LĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 862-71-77 – pływalnia czynna codz. w godz. 6-22
SZCZECINEK: Kryta Pływalnia „Aqua-Tur”. Codziennie 7-22 – baseny: sportowy, rekreacyjny, brodzik; jadalnia, jacuzzi, atrakcje wodne, sauna, solarium, bar, sklepik, tel. 372-96-28

PORADNICTWO

SLUPSK: Dla ofiar przemocy „TAMA” – tel. 841-40-46, al. Sienkiewicza 7, w godz. 15.30-19.30
Centrum Trzeźwości „KROKUS”, al. Sienkiewicza 7, tel. 841-46-05, w godz. 17-22
Dla kobiet z problemami tel. zaufania – 842-03-00, we wtorek godz. 9.30-12.30 i środy w godz. 15.30-17.30
Alkoholowy tel. zaufania – 842-42-78 we wtorek godz. 16-20
Anonimowy Przyjaciel – tel. 841-19-99, czynny w poniedziałki, wtorki i czwartki w godz. 16-19
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 840-14-60 – poniedziałek i wtorek w godz. 10-17.30; środa i czwartek w godz. 10-14.30; piątek w godz. 10-14

Poradnia Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78; 842-30-33 – poniedziałek i środa w godz. 8-18; wtorek, czwartek, piątek godz. 8-16

Poradnia Terapii Uzależnień od Środków Psychoaktywnych, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78 – poniedziałek, środy i czwartek w godz. 12-15; wtorki i piątki w godz. 9-12

Terapie grupowe dla młodzieży z problemami uzależnień, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78 – poniedziałek i czwartki w godz. 16-18, w środy terapie dla rodzin – godz. 16-19

Poradnia Odwykowa, ul. Paderewskiego 9, tel. 840-20-01, poniedziałek w godz. 8-18; piątek w godz. 8-16

Dom Interwencji Kryzysowej, ul. Wolności 3, tel. 842-71-25 (przy PCK)

Poradnictwo dla młodzieży i rodzin, tel. 840-07-70 – od poniedziałku do piątku w godz. 10-14 oraz poniedziałek, środa i czwartek w godz. 17-19

Katolicka Poradnia Rodzinna, ul. Paderewskiego 9, tel. 842-57-51 – wtorek godz. 10-12, czwartek godz. 16-18

BYTÓW: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Miła 26, tel. 822-32-54 – poniedziałek w godz. 15-19; wtorek i piątek w godz. 15-18.30
CZŁUCHÓW: Klub Abstynentów „Krokus”, ul. Szczecińska 5, tel. 834-63-33 środa-niedziela godz. 17-21

Dla ofiar przemocy w rodzinie, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 – poniedziałek, czwartek, piątek 15-18, wtorek godz. 13-19

Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 – wtorek godz. 15-18

USTKA: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii (punkt informacyjno-konsultacyjny), ul. Marynarki Polskiej 83, tel. 814-58-88 – wtorek i czwartek godz. 16-18

SZCZECIN: Stowarzyszenie Pomocy Poszkodowanym w Wypadkach i Kolizjach Drogowych „Alter-Ego”, ul. Botaniczna 38A, 70-786 Szczecin, tel. (0-prefiks-91) 464-39-35 lub 0-607-544-491

POLICYJNY

TELEFON ZAUFANIA

SLUPSK – 848-01-11
BYTÓW – 822-25-69
LĘBORK – 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE

SLUPSK: Nocne dyżury stomatologiczne, al. Wojska Polskiego 1/14, tel. 840-18-99; 0-606-358-473
Prywatne Pogotowie Stomatologiczne „Vitrodent”, Słupsk, ul. Soldka 2, tel. 841-24-50

NZOZ Lekarz Domowy, ul. Kółkarska 31, tel. 840-35-50 (budynek Przychodni Główniej) – całodobowa; Prychodnia Lekarska, ul. Chelmońskiego 8, tel. 845-61-60 – czynna w godz. 8-19

NZOZ Klinika SALUS, ul. Zielona 8, tel. 840-19-40; 840-19-41 czynna w godz. 7-19; Prychodnie POZ: ul. Młyńska 1a, tel. 841-37-63 w godz. 8-19; ul. Mochackiego 19, tel. 848-26-66; 845-69-99

LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Dobre, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14

USŁUGI RÓŻNE

SLUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe, Słupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel/fax 842-57-67
ZUS – Płatnik Przekaz Elektroniczny, szkolenie w siedzibie klienta, 0-601-941-463; (0-prefiks-59) 842-33-07

Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego 1, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0-603-070-170

PIZZA NA TEL.

Bar Pod Kasztanem, tel. 842-70-46, ul. Wojska Polskiego 52, specjalna oferta dla firm i przedsiębiorstw (dania gorące, salatek)

Chata Macochy, ul. Wojska Polskiego 30a, tel. 840-22-80
Pinocchio, ul. Towarowa 2 (wejście od al. Szczecińskiej) – tel. 841-19-98 (makarony i zestawy obiadowe)

Euro-Bar, ul. Tuwima 6, tel. 842-08-77 (zestawy obiadowe)

Presto, ul. Kotarbińskiego 8a, tel. 845-68-00
Kaspertino, ul. Szczecińska 61 a, tel. 843-46-33

Black Jack, ul. Ostroroga, tel. 843-03-46

Pizza Expres, ul. Wojska Polskiego 26, tel. 840-06-13
Amphirion, ul. Grodzka 12a, tel. 840-24-96

Marco-Polo, ul. Bema 6, tel. 841-38-78
Roma, ul. Norwida 43, tel. 845-55-55

Norton, ul. Starzyńskiego 2, tel. 848-65-00
Merano, ul. Rzymowskiego 2a, tel. 845-53-53

OCHRONA

ELEKTRONICZNA

MONITORING

Lex Crimen (Patrol): Słupsk – 840-28-05; Sławno – 810-48-05; Koszalin – (0-prefiks-94) 342-28-83; Kołobrzeg – (0-prefiks-94) 354-21-67; Białogard – (0-prefiks-94) 312-25-35

POCZTA I TELE-

KOMUNIKACJA

SLUPSK, ul. Kółkarska 31 (całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47

DYŻURY APTEK

SLUPSK – „Pod Gryfem”, ul. Hubalczyków 8, tel. 842-11-70; „Ratuszowa”, ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57;

„Przy Placu Dąbrowskiego”, (wejście od ul. Przemysłowej) otwarta codziennie 8-22, tel. 840-30-22
BYTÓW – „Ducha Świętego”, ul. Sikorskiego 14, tel. 822-80-80
CZŁUCHÓW – „Aspirynka”, ul. Sobieskiego 5, tel. 834-62-44
LĘBORK – „Sit Saluti”, ul. I Armii WP, tel. 862-53-00
LEBA – „Słowińska”, ul. Kościuszki, tel. 866-13-65
MIASTKO – „Pod Lipami”, ul. Dworcowa 24A, tel. 857-22-56
USTKA – „Herba Vitae”, ul. Grunwaldzka 16c/1, tel. 814-70-48
WICKO – „Pod Agawą”, tel. 861-11-14, w godz. 8.15-17

WYSTAWY

SLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO
Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9; czynne w godz. 10-18: Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.; Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna; Salon sztuki XIX i XX w.; Młyn Zamkowy: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Szlana Zachód osadnicy; Z kolekcji współczesnej sztuki ludowej i plastyki amatorskiej; Herbaciarnia w Spichlerzu, czynna codz. 10.30-20: „Andrzej Maciejewski – Akordy; Galeria Bursztynowa, ul. Tuwima 9: Inkluzje roślinne i zwierzęce w bursztynie; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, czynna w godz. 8-16; Mieczysław Kościelniak (1912-1993) – Portrety; Baszta Czarownic, al. F. Nullo 8, czynna w godz. 10-17: Małgorzata Dobrzyńska-Kojder – malarstwo

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 822-26-23 w godz. 10-18: Kultura materialna Kaszubów bytowskich; Portrety Książąt Zachodniopomorskich; Wrzesień 1939 w malarstwie Zygryda Szycha

CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne, tel. 834-25-86 w godz. 10-16: Kultura materialna Ziemi Człuchowskiej; Pradzieje; Rzemiosło artystyczne XV-XIX wieku; Z dziejów miasta i zamku; Jan B. Jakubowski – malarstwo i rysunek

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-18: Architektura i kultura materialna Słowińców; Pomorskie plenery

LĘBORK: Muzeum w godz. 10-16: Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii); Alfred Lubocki – prace ludowe; Rzemiosło w pradziejach; Chęć kaszubska; Gabinet Paula Nipkwa (twórca telewizji); Pejzaż pomorski; Gotyk na Pomorzu; Galeria Strome Schody: zmiana wystawy

SMOŁDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne codziennie godz. 9-17

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Zaruskiego 1a, czynna w godz. 10-16: Plakaty o tematyce antyalkoholowej z prywatnej kolekcji Michała Poniza

TEATR

Państwowy Teatr Lalki
Tęcza, ul. Waryńskiego 2, tel. 842-39-35: godz. 10 i 12 Skóra jeża (Teatr Lalek -Ryga-Lotwa) w siedzibie teatru; godz. 11 i 13 Dziedzictwo drzewa Gharghar (Ośrodek Teatralny-Mikaelang Borg-Malta w OT Rondo; godz. 11 i 16 Pippi Langstrump (Teatr Lalki Miniatura-Gdańsk w Teatrze Impresaryjnym

KINA
SLUPSK: MILENIUM tel. 842-51-91 – Sala A – Pi-raci z Karaibów, godz. 17.30 i 20; Sala B – Rekrut, godz. 18.30; Łzy słońca, 20.30

BYTÓW: ALBATROS – Terminator 3, godz. 18

USŁUGI
POGRZEBOWE
SLUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600; infolinia bezpłatna – 0-800-186-750

„HADES”, ul. Kopernika 15, tel. 842-98-91; całodobowo 0-601-663-796

„ZIELEŃ”, tel. 842-30-42, (całodobowe) tel. 0-502-525-005

„HERMES”, ul. Obrońców Wybrzeża 1, (całodobowo) tel. 842-84-95; 0-604-434-441.

O wszelkich zmianach prosimy informować: tel. 842-51-95 lub pod adresem Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19.

(teb)

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Wiadomości; Pogoda
8.15 Wronicza 17
8.30 Jak Kozacy – serial animowany
8.55 Plastik i przyjaciele
9.20 Bajeczki Jedynecki
9.40 Witaj, Franklin – serial animowany
10.10 Nieustraszone (40) – serial sensacyjny
10.55 Kiosk przy Wspólnej – program poradnikowy
11.10 360 stopni dookoła ciała: Nasze oczy – magazyn medyczny
11.30 Fauna i flora naszego organizmu (3/12): Nos i usta (1) – serial dokumentalny
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
12.25 Samo życie – magazyn
12.45 Klan (729) (powt.)
12.45 Siódme niebo (78) – serial obyczaj. (powt.)
14.00 Sto minut wakacji (3) – serial obyczajowy
14.40 Światowe dziedzictwo kultury: Kłasztor w Sankt Gallen
15.00 Wiadomości
15.10 Jubileusz w Tułdziejnie – rep.
15.35 Rower Błęzi
16.00 XXVIII Festiwal Polskich Filmów Fabularnych Gdynia 2003

16.15 Nauka dla ciebie
16.25 Moda na sukces (2009) – telenowela
16.50 Sportowy Express
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyński
17.35 Klan (731) – telenowela
18.05 Trzecia strona medialna – pr. publicyst.
18.45 Studio Irak 2003
19.00 Wieczorynka: Mały Miś
19.30 Wiadomości
19.55 Sport; Pogoda
20.20 Okruchy życia: Wypadek – film obyczajowy, USA 1999, reż. Dan Lerner
22.00 Irak 2003: Życie po wojnie – reportaż
22.25 XXVIII Festiwal Polskich Filmów Fabularnych Gdynia 2003

22.45 Oblicza mediów
23.05 Monitor Wiadomości
23.25 Kurs dnia – magazyn
23.35 Studio sport: Liga Mistrzów – skróty
0.35 Nieustraszone (23) – serial sensacyjny
1.25 Zakończenie programu

7.05 Studio urody – mag.
7.15 Dwieście dzielnic: Opowieści z księgi cnot; Wyprawa profesora Gąbki; Lis Leon – serial anim.
8.00 M jak miłość (83) – serial obyczajowy
8.50 Pytanie na śniadanie – magazyn
10.20 Powtórka z życia: Pieniądze
10.35 V Mazurska Olimpiada
Kabarowa: Śmieć się kibicu (3) (powt.)
11.25 Mroczny rycerz (3/26) – serial przygodowy
12.15 Niegrzeczne dzieci: Muzym – serial dok.
12.40 Telezakupy
13.00 Panorama
13.15 Złotopolscy (352): Wio – telenowela
13.45 Życie do poprawki 2 (1/22) – serial obycz.
14.30 IV Festiwal Kultury Kresowej
Mragowo'98
15.25 Wokół nas: Skrzydła – sztuka Małgorzaty Jokiel, pol. 1998, reż. Agnieszka Gilińska, wyk. Ignacy Przybylski, Jolanta Fraszyńska
16.00 Panorama
16.25 Prognoza pogody
16.30 Film dla niesłyszących: M jak miłość (152) – serial obycz. (powt.)
17.20 Jazda kulturalna – magazyn kulturalny
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama
18.55 Prognoza pogody
19.00 Jeden z dziesięciu – telenowela
19.30 Camerata – mag. muz.
20.00 Linia specjalna: Marek Sawicki – pr. publicystyczny
20.30 Studio sport: Liga Mistrzów – mecz Arsenal Londyn – Inter Mediolan (w przerwie meczu ok. 21.35 Panorama)

22.50 Panorama
23.05 Sport telegram
23.10 Prognoza pogody
23.20 Kino Mocnych Wrażeń: Czwartek – film kryminalny, USA 1998, reż. Skip Woods, wyk. Thomas Jane, Aaron Eckhart
0.50 BimboLand – komedia obycz., franc. 1998, reż. Ariel Zeitoun, wyk. Judith Godreche, Aure Atika
2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

TVP 2

6.00 Studio urody – mag.
6.45 Dwieście dzielnic: Opowieści z księgi cnot; Wyprawa profesora Gąbki; Lis Leon – serial anim.
8.00 M jak miłość (83) – serial obyczajowy
8.50 Pytanie na śniadanie – magazyn
10.20 Powtórka z życia: Pieniądze
10.35 V Mazurska Olimpiada
Kabarowa: Śmieć się kibicu (3) (powt.)
11.25 Mroczny rycerz (3/26) – serial przygodowy
12.15 Niegrzeczne dzieci: Muzym – serial dok.
12.40 Telezakupy
13.00 Panorama
13.15 Złotopolscy (352): Wio – telenowela
13.45 Życie do poprawki 2 (1/22) – serial obycz.
14.30 IV Festiwal Kultury Kresowej
Mragowo'98
15.25 Wokół nas: Skrzydła – sztuka Małgorzaty Jokiel, pol. 1998, reż. Agnieszka Gilińska, wyk. Ignacy Przybylski, Jolanta Fraszyńska
16.00 Panorama
16.25 Prognoza pogody
16.30 Film dla niesłyszących: M jak miłość (152) – serial obycz. (powt.)
17.20 Jazda kulturalna – magazyn kulturalny
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama
18.55 Prognoza pogody
19.00 Jeden z dziesięciu – telenowela
19.30 Camerata – mag. muz.
20.00 Linia specjalna: Marek Sawicki – pr. publicystyczny
20.30 Studio sport: Liga Mistrzów – mecz Arsenal Londyn – Inter Mediolan (w przerwie meczu ok. 21.35 Panorama)

22.50 Panorama
23.05 Sport telegram
23.10 Prognoza pogody
23.20 Kino Mocnych Wrażeń: Czwartek – film kryminalny, USA 1998, reż. Skip Woods, wyk. Thomas Jane, Aaron Eckhart
0.50 BimboLand – komedia obycz., franc. 1998, reż. Ariel Zeitoun, wyk. Judith Godreche, Aure Atika
2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
6.45 TV Market
7.00 Power Rangers (3) – serial SF (powt.)
7.30 Transformery (5) – serial anim. (powt.)
8.00 MacGyver (88) – serial sensacyjny (powt.)
9.00 Bar 3 – reality show
9.30 Słoneczny patrol 8 (175) – serial (powt.)
10.30 Bar 3 – reality show
11.15 Awantura o kasę
12.15 Samo życie (246) – serial obycz. (powt.)
12.45 Amor latino (81) – telenowela
13.35 TV Market
13.50 Czułość i kłamstwa (54) – serial obycz.
14.20 Power Rangers (4) – serial SF
14.45 Tajemniczy rycerz (43) – serial przygod.
15.10 Najbardziej zwierzęta świata (109/150) – telenowela
15.45 Informacje
16.10 Interwencja – reportaż
16.30 Piłka
nieustraszone (8) – serial obycz.
17.30 Hugo Express
17.55 Bar 3 – reality show
18.30 Informacje, Sport
19.00 Prognoza pogody
19.05 Awantura o kasę
20.05 Bar 3 – reality show
20.55 Samo życie (247) – serial obyczajowy
21.30 Studio LOTTO
21.40 Rodzina Addamsów 2 – komedia, USA 1993, reż. Barry Sonnenfeld, wyk. Anjelica Huston, Raul Julia

22.50 Panorama
23.05 Sport telegram
23.10 Prognoza pogody
23.20 Kino Mocnych Wrażeń: Czwartek – film kryminalny, USA 1998, reż. Skip Woods, wyk. Thomas Jane, Aaron Eckhart
0.50 BimboLand – komedia obycz., franc. 1998, reż. Ariel Zeitoun, wyk. Judith Godreche, Aure Atika
2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu

2.20 Zakończenie programu



RENAULT MEGANE

NOWE prawo dynamiki
Renault Mégane
 Poznaj je podczas dni otwartych 19 - 21 września

Gotowe do startu. Eleganckie, pojemne, a na dodatek nadszybczy dynamiczne. Renault Mégane Sedan i Grandtour do zobaczenia i do wyprawy podczas dni otwartych Renault. Przyjdź, zobacz i wygraj. Zapraszamy Autoryzowani Partnerzy Renault.
www.renault.com.pl

Wiadomość z ostatniej chwili:
 w programie także premierowy pokaz Nowego Renault Scénic.

Opaliński Sp. z o.o.
76-251 Bolesławice, ul. Słupska 5
tel/fax (059) 841 53 47, 841 53 32

www.volkswagen.pl

KST004

R E K L A M A

Usiądziesz z wrażenia.

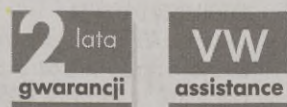
Polo
 rabat 3000 zł
 lub 5000 zł

Bora
 rabat 5500 zł

Passat
 rabat 7000 zł
 lub 12 000 zł

Golf Q
 klimatyzacja
 i ekstra wyposażenie

Samochody marki Volkswagen zawsze robiły na Tobie wrażenie. Teraz masz wyjątkową okazję zrealizować swoje marzenia. Rozejrzyj się uważnie. Naprawdę będziesz mile zaskoczony.



VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
 VOLKSWAGEN LEASING POLSKA SP. Z O.O.

Volkswagen. Wiesz, co masz.



Szczegóły oferty u autoryzowanego dealera VW Autostupia

76-251 Słupsk-Bolesławice, ul. Sezamkowa 7, tel. (059) 848 59 00, fax (059) 848 59 10

Liczba samochodów w ofercie ograniczona.

U-361/3475

Auto marzeń

Włoski luksus

Flagowy model lancii – thesis ma wskrzesić ducha włoskiej firmy.



Fot. ARCHIWUM

Przy wsiadaniu do tego auta kierownica sama podniesie się do góry, a fotel przesunie do tyłu.

Lancia thesis, najnowsze dziecko firmy jest bez wątpienia samochodem rzucającym się w oczy.

Włoscy styliści okazali się o wiele bardziej odważni od niemieckich kolegów, którzy swym autom nadają bardziej zachowawcze sylwetki. To właśnie taki wygląd auta, nawiązujący do poprzednich, legendarnych modeli włoskiej firmy, ma

zjednać lancii klientów, którzy zrezygnują z zakupu najchętniej wybieranych aut klasy wyższej – audi, bmw i mercedes.

Rzuca się w oczy

Najbardziej wyeksponowanym i rzucającym się w oczy elementem thesis jest duża, chromowana atrapa chłodnicy i reflektory o romboidalnym kształcie. O ile kształt reflektorów jest nowoczesny, to sama pokrywa chłodnicy ma kształt tarczy – tradycyjnego symbolu lancii. Równie charakterystyczny jest tył auta. Dzięki wąskim lampom wykonanym w technice LED, czyli świecących diod, thesisa nie da się pomylić z żadnym innym samochodem.

Sam wygląd, nawet najbardziej interesujący, to jednak za mało, by zyskać zamożnych klientów. A Fiat – właściciel lancii chciałby co roku skusić 25 tysięcy bogatych Europejczyków do zakupu nowego samochodu.

Aby zwiększyć atrakcyjność thesisa, wyposażono go we wszystkie niemal zaawansowane technologie właściwe prestiżowym autom: niezliczone poduszki powietrzne, systemy antypoślizgowe, wspoma-

gające hamowanie i utrzymujące stabilność pojazdu. Jest też klimatyzacja, która nie powoduje przeziębień, nawigacja satelitarna z wbudowanym telefonem GSM i tempomat, który w razie potrzeby potrafi sam zmniejszyć prędkość auta.

Skóra i jedwab

Projektanci postavili także na komfort – to przecież jeden z elementów charakterystycznych dla tej marki.

Przy wsiadaniu do auta kierownica sama podniesie się do góry, a fotel przesunie do tyłu, by po zajęciu miejsca powrócić do jednej z trzech zaprogramowanych pozycji.

Z pewnością umili nam podróż specjalny system masażu i przewietrzania siedzeń oraz zestaw audio firmy Bose składający się z 11 głośników. Siedzenia pokryte są skórą wspólną z tkaniną wykorzystaną do obicia wnętrza, a wykonana z mieszanek wełny i jedwabiu.

I na koniec jeszcze jedno – cena. Nikt nie spodziewa się, że taki samochód będzie tani. Najtańsza lancia z dwulitrowym silnikiem kosztuje przeszło 180 tysięcy złotych...

MARCIN PAWLAK

Kobiety ostrożniejsze

Pasy ratują życie

Większość młodych kierowców, siadając za kierownicą, pamięta o zapinaniu pasów. Gorzej, gdy podróżują na miejscu pasażera.

Wydaje się, że o tym jak bardzo ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa przypominają nie trzeba. A jednak.

Spośród młodych kierowców (w wieku od 18 do 25 lat) o tym nawyku pamięta nieco ponad 60 procent. Takie wyniki przynosi ankieta przeprowadzona na stronie internetowej www.kierowcanaszostke.com.pl.

Jeszcze gorzej jest, gdy chodzi o zapięcie pasów podczas podróżowania na miejscu pasażera. Tu pasy zapina tylko co czwarty młody kierowca. Wynikać to może z faktu, że młodzież ufa, iż bezpieczeństwo zapewnią im inne elementy wyposażenia auta, jak na przykład poduszki powietrzne. Zdanie zmieniają dopiero, gdy są świadkami wypadku lub w nim uczestniczą.

Pasy bezpieczeństwa to jeden z najbardziej powszechnych sposobów zabezpieczeń stosowanych w samochodach. Wyniki badań prowadzonych w Europie dowiodły, że redukują one prawie połowę śmiertelnych i ciężkich obrażeń podczas wypadku. Dzięki podniesieniu poziomu wykorzystania pasów można by każdego roku uratować życie ponad 7 tys. mieszkańców Unii Europejskiej. W samej Polsce dzięki pasom życie mogłoby zachować około 800 ofiar wypadków rocznie, a kilkanaście razy więcej osób uniknęłoby kaleczności.

Z obserwacji prowadzonych przez Krajową Radę Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego wynika, że kobiety zapinają pasy częściej od mężczyzn, zarówno na miejscu kierowcy, jak i pasażera z tyłu i z przodu. Najczęściej stosują pasy bezpieczeństwa osoby starsze oraz dzieci. Najrzadziej pasów używa młodzież.

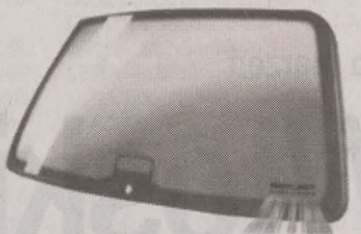
(mp)

OGRZEWANIA NIEZALEŻNE
Webasto
Eberspächer
Koszalin, ul. Przemysłowa
tel. 431 75 44, kom.: 0602 729 561

AUTOMYJNIA
RĘCZNA H₂O
Koszalin, ul. Słowiańska 17A
tel. 602 504 311
34 10 884
zapraszamy
od pn. do sob. od 9 - 19
MYCIE BEZDOTYKOWE
PRANIE TAPICEREK
RENOWACJA LAKIERU
PRANIE DYWANÓW
W DOMU KLIENTA

SPRZEDAŻ
HURT - DETAL
PROFESJONALNY
MONTAŻ
Ap
AUTOPOLMOZBYT
Koszalin
ul. Gnieźnieńska 38
tel. 342 62 19

FOLIOWANIE SZYB

SZYBY
SAMOCODOWE
AUTOVER
POLSKA

samochody osobowe i dostawcze
wszystkie marki

- certyfikat
- gwarancja
- wszystkie modele samochodów



NOWE prawo dynamiki
Renault Mégane

Poznaj je podczas dni otwartych 19 - 21 września



Wiadomość z ostatniej chwili:
w programie także premierowy pokaz Nowego Renault Scénic.

Autoryzowany Partner Renault Franciszek Dubnicki

KOSZALIN, ul. Gnieźnieńska 81, tel. 094/347 14 20 do 28

Liczne atrakcje - niespodzianki

Zapraszamy w godzinach od 9 do 18

AUTO - KOMIS
BASS-MOTOR
Stanisław Banaś
75-137 Koszalin, ul. Szczecińska 42
tel./fax (094) 342 56 57, tel. kom. 0604 430 376
Zapraszamy w godzinach 9-17

- działamy na rynku od 1991 roku
- sprzedaż ratalna samochodów
- możliwość kredytu na samochód bez wpłaty
- możliwość zamiany samochodu
- również skupujemy samochody

AUTO KOMIS
POPLAWSKI
75-213 Koszalin
ul. Morska 87a
tel. (94) 340 87 71

- istniejemy od 1993 r.
- samochody eksponujemy pod dachem
- najniższa prowizja komisowa

AUTO NA RATY Słupsk, ul. Sienkiewicza 3, tel: 059/ 842 58 86
• kredyty samochodowe w USD, CHF, EUR, PLN
• samochody nowe i używane
• procedura uproszczona
• nominalne oprocentowanie od 5,9%



BASS - MOTOR 342 56 57
OPEL ASTRA CLASSIC (1999)
1,6l. benz., cent. zamek,
ABS, 2 x airbag.
Cena: 29.000 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
VOLKSWAGEN CADDY (2000)
1,9 l. TD,
centralny zamek, radio, autoalarm.
Cena 31 500 zł



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
FIAT PANDA 1,1 2003 r.
pod. kierowcy, immobiliser, dzielona kanapa. Cena: 26 900 zł
rata: 410 zł. Kredyt: 059/8425886
Promocja - 2 raty gratis



BASS - MOTOR 342 56 57
HONDA CIVIC (1997)
1,4l. benz., imobiliser, 2 x airbag,
cent. zamek, serwisowana.
Cena: 27.900 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
HIUNDAY SCUPE (1992)
1,5 l, ben., wspomaganie, el. szyby, radio,
stan bardzo dobry.
Cena 13 000 zł



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
CITROEN C3 1,1 2003 r.
2 poduszki, regulacja fotela kierowcy,
wspomaganie, dzielona tylna kanapa
cena: 35 300 zł,
rata 537 zł. Kredyt: 059/8425886



BASS - MOTOR 342 56 57
ŁADA (1989)
1,5l. benz., + gaz
Cena: 4.400 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
CARNIVAL (1999)
2,9l. TD, 2 x klimatyzacja,
el. szyby i lusterka, wspom.,
cent. zamek, hak, osobowy.
Cena: 49.800 zł



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
SUZUKI WAGON R poduszka powietrzna
na kierowcy, wspomaganie kierownicy,
el. lusterka, rozkładana kanapa.
Cena 33 900 zł
rata 511 zł. Kredyt 059 8425886



BASS - MOTOR 342 56 57
VW CANDY (1996)
1,9l. diesel, cent. zamek, alarm.
Cena: 14.400 zł



KOMIS POPLAWSKI 340-87-71
JACHT ZATOKOWOMORSKI XXL
Cena: 13.000 zł



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
SKODA FABIA 1,4 2003 r. 4 podusz. pow.,
ABS, central. zamek, el. szyby, Imob., halogeny,
wspom. kier., reg. kier. w dwóch płasz., dzielona i
rozkładana tylna kanapa, lak. met. Cena 38 890 zł
rata 582 zł. Kredyt 059 8425886

GIEŁDA SAMOCODOWA
SOB.-NIEDZ. 6-17





**Polujesz na używany samochód?
A może polują na Ciebie?**

Planujesz zakup używanego samochodu? Wybierz program sprzedaży samochodów używanych Autoexpert. My nie szukamy jelenia. W programie Autoexpert sprzedajemy jedynie sprawdzone samochody wszystkich marek, spełniające rygorystyczne kryteria stanu technicznego, wieku i przebiegu. Nasze samochody posiadają Gwarancję Autoexpert* oraz Certyfikat Autoexpert, potwierdzający dobry stan techniczny i jakość samochodu.

Ponadto u każdego dealera biorącego udział w programie Autoexpert możesz dokonać sprzedaży lub zamiany dotychczas używanego auta (bez względu na markę) na samochód nowy lub używany z gwarancją, a także skorzystać przy zakupie z atrakcyjnej oferty kredytu, leasingu i ubezpieczenia. Aby przekonać się o wyjątkowości programu Autoexpert, odwiedź najbliższego dealera Fiata.

Autoexpert. Bezpieczny sposób na używany samochód.

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjno TP S.A.
0 801 19 19 19

www.fiatautoexpert.pl

Autoexpert
FIAT



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
DAEWOO MATIZ
Imob., reg. świat., dzielona kanapa tylna,
lak. metal. Cena 25 850 zł
rata 387 zł. Kredyt 059 8425886



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
OPEL ASTRA 1,4 16 V 2000 r.
pierwszy właściciel, pod. pow., wspom.,
immobilizer, dzielona tylna kanapa, relingi
cena: 33 000 zł, rata: 453 zł
Kredyt 059/842588



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
FIAT SEICENTO
lakier metalic, immobiliser, rozkładana
kanapa. Cena 24 015 zł
rata 355 zł. Kredyt 059/ 8425886



AUTO CENTRUM
Bytów tel. (059) 8227616
FORD ESCORT 1,8 TDI 1996 r.
2 pod. pow., klimatyzacja, ABS,
wspom. kier., radio
cena: 20 200 zł, rata: 357 zł
Kredyt: 059/8425886



JB AUTO TRADE
(59)8417040, (94)3406014
MITSUBISHI CARISMA
1.6 Classic ABS+EBD, 2 poduszki, klima,
el. szyby c.zamek. Cena od: 55 550 zł
rata: 676,00 zł. Kredyt 059 8425886



JB AUTO TRADE
(59)8417040, (94)3406014
ROVER MG
ABS+EBD, c. zamek, 2 poduszki, alarm z
immobiliserem. Cena od: 73 130 zł
rata 780,00 zł. Kredyt 059 8425886

FRONTON
Możliwość udzielania gwarancji
SALON POJAZDÓW UŻYWANYCH
KOSZALIN, UL. BOH. WARSZAWY 23, tel. (094) 346 29 54



SALON POJAZDÓW UŻYWANYCH
(094) 346 29 54
SKUTER POPCORN
- (fabrycznie nowy), pojemność 50 cm³
Ceny pojazdów nowych od 2.600 zł



SALON POJAZDÓW UŻYWANYCH
(094) 346 29 54
PIAGGIO VESPA ET2
skuter (2003)
50cm³, nowy.
Cena: 8.600 zł



SALON POJAZDÓW UŻYWANYCH
(094) 346 29 54
ATV 90 MOTOR TEK (2003)
90 cm³, pojazd demonstracyjny, na gwarancji.
Cena: 7.400 zł

ALMAR
75-522 Koszalin
ul. Orłąt Lwowskich 26A
tel. 094 34 35 883
kom. 0 602 134 796
● **BLAUPUNKT** **JVC** **Pioneer** **PRESTIGE**

PROFESJONALNY MONTAŻ
SYSTEMY ANTYPADÓWE
CENTRALNE ZAMKI
IMMOBILIZERY
NIEKONWENCJONALNE ZABEZP.
ZESTAWY GŁOSNOMÓWIĄCE
ALARMY BEZPIŁOTOWE
SYSTEMY AUDIOWIZUALNE (DVD)

JAPPARTS SC
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW JAPANEŃSKICH I KOREAŃSKICH

ZAMIENNIKI I ORYGINAŁY
HURT I DETAL

PROWADZIMY SPRZEDAŻ WYSYŁKOWĄ FIRMAMI SPEDYCYJNYMI

80-465 Gdańsk-Zaspa, ul. Hynka 21 paw. 5a, fax (0-58) 344 34 53, tel./fax 344 34 52
81-356 Gdynia ul. Starowiejska 52, tel. (0-58) 661 -29-20

SL839

Nie szukaj samochodu, bo właśnie go znalazłeś

Zapłać 50% ceny.
Drugą połowę zapłacisz za rok, i to bez odsetek.
Teraz Fiat Seicento już od 12 495 zł.

Dwa lata gwarancji bez limitu kilometrów

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.
0 801 19 19 19
Warunki oferty dostępne u dealerów.

www.fiat.pl

FIAT

Realizacja roczna stopa procentowa wynosi 2,04%.

MIX CAR
Rok założenia 1994

AUTO HANDEL KOMIS
Ryszard Lisowski
Samochody dostawcze i ciężarowe na zamówienie
Koszalin ul. Gnieźnieńska 43 tel. 34 11 540



MIX CAR 346-23-55
MB 124 220E kombi (1993)
2,2 l. benz., cent. zamek, wspom., ABS, auto alarm, el. szyby i lusterka, klimatyzacja, radio, alufelgi, NIVO.
Cena: 34.500 zł



MIX CAR 346-23-55
MITSUBISHI PAJERO V20 (1994)
2,8 l. TD skóra, el. szyby i lusterka, wspom., szyberdach, 4 drzwi, 6 osób, cent. zamek, auto alarm.
Cena: 45.200 zł



MIX CAR 346-23-55
RENAULT R-19 (1994)
1,7 l. kat., radio, el. szyby i lusterka, wspom., szyberdach, cent. zamek.
Cena: 9.900 zł



MIX CAR 346-23-55
SEAT TOLEDO (1993)
1,8 l. benz., wspom., ABS.
Cena: 15.500 zł



MIX CAR 346-23-55
VW PASSAT kombi (93/97)
2,0 l. benz., wspom., relingi, halogeny, el. lusterka.
Cena: 14.800 zł



MIX CAR 346-23-55
FORD TRANSIT (1993)
2,5 l. diesel, 9 miejsc, osobowy, radio, 4 głośniki.
Cena: 21.900 zł



MIX CAR 346-23-55
DUŻY WYBÓR SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH

Auto Handel Komis
MAX-CAR
Paweł Jaszczał

Koszalin ul. Szczecińska (Stare Bielice 2)
www.maxcar.ne.pl
tel. (0-94) 346 59 16, 0502588 305
NAJWIĘKSZY KOMIS
NAJSZYBSZA SPRZEDAŻ
Przyjmujemy auta w komis



MAX CAR 346-59-16
BMW 520 (92/97)
2,0 l. benz., cent. zamek, skórzana tap., wspom., alufelgi 17", el. szyby, antena, szyberdach.
Cena: 28 100 zł



MAX CAR 346-59-16
JAGUAR SOVEREIGN (1995)
3,2 l. benz., gaz, najbogatsze z możliwych wyposażenie, beżowa skóra, stan idealny, w ofercie również tańszy.
Cena: 59.000 zł



MAX CAR 346-59-16
OPEL ASTRA kombi (1997)
1,7 l. TD wspom., ABS, cent. zamek, 2 x airbag, el. szyberdach, alarm, w ofercie 2 szt.
Cena: 23.800 zł



MAX CAR 346-59-16
OPEL VECTRA (1996)
1,7 l. TD, airbag, el. szyby i lusterka, cent. zamek, klimatyzacja, radio, w ofercie 2 szt.
Cena: 30.000 zł



MAX CAR 346-59-16
MERCEDES 124 combi (1994)
2,5 l. diesel 20v ABS, cent. zamek, podgrzewane fotele, nivo, el. szyby, wspom.
Cena: 33.400 zł



MAX CAR 346-59-16
FIAT SIENA (1997)
1,6 l. benz., cent. zamek, wspom., el. szyby, radio.
Cena: 19.900 zł



MAX CAR 346-59-16
VW T-4 CARAVELA (1998)
2,5 l. TDI, wspom., alarm, cent. zamek, ABS, radio, 9 miejsc + ład. 903 kg.
Cena: 48.000 + VAT



MAX CAR 346-59-16
MERCEDES 290 KOMBI (1997)
2,9 l. TD, wspom., radio, el. szyby i lusterka, 4 x airbag, ASR, klimatyzacja, alufelgi, cent. zamek, alarm.
Cena: 73 100 zł



MAX CAR 346-59-16
TOYOTA (1996)
1,4 l. kat., benz., cent. zamek, immobiliser, 1x airbag.
Cena: 19.800 zł



MAX CAR 346-59-16
VW PASSAT kombi (1993)
1,9 l. TD, 2 x airbag, el. szyby i lusterka, cent. zamek, wspom., zabezpieczenie, roleta, relingi.
Cena: 18.900 zł



MAX CAR 346-59-16
VOLVO FL 7 (1997)
18 l. 260 KM chłodnia, 2 x 6 biegów, ład. 7,5 ton., agregat termoking, poduszki, ABS, el. szyby i lusterka, blok. mostu, kontener 7,50 x 2,45 x 2,60 winda.
Cena: 75.000 + VAT



MAX CAR 346-59-16
NAJWIĘKSZY WYBÓR AUT CIĘŻAROWYCH I DOSTAWCZYCH, BEZPOŚREDNI IMPORT. VW T4, MB SPRINTER, FORD TRANSIT...

AUTORYZOWANY ZAKŁAD MONTAŻU ALARMÓW
75-728 Koszalin ul. Gnieźnieńska 6

❖ Radioodtwarzacze ❖ Imobilizery ❖ Autoalarm od 330 zł
❖ Znakowanie pojazdów ❖ GPS/GSM ❖ Zamki centralne

tel. (0-94) 346 22 87, tel. kom. 0 502 532 639, 0 501 532 639

głos Pomorza

Dział Sprzedaży i Dystrybucji zatrudni w Koszalinie osobę na stanowisku:

SPECJALISTA DS. ANALIZ SPRZEDAŻY

Wymagania:

- wykształcenie wyższe
- znajomość rynku prasy
- umiejętność obsługi baz danych
- prawo jazdy
- dyspozycyjność

Zgłoszenia (CV+list motywacyjny) należy składać na adres:
"Głos Pomorza" 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24 z dopiskiem SiD

SPRZEDAŻ

SAMOCCHODY

AMC Auto – Handel Komis Etc, Suchoch. Odkup aut za gotówkę, zamiana i sprzedaż komisowa bez dodatkowych opłat. Atrakcyjne warunki kredytowania. Koszalin, Gnieźnieńska 18, tel. 34-60-659, tel./ fax 34-62-060.

CINQUECENTO (1992) poj 700, uszkodzony. 0-604-952-939.

FORD escort 1,6 combi (1999). 059/84-75-385.

KREDYTY samochodowe – nowe, używane; hipoteczne, gotówkowe. Słupsk, Sienkiewicza 3, 0-59/842-58-86.

MERCEDES 808 (1971). 094/3165-272.

PASSAT (1996) 1.9 TD. 0-59/845-59-40, 0-600-377-310.

PEUGEOT 306 1.4 benzyna (1996). 0-503-555-081.

RENAULT megane coupé poj. 1.6 (1996), fiat punto poj. 1.2 (2002), opel astra poj. 1,7 TD (1995). 059/842-90-83, 0-609-102-992.

STAR ładowność 6 ton, izoterma (1990), przebieg 100 000, cena 12 000. 0-506-161-396.

SUPEROKAZIA! T-4 1.9TD (1998) podwojną kabina. 0-603-075-745, 0-59/84-571-25.

TRABANT 1,1 combi (1990), 2 600. Słupsk 0-507-184-737.

AUTO-MOTO

! Amortyzatory, zawieszenia, przekładnie kierownicze – regeneracja, raty. Zygmunta Augusta 41, 8430-233.

! AMORTYZATORY, zawieszenia, przekładnie kierownicze – regeneracja. Raty. Zygmunta Augusta 41, 8430-233.

! AUTO – DOMASZ tłumiki, amortyzatory, hamulce, zawieszenia, części eksploatacyjne, Bolesławice, 841-53-53. Słupsk, Bałtycka 8b, 841-48-42.

! Auto – Wydech. Tłumiki, hamulce, amortyzatory. Kobylnica, Szczecińska 1a (wylot z miasta), 059/ 845-20-65.

AUTA NA GAZ (BRC). NAJTANIEJ! RATY. KOBYLNICA, WIDZIŃSKA 23, 0-602-644-337.

AUTO – Gaz – tanio, raty; Dębica Kaszubska, 059/8131-933.

AUTO-CZĘŚCI „DANIELS”. 0-59/84-29-766.

AUTO-CZĘŚCI daewoo, kia, japońskie. Koszalin, Jaśminowa 22, 094/340-37-15.

AUTO-GAZ INSTALACJE – BRC, 2 LATA GWARANCJI. SŁUPSK, KOPERNIKA 27 A. 842-33-82, 840-02-74.

AUTOKLIMATYZACJA – serwis, Słupsk, Wileńska 12 B, 059/840-38-30, 0-601-789-892.

AUTOTAPICERSTWO. 0-501-531-938.

K-750. 0-601-68-25-30.

PRZYCIEMNIANIE szyb samochodowych – promocje – Z. Augusta 25, 059/84-30-411.

PRZYCZEPY do busa. Piłnie.

TACHOGRAFY – taksometry fiskalne – kasy, Tachotronic, Szczecińska 38, 094/346-51-98, 0-602-461-398.

DOMY

AJ-POŁAWSKY 059/8-402-402 LUKSUSOWY 330 000.

BLIŹNIAK k/ Damna, WEX 8411-029.

DOM blisko Słupska. „Enigma”, 840-25-40.

DOM komfortowy. 059/842-70-17 www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

DOM z zabudowaniami do kapitalnego remontu, działka 1 340 m kw., Krzyżnia – Krzyżnia, sprzedam, tel. 0-604-913-453.

NOWY dom do wykończenia, Smołdziński Las, sprzedam, tel. 0-604-913-453.

MIESZKANIA

0-59/84-234-00 DELTA. Dwupokojowe: Zygmunta Augusta, Słowackiego. Trzypokojowe: Lipowa, Kotarbińskiego.

842-80-75 – PIĘCIPOKOJOWE – (SIENKIEWICZA). CZTEROPOKOJOWE – (NORWIDA). TRZYPKOJOWE – (HERBSTA) – WGN.

AJ-POŁAWSKY 059/8-402-402 CZTEROPOKOJOWE: NIEPODLEGŁOŚCI 80 000.

AJ-POŁAWSKY 059/8-402-402 DWUPOKOJOWE: MAŁACHOWSKIEGO 38 000, SOLSKIEGO 43 000, ZATORZE 53 000, MOCHNACKIEGO 66 000.

AJ-POŁAWSKY 059/8-402-402 JEDNOPOKOJOWE: GROTTGERA 19 000.

AJ-POŁAWSKY 059/8-402-402 KUPIMY MIESZKANIA – OSIEDLE PARKOWE DO 200 000.

AJ-POŁAWSKY 059/8-402-402 TRZYPOKOJOWE: NOWOBRAMSKA 75 000.

APARTAMENTY. Sklepy. Ustka. www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl, 059/842-70-17, 0-605-73-23-55.

ATRAKCYJNE czteropokojowe. Poszukujemy nowych ofert sprzedaży. MERKURY, Słupsk, 840-32-32.

CZTEROPOKOJOWE. 0-59/84-288-62.

DWA mieszkanie dwupokojowe. Koszalin, 0-507-761-883.

DWUKONDYGNACYJNE, wspólnota mieszkaniowa, o łącznej powierzchni 115 m kw. – niskie opłaty, ogrzewanie etażowe, oraz sklep spożywczy o powierzchni 70 m kw., Białogard, tel.0 609 849 106

DWUPOKOJOWE 3 Maja (32) wieżowiec, X piętro, 40 000, Zygmunta Augusta (43 m²) 48 000. 059/842-26-85.

DWUPOKOJOWE Słowiańska, Trzypokojowe Wiatraczna, Małachowskiego, Bogusława X „Enigma”, 840-25-40.

DWUPOKOJOWE. Trzypokojowe. Czteropokojowe. 059/84-270-17. www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

KUPIMY trzypokojowe (parter – I). 84-11-662 Krynicki-Nieruchomości.

MIESZKANIE, 059/84-270-17 www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

SM „Dom nad Słupią” planuje budowę mieszkań, 1406 – 1554 zł/m. kw. 0-59/843-01-54.

SPRZEDAM mieszkanie 77 m Warszawko koło Sławna, 059/ 810-50-86.

TANIO! Trzypokojowe (60,5) Vp, wieżowiec (Romera 2), parkiet. 0-59/845-61-69.

TRZYPKOJOWE (60) – Główny, ul. 22 Lipca. 0-694-21-68-62.

TRZYPKOJOWE Wiatraczna, Piłsudskiego, Michałowskiego, Reymonta, WEX 8411-029.

TRZYPKOJOWE, czteropokojowe. ARKA, 0-59/845-55-52.

DZIAŁKI

2,4 ha ziemi. 0-608-410-281.

ATRAKCYJNA budowlana w Krzyżnie, nad jeziorem. 059/84-23-969 (po 17-tej).

DZIAŁKA budowlana (800) w Kobylnicy. 0-59/84-12-545, 0-59/84-38-348.

DZIAŁKA uzbrojona (530) – Ustka. 0-602-59-39-62.

DZIAŁKI letniskowe na raty, jezioro, infrastruktura. 0-602-310-742.

DZIAŁKI. WEX 8411-029.

SUCHARSKIEGO, Ziębi, Jesionowa, Rydygiera, Siemianice, Kobylnica, Koczała, Główny, Retowo. IBIS, 84-25-405.

RÓŻNE

! DUK pieluszki – nivea kosmetyki – promocja – „Noovel”. Koszalin, Jana z Kolna 1 d.

! Junkersy (termy) gazowe – duży wybór – najtaniej. Montaż tylko 60 zł – Domgaz, Przemysłowa (parking Biedronki). 059/84-02-730.

BILARD. 0-504-422-705.

BRAMY garażowe, 650 zł, Słupsk, Gdynska 46. Nieboj.

DREWNO kominkowe. 0-59/84-71-901.

DRZWI garażowe klepkowe 210 x 200, 210 x 230. Silnik elektryczny 4 kW. 0-503-84-16-40.

ELEKTROFREZER maszyna do lodów amerykańskich (świerki) – tanio. 0600-97-97-60.

ELEKTRYCZNE wózki inwalidzkie. 0-602-192-326.

GARAŻE – blaszaki najtaniej! Transport, montaż w cenie! 094/35-42-023, 090/343-975, 058/76-29-512.

KEMPING Adria 410 rok 77 w bardzo dobrym stanie, cena 3 500, tel. 0-506-472-437.

KUTE ogrodzenia, bramy garażowe. Słupsk, 059/84-81-180.

ŁÓDŻ rybacka. 0-693-369-017.

MASZYNA do zdejmowania opon samochodowych, solarium „Solar 2000”. Tanio. 0-59/81-45-912, 0-696-66-37-37.

MEBLE sosnowe. Koszalin, Morska 53A

PRASĘ krawędziową 250 ton, 5 metrów, 40 000, 059/ 82-156-94.

PROMOCJA ZABAWEK – ZAKUP PREMIO-WANY NIESPODZIANKĄ – NOOVEL. KOSZALIN, JANA Z KOLNA 10.

SIATKA ogrodzeniowa. 0-59/846-11-10.

SIATKI, słupki – produkcja. Transport gratis. 0-59/810-29-07.

SOLARIUM, maszynę owerlock, 0-504-605-191.

STÓŁ wibracyjny. 0-693-343-241.

TWORZYWA, textolity, gumy, plandeki. 0-59/811-92-53.

UŻYWANE okna skrzyniowe. 059/857-12-94.

WAPNO rolnicze, 094/365-63-18.

AUTA
Powypadkowe
0604-235-892
0602-157-399
KUPIMY
NAJKORZYSTNIEJ

B27/1174

MOTORYZACJA

KUPIMY POWYPADKOWE
0604-997-422
0602-506-359
WYSOKIE CENY

G2453

AUTO HANDEL KOMIS S.C.

I. i M. Mokrzecy
75-137 Koszalin, ul. Szczecińska 45
tel./fax: (094) 343 47 93

tel.: (094) 348 10 76, (094) 348 10 77
SAMOCCHODY

• OSOBOWE • DOSTAWCZE • KOMBI

W ciągłej sprzedaży około 100 samochodów

Raty i leasing, kupno, zamiana.

Formalności na miejscu.

Wszystkie samochody sprawdzamy w CRPU i CRZ.

OFERTA BANKÓW:

GBG S.A. GE Capital BANK
PKO B.P. Dominet BANK
PKO S.A. Lucas BANK
Invest BANK PTF

PAKIET UBEZPIECZEŃ
ROK ZAŁOŻENIA 1991 www.autohit/mokrzecy

! 0-601-78-40-02 Powypadkowe, zniszczone kupię.

! Mercedes – części dostawcze, ciężarowe. NAPRAWA. Mściole 17 k/Koszalin, 094/316-50-67, 0-604-756-696, 0-602-518-651, 0-602-517-573.

AUTO SZYBY JAAN. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Koszalin, 34-65-710, Kołobrzeg, 35-28-281, Słupsk, 84-25-180, Szczecinek, 37-46-242, Polczyn Zdrój, 36-63-749.

AUTOCZĘŚCI (zachodnie – używane). Koszalin, 094/341-77-70.

TŁUMIKI, katalizatory, montaż, sprzedaż. Zbigniew Czekaj. Koszalin, Szczecińska 70, (094) 346-76-64.

KUPNO

SAMOCCHODY

0603-767-991
AUTA POWYPADKOWE USZKODZONE ROZBITE
Płatne gotówką!

G2453

! 0-602-722-790 KOSZALIN. ROZBITE, USZKODZONE.

CIĄGNIKI, kombajny i maszyny rolnicze. Tel. 059/822-52-13.

EIRMA SKUPIJE SAMOCCHODY POWYPADKOWE I USZKODZONE. SŁUPSK, 845-60-00, 0-604-913-453.

POLONEZA caro lub atu, rok 1998 – 2000, 059/ 82-144-23.

POWYPADKOWE kupię. 0-59/811-91-50, 0-606-20-60-77.

MIESZKANIA

DWU – trzypokojowe kupię. Słupsk, 0-502-249-815.

KAWALERKĘ w Słupsku, budownictwo obojętne, tanio kupię, tel. 0-604-913-453.

KUPIĘ czteropokojowe, pięciopokojowe, 059/84-44-031.

RÓŻNE

ANTYKI, meble, wszystkie starocie, itp. 0-694-226-983.

ZAMIANA

MIESZKANIA

KAWALERKA + M-4 na domek. 0-59/84-52-270, 0-692-345-235.

NOWA kawalerkę na dwupokojowe własnościowe (bez dopłaty). 0-607-665-187.

NIERUCHOMOŚCI

Stowarzyszenie Środkowo-Pomorskie Pośredników w Obrocie Nieruchomościami
SŚPPON

DELTA. 0-59/84-234-00. www.delta.slupsk.pl

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI. Słupsk, 84-11-662. www.krynicky.com.pl

MERKURY, 840-32-32. www.merkury-slupsk.gratka.pl

WEX 8411-029 www.wex.com.pl

AGENCJE

! 059/840-25-40 „Enigma” Nieruchomości.

! 059/84-14-420 Nieruchomości OMEGA. Kupno. Sprzedaż. Wyceny. www.nieruchomosci.slupsk.pl

! REMID. 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04, SIENKIEWICZA 20. POSZUKUJEMY NO-WYCH OFERT. WWW. REMID. SŁUPSK. PL

GIEŁDA NIERUCHOMOŚCI, W. Polskiego 38, 059/84-270-17, 0-607-56-83-79, www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

NIERUCHOMOŚCI – Kaczyńska 059/84-12-583.

NIERUCHOMOŚCI – Kaczyńska 059/84-12-583.

CENTRUM KREDYTOWO LEASINGOWE Koszalin ul. Kaszubska 3

Autoryzowany przedstawiciel Górnośląskiego Banku Gospodarczego, Towarzystwa Leasingowego GBB „Finanse” i Bankowego Funduszu Leasingowego.

- Leasing na samochody nowe i używane do 5 lat - Ciężarowe i osobowe również, bez homologacji w PLN, USD, EURO, CHF.

Informacja kredytowa: tel (094) 345 91 27 tel./fax: (094) 345 91 28

PROCEDURA UPROSZCZONA Kredyt samochodowy do 15 lat z okresem spłaty, również BEZ AUTOCASCO.

KREDYT HIPOTECZNY I GOTÓWKOWY W 24 GODZINY !!!

Pytaj o naszą ofertę kredytu i leasingu u Dealerów samochodów nowych i używanych.

BH2176

WWW. ARKA. SŁUPSK. PL

SPRZEDAM

AJ-POŁAWSKY 059/8-402-402 HALA (450), 155 000.

BOKS Wokulski, 30 m, 10.000. 059/8-442-146.

GARAŻ (Górna) wynajmę, sprzedam. Słupsk, 0-505-607-349.

GARAŻE Grunwaldzka 6 000, podwójne 10 000. 059/842-26-85.

HAŁĘ produkcyjną w Duninowie sprzedam lub wydzierżawię. 0-602-6

OKNA PCV

DRZWI, WITRYNY, FASADY

SCHÜCO
INTERNATIONAL

NAJTAŃSZE Z NAJLEPSZYCH

JAKOŚĆ Z CERTYFIKATEM

CERTYFIKAT ITB 371/02

FABRYKA OKIEN I DRZWI PCV LASTRIK

KOSZALIN SŁOWIAŃSKA 11 F

TEL. 3407164, 3426222, 3426226 FAX 3402814

BH3474

OKNA, drzwi Porta, rolety, vertikale.

Słupsk W. Polskiego 32 059/84-14-446.

SZKLARSKIE, lustra. Koszalin, Miła,

341-08-65.

DRZWI, PODŁOGA, ŚCIANA

BEZPYŁOWE cyklinowanie, układanie parkietu. 0-59/84-32-038, 0-601-61-40-93.

PARKIETY. Podłogi egzotyczne. Hurtownia

Naskowo k/Słupska. 059/810-88-19,

0-605-836-455. Koszalin,

Szczecińska 70, 094/346-76-54.

CZYSZCZENIE

DYWANY, tapicerki. 0-59/841-20-50,

0-694-331-161.

DYWANY, wykładziny. 059/84-21-189,

0-691-512-136.

DYWANY. 0-59/84-38-911.

ALARMY, MONITORING

AUTAALARMY. Słupsk, 0-59/84-11-604.

AUTOZABEZPIECZENIA. Radioodtworza-

cze. Auto-Plus 059/841-41-45.

TRANSPORT

! 0-602-33-22-23 Przeprowadzki, winda.

0-602-284-693 Meblowozem – przepro-

wadzki, winda.

ENTRANS – usługi dźwigowe do 8 t, trans-

port od 1,5 t do 6 t. 059/841-69-53,

fax 841-69-48.

OSOBOWYM, dostawczym, faktura.

059/846-11-10.

PRZEPROWADZKI 094/343-50-84.

WYNAJMY okolicznościowe kraj i zagranic-

a PKS Koszalin, 34-78-781.

REMONTY

! FRESCO. TAPETOWANIE NATRYSKOWE.

REMONTY. 059/8-456-888;

WWW.FRESCO.SLUPSK.PL

059/843-92-31, 0-607-288-199.

Gazowe, c. o., hydrauliczne.

OKAZJA!!!

Plandeki okryciowe

najtańsze w Polsce

od 1,75 zł/m kw.

DG Polska Sp. z o.o.

Bydgoszcz, ul. Koronowska 97

tel. (052) 3277-662, 3211 443

www.dg-polska.pl

GP212

CYKLINOWANIE bezpyłowe.

0-59/84-03-829.

CYKLINOWANIE bezpyłowe. 094/35-815-21.

CYKLINOWANIE bezpyłowe. Układanie.

Słupsk, 0-59/843-43-20,

0-601-64-10-92. Kaliszewski.

CYKLINOWANIE. 0-59/84-13-586.

GLAZURA, gładzie. 0-59/84-56-216.

GLAZURA, remonty – solidnie.

0-59/84-35-761.

GLAZURA. 0-602-492-089.

HYDRAULICZNE – kompleksowo, tanio.

0-59/842-42-28.

OGÓLNOBUDOWLANE, remonty, glazura.

0-607-564-181.

REMONTY – tanio. 0-504-422-705.

REMONTY A-Z. 0-59/84-03-135,

0-504-722-349.

REMONTY. 0-507-543-713.

TANIE remonty, roboty ogólnobudowlane,

059/ 823-19-25, po 18.

TYNKI gipsowe agregatem, posadzki miko-

kretem, stropy monolityczne, inne budow-

lane. 0-606-36-36-97.

RÓŻNE

! NAJTANIEJ MATERIAŁY HYDRAULICZNE.

HURTOWNIA SANTEX I POZNAŃSKA 42.

PRZY SALONIE SEATA. NIE POMYL FIRM –

ZAPŁACISZ DROŻEJ, 059/84-13-260. PLAC

BRONIEWSKIEGO 14, 059/842-85-10.

CIĘCIE laserem, 059/ 821-56-94.

DEZYNSEKCJA, dezynfekcje, deratyzacje.

Skutecznie, tanio. Promocja dla firm,

059/842-08-27.

INSTALACJE wod., C.O. 059/84-12-497,

0-605-329-072.

MEBLE kuchenne na wymiar, rabat 10% +

projekt, montaż gratis. 059/841-48-69,

Słupsk, www.kostol.com.pl

MEBLE na wymiar: kuchenne, łazienkowe,

szafy, garderoby, lustra kryształowe. Pro-

mocja – montaż gratis! „KRYSTOM”. Ko-

szalin, Wąwózowa 15A, (094) 3410-354.

NAGROBKI granitowe. GRANIMAR,

Kopernika 2, 0-59/841-01-19.

POLBRUK – granit układam.

0-604-149-691.

PRACOWNIA kominków, mebli „Cyprian Fi-

lip”: wkłady, montaż, Koszalin, Lutyków,

094/347-50-27, 0-504-561-243.

SCHODY – producent. 059/842-66-71.

SIATKI, słupki, produkcja. PRODRUT,

Słupsk, Raszyńska 6D. 059/842-87-55.

SZYCIE kółder, czyszczenie pierza. Sprze-

daż wyrobów gotowych. Słupsk, Tuwima,

059/84-278-73.

NAUKA

CENTRUM NAUCZANIA JĘZYKA

ANGIELSKIEGO

PROGRESS

• ZAPISY

• W PRZEDSIĘWZIECIU

• 1 RATA

• W PAŹDZIERNIKU

• RATA

• MIESIĘCZNE 0%

• KADRA

• ANGIOJĘZYCZNA

Zapisy w godz. 16 - 19

Słupsk, ul. Szczecińska 57 (ZDZ)

ul. Garncarska 4 (NOT)

nowo otwarta filia

0 59 845 22 55 (od 16 do 19)

0 603 88 11 18

e-mail: progress.lingo@interia.pl

s1890

English

ANGIELSKI

metoda

CALLANA

SŁUPSK, KILIŃSKIEGO 31

(0 59) 842-21-90

KOSZALIN, ZWYCIESTWA 107

(0 94) 347-68-59

G3527

! Angielski, niemiecki, francuski, inne

również metoda Callana, SML Galeria

EMKA. 094/347-73-13.

OKNA PCV**TUR-PLAST®**

CZAPLINEK

www.tur-plast.com.pl

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG

ul. Koszalińska 52 c

TEL. 354-55-13

KOSZALIN

ul. Lechicka 39

TEL. 342-09-45

CZAPLINEK

ul. Pławieńska 7

TEL. 37 544 95

BH2895

! STUDIUM Handlu Zagranicznego, Obsługi

Celnego i Spedycji. Koszalin, Przemysłowa 8 (A.

C. Texim), 094/341-67-63, 087/621-34-71,

bezpłatna infolinia 0-800-14-66-14; licencja

państwowa, pomoc w znalezieniu zatrudnie-

nia, 3-letni program opieki.

ANGIELSKI – indywidualnie, efektywnie.

0-59/842-98-42.

ANGIELSKI indywidualnie – młodzież, do-

rośli, matura. 0-59/845-72-77.

ANGIELSKI SJA „GLOBO”.

0-59/846-66-66. WWW.GLOBO.PL

ANGIELSKI, TANIO. 0-503-003-153.

ANGIELSKI. 0-59/84-223-32.

AS – nauka języka angielskiego, niemiec-

kiego, hiszpańskiego, francuskiego, wło-

skiego. 059/840-26-45, 843-59-80,

0-502-526-003. Słupsk, Tuwima 3.

CENTRUM Edukacji Dorosłych ZDZ Słupsk,

ul. Grodzka 9, 842-49-35, Sławno, ul. I Puł-

ku Ułanów 11, 810-76-19, prowadzi nabór

na dwuletni kurs z zakresu liceum

ogólnokształcącego.

KUNG-FU zapisy. 0-59/84-30-148.

LICEUM 1 rok, potem matura. Zapisy

059/840-06-10.

LOGOS biologia, chemia, fizyka na medy-

cynie. Słupsk, 843-60-10.

LOGOS matura po latach. Słupsk,

843-60-10.

LOGOS kursy przygotowawcze do matury,

egzaminów wstępnych na studia, testów

kompetencji oraz kursy językowe. Słupsk,

843-60-10.

NIEMIECKI, Partner Prüfungszentrum Go-

ethe Institut nabór na kursy, egzaminy,

343-29-93.

SPRAWDŹ NAS. ZAPISY BEZ WPLAT.

SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH „EMPIK”.

KOSZALIN, 094/346-24-30, SŁUPSK,

059/840-11-50.

STUDIUM Policealne: technik informatyk.

Zapisy: poniedziałek (10 – 13), środa (14

– 17), piątek (15 – 19), sobota (9 – 14).

Słupsk, Młyńska 7A, 843-18-50 (nie w go-

dzinach zapisów), 0-602-446-979.

SZKOŁY Policealne: technik informatyk,

architekt, rachunkowość, pracownik

socjalny – specjalizacje. Ostatni

semestr gratis. Koszalin, Morska 41,

343-29-93.

MEDYCZNE

!! Brodawki, kurczaki, zamykanie

rozszerzonych naczynek na twarzy,

inne LASEROWO. Alergiczne

testy, odczulanie. CHIRURGIA,

NEUROLOGIA BICOM-MED, Koszalin,

Piłsudskiego 73

(0 prefiks 94) 340-49-40.

ALERGOSAN” – Ośrodek Diagnostyki i Terapii

Alergii (testy, odczulanie, spirometria,

EKG). Koszalin, 3425-091.

SCHUDNIJ

NA ZAWSZE!!!

- BEZ UCZUCIA GŁODU

- Z BEZPŁATNĄ OPIEKĄ

ZA OK. 10 PLN DZIENNIE

SATYSFAKCJA GWARANTOWANA

LUB ZWROT PIENIEDZY

TEL 0-501-468-164

B21/3106

HTTP://WWW.KRUPINSKI.UROLOGIA.

WIZYTOWKA.PL

KLUB Kwadransowych Grubasów „Efekt” ae-

robik, step, aquaerobik; 0-601-84-76-36.

ŁUSZCZYCA, BIELACTWO, 0-601-214-388.

ODTRUWANIE alkoholowe, również w do-
mu pacjenta, esperal, 0-602-706-553.

PRAXIS Lecznicza Chirurgiczna. BEZPŁAT-

NIE! Operacje: przepuklin, tarczycy, żyłaków.

Laparoskopia. Kruroskopia. USG. Konsulta-

cje i zabiegi ortopedyczne i neurochirurgicz-

ne. Koszalin, Szczecińska 32, informacja:

343-40-64; rejestracja, 0-603-990-401.

PSYCHOTERAPIA. 094/347-47-91,

0-606-901-113.

SCHUDNIJ do sylwestra! 100% skuteczno-

ści. 0501-468-164.

TOMASZ Wagner specjalista chirurgii sto-

matologicznej informuje o zmianie adresu,

aktualnie: „PERFECT-DENT” Słupsk, Sta-

rzyńskiego 6-7 (Galeria „Podkowa”),

0-59/84-10-118, 0-601-666-940. Stoma-

tologia estetyczna, implanty, leczenie

w znieczuleniu ogólnym.

WWW. ESTMED. KOSZALIN. PL

TOWARZYSKIE

!!!! Atrakcja Studio 2000, sauna, jacuzi,

Kolobrzeg, 35-814-48. Zatrudnię.

!!!! Amor, Kolobrzeg. 0-604-593-576.

Zatrudnię.

! Busy – wynajem/ wypożyczalnia. Skutery

– wypożyczalnia, tel. 3411-418,

0-504-091-647.

! Malibu, 100% satysfakcji, 35-188-18,

0-607-929-100. Kolobrzeg, Zakwaterowa-

nie gratis.

! ROMANTICA-CLUB p/Ustka.

0-504-172-480.

! Violetta. Kolobrzeg, 35-171-70.

Zatrudnię. Zakwaterowanie gratis.

0-604-841-247. Prywatnie.

19-LATKA. 0-607-917-961.

20-LATKA. 0-607-156-359.

22-LATKA. 0-609-239-707.

25-LATKA. 0-601-866-508.

35-LATKA. 0-506-365-459.

Wyślij SMS-em ogłoszenie drobne do „Głosu Pomorza”

głos Pomorza

1. Wpisz w telefonie komórkowym SMS o treści: **gp numer rubryki treść ogłoszenia**
2. Wyślij ten SMS na numer **2800** (koszt wysłania zwykłego sms-a zgodny z taryfą sieci.)
3. Otrzymasz dwa sms-y zwrotne. Pierwszy informacyjny, a drugi z kodem aktywacyjnym
4. Po otrzymaniu sms-a z kodem aktywacyjnym odeślij go na numer **7928** (koszt 9 zł + VAT)
5. Otrzymasz następnie sms-a informującego o publikacji ogłoszenia.



Twoje ogłoszenie znajdzie się w „Głosie Pomorza” w najbliższym możliwym terminie

Dozwolona liczba znaków w SMS-ie wraz ze spacjami, interpunkcją, kodem gazety i numerem rubryki nie może przekroczyć 100 znaków

Regulamin przysyłania SMS-ów dostępny w Biurach Ogłoszeń „Głosu Pomorza” i na stronie internetowej gazety:
<http://www.glos-pomorza.pl>

Już aktywne rubryki

- 02 Kupno
- 05 Używane Sprzedam
- 06 Używane Kupię
- 07 Zwierzęta
- 08 Rolnictwo
- 11 Bank Kwater
- 12 Rozrywka
- 14 Poznajmy Sie
- 16 Komputery

URZĘDOWSKI OKNA DREWNIANE
TANIE OKNA PCV
Słupsk, ul. Mickiewicza 8a
tel./fax (0 59) 840 09 21

SPRZEDAWCZYNIE na stacji paliw z minimum sanitarnym. Słupsk, 0-601-56-44-02 (godz. 9 - 13).

RÓŻNE

19 września godz. 18 odbędzie się zebranie organizacyjne IV edycji Usteckiej Ligi Halowej Piłki Nożnej. Bar „U Kulki”. Tel. 0-600-807-577.

TURYSTYKA

GLOBTOURIST – wynajem samochodów: osobowe, mikrobusy, autokary, koncesja, kraj, zagranica. 094/354-26-77, 0-601-555-174

TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy, wynajem. Koncesja. Kraj, zagranica. 094/340-59-74.

LOMBARDY

LOMBARD. Lutosławskiego 1, Słupsk, 84-24-111.

LOMBARD. Słupsk, Norwida 19, 059/84-362-14.

KOMPUTERY

KOMPUTERY – sprzedaż, modernizacja, Koszalin, 094/340-54-98.

KOMPUTERY – sprzedaż, modernizacja. 0-607-169-612, 0-606-75-62-62.

KOMPUTERY niskie ceny. Opimusz Inrach, 094/347-40-86.

NAUKA JAZDY

AAAUTO-DIUG, kat B – cena 550. Raty, ciągły nabór. Słupsk, 842-40-33. Teoria: środy, piątki godz. 16.

AUTO – Nauka Tkaczyk. 094/347-11-77

OSK „STOP” Jacuła Eugeniusz. Kursy kierowców kat. A, B, C, D, E. Koszalin, 0-601-78-01-33.

RONDO. 0-59/84-39-126, 0-603-756-330.

OŚRODEK Kierowców ZDZ Słupsk, Grodzka 9, 842-49-35, prowadzi nabór na kurs kierowców kat. A+B. Wybierz jakość, abyś nie musiał płacić dwa razy!!!

BIZNES

AKCEPT, skuteczne ściąganie należności, 0-693-064-304.

szkoły policealne

WPISOWE = 0 zł.
OFERTA WAŻNA TYLKO DO 20 WRZEŚNIA

Szkoła Informatyki i Internetu
→ Technik Informatyk

Szkoła Języków ARS LINGUA
→ Język angielski

EuroCollege Szkoła Europejska
→ Administracja i prawo Unii Europejskiej

SZKOŁA ZARZĄDZANIA I FINANSÓW
→ Technik rachunkowości

Szkoła Turystyki
→ Technik obsługi turystycznej

Słupsk, ul. A. Grottera 13
tel. (59) 843 92 06
e-mail: slupsk@teb.pl
(BUDYNEK IV LO)

reklama

CHROBRY, Kredyty – Słupsk, Tuwima 23, 059/848-28-29.
EXPRES-KREDYT. 059/840-22-72.
KREDYT. 0-59/84-00-202.
KREDYT. 0-59/840-31-90.
KREDYT. 0-59/842-92-38.
WWW.PODSLUCHY007.PL 0-504-535-070.

ROLNICTWO

SPRZEDAM

SADZONKI truskawek senga sengan eli-ta, tel. 0-602-131-323.

SADZONKI truskawek. 0-59/843-88-56 po 18-tej.

SORTOWNIK do ziemniaków, 823-12-68.

KUPIĘ

ZBOŻE paszowe, 0-691-708-684.

ZBOŻA paszowe, żywiec wieprzowy, 0-502-306-102, 0-505-399-011, 82-12-819.

UŻYWANE

SPRZEDAM

FIAT PUNTO 1,7D (1996), 059/814-63-40 po 16-tej, 602-583-679

KRAJALNICA. 0-59/843-67-92.

MEBLE największy wybór. Ustka, Słupska 7; 059/846-14-41.

NASZE Z WIERZAKI

SPRZEDAM

BOXSEREK trzymiesięczny. 0-505-309-317.

DOBERMAN dziesięciomiesięczny. 059/84-20-933, 0-501-334-402.

POZNAJMY SIĘ

42-LETNIA wdowa z kłopotami finans. pozna pana – sponsora, spoza Słupska. Bez seksu, 0501 722 923

NADLEŚNICTWO DRETYŃ

DRETYŃ 84, 77-200 MIASTKO

ogłasza

przetarg ofertowy nieograniczony na wykonanie projektów i dokumentacji technicznych na modernizację i remonty dróg leśnych oraz przepustów i mostów.

Warunki przetargu zostały określone w SIWZ, którą wraz z drukiem oferty można odebrać w siedzibie Nadleśnictwa Detryń, Detryń 84, pokój nr 3 w godz. 8.00 – 15.00. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel. (059) 858-16-55. Oferty w zamkniętej kopercie z dopiskiem „PRZETARG – dokumentacja” należy składać w sekretariacie Nadleśnictwa do dnia 30.09.2003 r. do godz. 10.00.

Obowiązuje wpłata wadium w wysokości 1.000 zł na konto: BGŻ S.A. o/Miastko nr 20301895-700519-2700-1100/0. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 30.09.2003 roku, o godz. 11.00 w siedzibie Nadleśnictwa.

O wynikach przetargu oferty zostaną powiadomieni pisemnie. Zamawiający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty i możliwość odwołania przetargu, zamknięcia przetargu bez wyboru którejkolwiek z ofert, a także bez prawa protestów i odwołań.

BH/3542

Urząd Gminy Malechowo

76-142 Malechowo

ogłasza przetarg ustny na:

sprzedaż ciągnika Ursus C-360 nr rej. KOC 0155 stanowiącego własność gminy Malechowo.

Cena wywoławcza 4.850,00.

Wadium w wysokości – 485,00 zł należy wpłacić w kasie Urzędu Gminy Malechowo lub na konto BS Sławno o/Malechowo nr 9317012-172-37001-1 w terminie do 25.09.2003 r. Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygrał przetarg zostanie wliczone w poczet nabycia sprzętu. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przegra przetarg zostanie zwrócone w ciągu 7 dni po przetargu. Wadium uczestnika, który przetarg wygrał a odmówił zapłaty pozostałej kwoty za sprzęt w terminie 7 dni od przetargu, ulega przepadkowi na rzecz zbywającego. Postąpienie minimalne 1% ceny wywoławczej. Przetarg odbędzie się w dniu 01.10.2003 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Malechowo. Wymieniony sprzęt można oglądać na placu GZGIM w Malechowie od poniedziałku do piątku w godz. od 8 do 14. Dodatkowe informacje można uzyskać w Gminnym Zakładzie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Malechowie, tel. (094) 318 42 39.

K2021

Usteckie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Spółka z o.o. Zarządca Wspólnoty Mieszkaniowej XX-Lecia 7 w Ustce

**poszukuje wykonawcy remontu wejść
do klatek schodowych z wymianą
stolarki drzwiowej.**

Blisze informacje uzyskać można pod nr. tel. 8144-001(E. Korzyńska lub S. Haftka) lub osobiście Ustka, ul. Ks. Kard. St. Wyszyńskiego 5 w siedzibie Usteckiego TBS.

reklama

ZAKŁAD OŚWIECENIA DROGOWEGO „PÓŁNOC” Sp. z o.o.
78-230 Karlino, ul. Moniuszki 8A, tel. (094) 311-95-60, fax (094) 311 95 66
poszukuje kandydatów do pracy na stanowisko

sekretarka

nr ref. 01/2003/NA

Główny cel stanowiska:

- prowadzenie sekretariatu oraz spraw pracowniczych.

Od kandydatów oczekujemy:

- wykształcenia wyższego,
- mile widziane doświadczenie na podobnym stanowisku,
- doskonałej obsługi komputera (MS Word, Excel, PowerPoint),
- znajomości obsługi urządzeń biurowych, m. in. ksero, faks,
- zdolności podejmowania decyzji,
- odpowiedzialności,
- zaangażowania i sumienności,
- umiejętności interpersonalnych oraz organizacyjnych,
- dyspozycyjności.

Wskazane prawo jazdy kat. B oraz znajomość języka obcego.

Kandydatom oferujemy:

- możliwość zdobywania doświadczenia zawodowego, podnoszenia swoich kwalifikacji.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie listu motywacyjnego oraz CV wraz ze zdjęciem w wersji elektronicznej (plik do 1 MB) na adres karlino@zod.kol.pl lub listownie na adres Zakład Oświecenia Drogowego „Północ” Sp. z o.o. ul. Moniuszki 8A, 78-230 Karlino.

Termin nadsyłania aplikacji – 23 września 2003 roku.

ZOD „Północ” Sp. o.o. zastrzega sobie prawo do odpowiedzi tylko na wybrane aplikacje.

BH3539

Starostwo Powiatowe w Białogardzie

78-200 Białogard, ul. 1-go Maja 18, tel. (094) 312-09-00

ogłasza przetarg nieograniczony

na dostawę i montaż butli napełnionych tlenem medycznym dla inwestycji „Przebudowa i modernizacja Szpitala po byłych Jednostkach Armii Radzieckiej na Centrum Rehabilitacji z oddziałami Szpitala w Białogardzie, ul. Chopina 29”

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia Publicznego można odebrać w siedzibie inwestora powierniczego – Przedsiębiorstwie Usługowo-Produkcyjnym „EKOBU” S.C. w Koszalinie, ul. Słowiańska 11b, tel. (094) 342-23-14. Odpłatność za materiały przetargowe wynosi 20 zł brutto regulowana gotówką przy odbiorze. Ofertę należy złożyć w sekretariacie zamawiającego w terminie do 24 września 2003 r. do godziny 9.30.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 24 września 2003 r. o godzinie 11.30 w biurze budowy Szpitala po JAR w Białogardzie, ul. Chopina 29.

Postępowanie prowadzone będzie zgodnie z Przepisami Ustawy z dnia 10 czerwca 1994 r. (Dz. U. Nr 74, poz. 344 z późniejszymi zmianami) o zamówieniach publicznych.

B22/076

Starostwo Powiatowe w Białogardzie

78-200 Białogard, ul. 1-go Maja 18, tel. (094) 312-09-00

ogłasza przetarg nieograniczony

na dostawę i montaż kompletnych opraw szpitalnych przyłóżkowych dla inwestycji „Przebudowa i modernizacja Szpitala po byłych Jednostkach Armii Radzieckiej na Centrum Rehabilitacji z oddziałami Szpitala w Białogardzie, ul. Chopina 29”

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia Publicznego można odebrać w siedzibie inwestora powierniczego – Przedsiębiorstwie Usługowo-Produkcyjnym „EKOBU” S.C. w Koszalinie, ul. Słowiańska 11b, tel. (094) 342-23-14. Odpłatność za materiały przetargowe wynosi 20 zł brutto regulowana gotówką przy odbiorze. Ofertę należy złożyć w sekretariacie Zamawiającego w terminie do 24 września 2003 r. do godziny 9.30.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 24 września 2003 r. o godzinie 11.00 w biurze budowy Szpitala po JAR w Białogardzie, ul. Chopina 29. Postępowanie prowadzone będzie zgodnie z Przepisami Ustawy z dnia 10 czerwca 1994 r. (Dz. U. Nr 74, poz. 344 z późniejszymi zmianami) o zamówieniach publicznych.

B22/075



POLITECHNIKA KOSZALIŃSKA

WYDZIAŁ ELEKTRONIKI

ul. Śniadeckich 2, 75-453 Koszalin,

tel./fax (0-94) 343 34 79

www.ie.koszalin.pl

zaprasza na:

1. Podyplomowe studia dla nauczycieli

- * „Informatyka dla nauczycieli”
- * „Nauczyciel techniki”

w czterech edycjach: dla Koszalina, Chojnic, Szczecinka i Redzikowa

Studium zaoczne dwusemestralne w wymiarze 294 godzin dydaktycznych.

Świadectwo ukończenia Studium Podyplomowego

Politechniki Koszalińskiej potwierdza kwalifikacje

do prowadzenia przedmiotu „Informatyka” oraz „Technika”

Kandydaci mogą ubiegać się o częściowe dofinansowanie ze środków własnych szkół,

środków samorządowych, programu stypendialnego Kuratorium Oświaty.

2. Podyplomowe Studia Zastosowań Informatyki

- * Programowanie i sieci komputerowe,
- * Zastosowanie informatyki w zarządzaniu przedsiębiorstwem

Rozpoczęcie zajęć w październiku 2003 r.

3. Studia wieczorowe na kierunkach:

- * Elektronika i telekomunikacja
 - ❖ Telekomunikacja cyfrowa
 - ❖ Systemy elektroniczne
- * Informatyka
 - ❖ Programowanie komputerów i sieci informatyczne
 - ❖ Komputerowe systemy sterowania

4. Wieczorowe Uzupełniające Studia Magisterskie

- * Elektronika i telekomunikacja
- * Informatyka

Rekrutacja na studia wieczorowe - do 19 września 2003r.

Informacje:

w Koszalinie - Dziekanat Wydziału Elektroniki Politechniki Koszalińskiej
ul. Śniadeckich 2, 75-453 Koszalin tel. (094) 34-78-742 (094) 34 78 736
tel./fax (094) www.ie.tu.koszalin.pl

w Chojnicach - Biuro Obsługi Studentów w Chojnicach ul. Młodzieżowa 44, tel. 39 79 283

w Szczecinku - Gimnazjum Nr 1, ul. Armii Krajowej 29, 37 435 40

- Biuro Obsługi Studentów w Szczecinku ul. Armii Krajowej 29, tel. 37 21 380
- Miejski Zakład Doskonalenia Nauczycieli Obsługi Szkół i Przedszkoli w Szczecinku ul. Krakowska 1, tel. 37 29 921

w Redzikowie - Biuro Obsługi Studentów Zespół Szkół Redzikowo 2
76-204 Słupsk tel./fax. (059) 811 83 85

BH/3490